



2016/0084(COD)

16.3.2017

POPRAWKI

143 - 336

Projekt opinii
Elisabetta Gardini
(PE597.640v01.00)

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady określającego zasady udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE i zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 1069/2009 i (WE) nr 1107/2009

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2016)0157 – C8-0123/2016 – 2016/0084(COD))

(*) Komisje zaangażowane – art. 54 Regulaminu

Poprawka 143

Annie Schreijer-Pierik, Tom Vandenkendelaere, Ivo Belet

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Tytuł 1

Tekst proponowany przez Komisję

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU
EUROPEJSKIEGO I RADY

określające zasady udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE i zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1069/2009 i (WE) nr 1107/2009

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Poprawka

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU
EUROPEJSKIEGO I RADY

określające zasady udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE i zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1069/2009, (WE) nr 1107/2009, **dyrektywę 91/676/EWG i rozporządzenie (WE) nr 1907/2006**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Or. en

Poprawka 144

Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Tytuł 1

Tekst proponowany przez Komisję

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU
EUROPEJSKIEGO I RADY

określające zasady udostępniania na rynku **produktów nawozowych** z oznakowaniem CE i zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1069/2009 i (WE) nr 1107/2009

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Poprawka

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU
EUROPEJSKIEGO I RADY

określające zasady udostępniania na rynku **nawozów** z oznakowaniem CE i **produktów zwiększających efektywność wykorzystania składników pokarmowych (INEP) oraz** zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1069/2009 i (WE) nr 1107/2009

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(Niniejsza zamiana terminu „produkty nawozowe” na „produkty zwiększające efektywność wykorzystania składników pokarmowych (INEP)” ma zastosowanie do całego tekstu; jej przyjęcie wiąże się z

koniecznością wprowadzenia zmian w całym dokumencie).

Or. en

Uzasadnienie

Środki wapnujące, polepszacze gleby, podłoże do upraw, dodatki do nawozów i biostymulatory roślin nie są nawozami. Produkty te stosuje się w połączeniu z nawozami, aby zwiększyć efektywność wykorzystania składników pokarmowych, czego korzystnym skutkiem jest zmniejszenie ilości stosowanych nawozów, a tym samym – ich oddziaływanie na środowisko. Aby ułatwić ich swobodny przepływ na rynku wewnętrznym, należy je objąć harmonizacją.

Poprawka 145

Fredrick Federley, Jan Huitema, Frédérique Ries

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Tytuł 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU
EUROPEJSKIEGO I RADY

określające zasady udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE i zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1069/2009 i (WE) nr 1107/2009

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU
EUROPEJSKIEGO I RADY

określające zasady udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE i zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1069/2009, (WE) nr 1107/2009, **(WE) nr 1907/2006 i dyrektywę 91/676/EWG**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Or. en

Poprawka 146

Mark Demesmaeker

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Tytuł 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU

PE601.095v01-00

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU

AM\1119436PL.docx

4/141

EUROPEJSKIEGO I RADY

określające zasady udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE i zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1069/2009 i (WE) nr 1107/2009

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

EUROPEJSKIEGO I RADY

określające zasady udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE i zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1069/2009, (WE) nr 1107/2009 i **dyrektywę 91/676/EWG**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Or. xm

Uzasadnienie

Istotne jest zapewnienie powiązania między handlem a stosowaniem nawozów, innymi słowy, między przedmiotowym rozporządzeniem a dyrektywą azotanową. Jego brak może zagrozić skuteczności rozporządzenia, ponieważ wówczas może się zdarzyć, że przez uregulowanie stosowania nawozów państwa członkowskie lub regiony uniemożliwią skuteczne stosowanie określonych nawozów, np. kompostu na bazie bioodpadów.

Poprawka 147

Fredrick Federley, Nils Torvalds, Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Anneli Jäätteenmäki, Frédérique Ries, Jan Huitema, Hannu Takkula

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję

(1) Warunki udostępniania nawozów na rynku wewnętrznym zostały częściowo zharmonizowane rozporządzeniem (WE) nr 2003/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady¹⁵, które obejmuje prawie wyłącznie nawozy z materiałów wydobytych z ziemi lub nawozy z wytworzonych chemicznie materiałów nieorganicznych. Ponadto w nawożeniu należy stosować materiały pochodzące z recyklingu lub materiały organiczne. Aby zachęcić do dalszego wykorzystywania takich materiałów, należy ustanowić zharmonizowane warunki udostępniania nawozów z materiałów pochodzących z recyklingu lub materiałów organicznych na całym rynku wewnętrznym. Należy zatem rozszerzyć zakres harmonizacji, aby objąć nią materiały pochodzące z recyklingu i

Poprawka

(1) Warunki udostępniania nawozów na rynku wewnętrznym zostały częściowo zharmonizowane rozporządzeniem (WE) nr 2003/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady¹⁵, które obejmuje prawie wyłącznie nawozy z materiałów wydobytych z ziemi lub nawozy z wytworzonych chemicznie materiałów nieorganicznych. Ponadto w nawożeniu należy stosować materiały pochodzące z recyklingu lub materiały organiczne. Aby zachęcić do dalszego wykorzystywania takich materiałów, należy ustanowić zharmonizowane warunki udostępniania nawozów z materiałów pochodzących z recyklingu lub materiałów organicznych na całym rynku wewnętrznym. **Propagowanie zwiększonego korzystania z odzyskanych składników pokarmowych przyczyniłoby**

materiały organiczne.

się w dalszym stopniu do rozwoju gospodarki o obiegu zamkniętym i umożliwiłoby bardziej zasobooszczędne ogólne wykorzystanie składników pokarmowych przy jednoczesnym zmniejszeniu uzależnienia UE od składników pokarmowych z państw trzecich. Należy zatem rozszerzyć zakres harmonizacji, aby objąć nią materiały pochodzące z recyklingu i materiały organiczne.

¹⁵ Rozporządzenie (WE) nr 2003/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. w sprawie nawozów (Dz.U. L 304 z 21.11.2003, s. 1).

¹⁵ Rozporządzenie (WE) nr 2003/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. w sprawie nawozów (Dz.U. L 304 z 21.11.2003, s. 1).

Or. en

Poprawka 148
Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(1a) Niniejsze rozporządzenie powinno sprzyjać celom gospodarki o obiegu zamkniętym przy jednoczesnym zagwarantowaniu rolnikom bezpieczeństwa zaopatrzenia w nawozy oraz wysokiego poziomu wydajności tych produktów. Komisja powinna przedstawić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie ze stosowania niniejszego rozporządzenia po pięciu latach od jego wejścia w życie.

Or. es

Poprawka 149
Frédérique Ries, Françoise Grossetête, Giovanni La Via

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję

(8) Zanieczyszczenia w produktach nawozowych z oznakowaniem CE, na przykład kadm, mogą stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt oraz dla środowiska, ponieważ kumulują się w środowisku i przenikają do łańcucha pokarmowego. ***Ilość zanieczyszczeń w takich*** produktach należy zatem ograniczyć. Ponadto należy zapobiegać występowaniu zanieczyszczeń (zwłaszcza polimerów, ale także metalu i szkła) w produktach nawozowych z oznakowaniem CE pochodzących z bioodpadów lub je ograniczać w miarę możliwości technicznych przez wykrywanie takich zanieczyszczeń w ramach selektywnej zbiórki bioodpadów przed przetworzeniem.

Poprawka

(8) Zanieczyszczenia w produktach nawozowych z oznakowaniem CE, na przykład kadm, mogą stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt oraz dla środowiska, ponieważ kumulują się w środowisku i przenikają do łańcucha pokarmowego. ***Maksymalna zawartość kadmu w zbożach, warzywach, mięsie, rybach i produktach rybołówstwa, jak również w suplementach diety jest ściśle regulowana na szczeblu unijnym przez rozporządzenie nr 488/2014. Ilość metali ciężkich, takich jak kadm, w nawozach fosforanowych*** należy zatem ograniczyć ***przez określenie zharmonizowanych limitów z uwzględnieniem pulapów wprowadzonych już w niektórych państwach członkowskich oraz technik odkadniania, jakie można stosować na skalę przemysłową.*** Ponadto należy zapobiegać występowaniu zanieczyszczeń (zwłaszcza polimerów, ale także metalu i szkła) w produktach nawozowych z oznakowaniem CE pochodzących z bioodpadów lub je ograniczać w miarę możliwości technicznych przez wykrywanie takich zanieczyszczeń w ramach selektywnej zbiórki bioodpadów przed przetworzeniem.

Or. fr

Poprawka 150

Fredrick Federley, Anneli Jäätteenmäki, Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy, Nils Torvalds, Hannu Takkula

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję

(8) Zanieczyszczenia w produktach

Poprawka

(8) Zanieczyszczenia w produktach

nawozowych z oznakowaniem CE, na przykład kadm, ***mogą stanowić potencjalne*** zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt oraz dla środowiska, ponieważ kumulują się w środowisku i przenikają do łańcucha pokarmowego. Ilość zanieczyszczeń w takich produktach należy zatem ograniczyć. Ponadto należy zapobiegać występowaniu zanieczyszczeń (zwłaszcza polimerów, ale także metalu i szkła) w produktach nawozowych z oznakowaniem CE pochodzących z bioodpadów lub je ograniczać w miarę możliwości technicznych przez wykrywanie takich zanieczyszczeń w ramach selektywnej zbiórki bioodpadów przed przetworzeniem.

nawozowych z oznakowaniem CE, na przykład kadm, ***stanowią*** zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt oraz dla środowiska, ponieważ kumulują się w środowisku i przenikają do łańcucha pokarmowego. ***Niektóre państwa członkowskie nakładają już poziomy zanieczyszczeń w odniesieniu do kadmu ze względu na stwarzane przezeń ryzyko dla zdrowia ludzi i zwierząt oraz dla środowiska.*** Ilość zanieczyszczeń w takich produktach należy zatem ograniczyć. Ponadto należy zapobiegać występowaniu zanieczyszczeń (zwłaszcza polimerów, ale także metalu i szkła) w produktach nawozowych z oznakowaniem CE pochodzących z bioodpadów lub je ograniczać w miarę możliwości technicznych przez wykrywanie takich zanieczyszczeń w ramach selektywnej zbiórki bioodpadów przed przetworzeniem.

Or. en

Poprawka 151 Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję

(8) Zanieczyszczenia w produktach nawozowych z oznakowaniem CE, na przykład kadm, ***mogą stanowić potencjalne*** zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt oraz dla środowiska, ponieważ kumulują się w środowisku i przenikają do łańcucha pokarmowego. Ilość zanieczyszczeń w takich produktach należy zatem ograniczyć. Ponadto należy zapobiegać występowaniu zanieczyszczeń (zwłaszcza polimerów, ale także metalu i szkła) w produktach nawozowych z oznakowaniem CE pochodzących z bioodpadów ***lub je ograniczać w miarę możliwości technicznych*** przez

Poprawka

(8) Zanieczyszczenia w produktach nawozowych z oznakowaniem CE, na przykład kadm, ***stanowią*** zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt oraz dla środowiska, ponieważ kumulują się w środowisku i przenikają do łańcucha pokarmowego. Ilość zanieczyszczeń w takich produktach należy zatem ograniczyć ***w miarę możliwości***. Ponadto należy zapobiegać występowaniu zanieczyszczeń (zwłaszcza polimerów, ale także metalu i szkła) w produktach nawozowych z oznakowaniem CE pochodzących z bioodpadów przez wykrywanie takich zanieczyszczeń w ramach selektywnej

wykrywanie takich zanieczyszczeń w ramach selektywnej zbiórki bioodpadów przed przetworzeniem.

zbiórki bioodpadów przed przetworzeniem.

Or. en

Poprawka 152

Pavel Poc, Jytte Guteland, Nicola Caputo, Tibor Szanyi, Stefan Eck, Martin Häusling, Elena Gentile, Susanne Melior, Eleonora Evi

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję

(8) Zanieczyszczenia w produktach nawozowych z oznakowaniem CE, na przykład kadm, **mogą stanowić potencjalne** zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt oraz dla środowiska, ponieważ kumulują się w środowisku i przenikają do łańcucha pokarmowego. Ilość zanieczyszczeń w takich produktach należy zatem ograniczyć. Ponadto należy zapobiegać występowaniu zanieczyszczeń (zwłaszcza polimerów, ale także metalu i szkła) w produktach nawozowych z oznakowaniem CE pochodzących z bioodpadów lub je ograniczać w miarę możliwości technicznych przez wykrywanie takich zanieczyszczeń w ramach selektywnej zbiórki bioodpadów przed przetworzeniem.

Poprawka

(8) Zanieczyszczenia w produktach nawozowych z oznakowaniem CE, na przykład kadm, **stanowią** zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt oraz dla środowiska, ponieważ kumulują się w środowisku i przenikają do łańcucha pokarmowego. Ilość zanieczyszczeń w takich produktach należy zatem ograniczyć. Ponadto należy zapobiegać występowaniu zanieczyszczeń (zwłaszcza polimerów, ale także metalu i szkła) w produktach nawozowych z oznakowaniem CE pochodzących z bioodpadów lub je ograniczać w miarę możliwości technicznych przez wykrywanie takich zanieczyszczeń w ramach selektywnej zbiórki bioodpadów przed przetworzeniem.

Or. en

Uzasadnienie

Cadmium and most cadmium compounds are classified as carcinogenic, mutagenic, toxic for reproduction and toxic to specific organs, in particular to bone and kidneys, after repeated exposure. They are also classified as toxic to environment. For tens of millions of European citizens, the dietary exposure to cadmium exceeds the tolerable daily intake established by EFSA. There is scientific evidence that the actual exposure to cadmium exceeds the tolerable dietary exposure by more than twice for a significant number of Europeans, including children. The use of mineral phosphate fertilisers contributes to about 60% of current cadmium emissions to soil and food is the main source of exposure to cadmium in general population, providing over 90 % of the total intake in non-smokers. Much of the dietary

exposure comes indirectly from contaminated phosphate fertilisers, although an exact quantification would be very complex.

Poprawka 153

Jarosław Wałęsa, Bolesław G. Piecha

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8a) Zapewnienie niezawodnego i nieustrudnionego dostępu do surowców ma kluczowe znaczenie dla gospodarki Unii i jest sprawą zasadniczą dla utrzymania i poprawy jakości życia, przemysłu i zatrudnienia. Komisja sporządziła wykaz surowców krytycznych, by wskazać, które surowce charakteryzuje wysokie ryzyko dostaw i duże znaczenie gospodarcze dla Unii, oraz zapewnić niezawodny i nieustrudniony dostęp do nich. W 2014 r. Komisja dodała do tego wykazu fosforyty. W niniejszym rozporządzeniu nie należy wprowadzać środków w sposób nieuzasadniony ograniczających stosowanie w produktach nawozowych z oznakowaniem CE surowców, w których przypadku zależność Unii lub państwa członkowskiego od przywozu przekracza 70 %, lub surowców zaliczanych do krytycznych w ramach inicjatywy UE na rzecz surowców (COM(2008)0699 final) ze względu na zależność od przywozu i ryzyko przerw w dostawach.

Or. en

Uzasadnienie

Zrównoważony i nieustrudniony dostęp do surowców to jeden z filarów strategii UE w tej dziedzinie. Celem inicjatywy UE na rzecz surowców jest zapewnienie dostatecznych dostaw surowców potrzebnych przemysłowi UE. Sprzeczne z tą polityką jest zatem wykluczanie niektórych źródeł przywozu surowców, a przez to pogłębianie zależności UE w tym względzie. Dlatego należy zezwolić na wykorzystywanie takich surowców bez ograniczeń w produkcji produktów nawozowych z oznakowaniem CE.

Poprawka 154

Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Santiago Fisas Ayxelà, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8a) Zapewnienie niezawodnego i nieustraszonego dostępu do surowców ma kluczowe znaczenie dla gospodarki Unii i jest sprawą zasadniczej wagi dla utrzymania i poprawy jakości życia, przemysłu i zatrudnienia. Komisja sporządziła wykaz surowców krytycznych, aby wskazać, które surowce charakteryzuje wysokie ryzyko niedoborów w zaopatrzeniu i duże znaczenie gospodarcze dla Unii, oraz aby zapewnić niezawodny i nieustraszonego dostęp do nich. W 2014 r. Komisja dodała do tego wykazu fosforyty. Niniejsze rozporządzenie powinno uwzględnić tę okoliczność przy podejmowaniu środków służących ograniczeniu stosowania tych surowców.

Or. es

Uzasadnienie

Celem inicjatywy UE na rzecz surowców jest zapewnienie dostatecznego zaopatrzenia w surowce. Sprzeczne z tą polityką byłoby zatem wykluczenie niektórych źródeł przywozu surowców, a przez to pogłębienie zależności UE w tym względzie.

Poprawka 155

Sylvie Goddyn, Mireille D'Ornano, Jean-François Jalkh, Philippe Loiseau, Edouard Ferrand

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8a) Należy również wziąć pod uwagę

zanieczyszczenie nawozów uzyskanych z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego produktami leczniczymi podawanymi zwierzętom. Te produkty lecznicze i ich pozostałości, w szczególności antybiotyki i anaboliki, mogą bowiem zagrażać środowisku w momencie rozrzucania nawozów, a także zdrowiu publicznemu, gdy dostaną się do wód gruntowych lub żywności narażonej na kontakt z nawozami. Dlatego należy przeprowadzić badania dotyczące identyfikowalności i degradacji tego rodzaju cząsteczek w nawozach uzyskanych z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego.

Or. fr

Uzasadnienie

Zanieczyszczenie wód podziemnych i żywności produktami leczniczymi i ich pozostałościami, a zwłaszcza antybiotykami, to jeden z najważniejszych problemów dotyczących zdrowia publicznego, i niniejszy tekst powinien wziąć go pod uwagę.

Poprawka 156
Jytte Guteland

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8a) Państwa członkowskie, które już teraz na szczeblu krajowym stosują bardziej rygorystyczne dopuszczalne wartości dla zawartości kadmu w nawozach, mają możliwość utrzymania tych dopuszczalnych wartości w okresie przejściowym do czasu, aż pozostała część Unii osiągnie równie ambitny poziom. Nielogiczne i przeciwnie skuteczne byłoby zmuszanie tych ambitniejszych państw członkowskich, aby dopuściły wyższą zawartość kadmu niż obecnie obowiązujące w nich dopuszczalne wartości, nawet przez krótszy okres.

Poprawka 157
Peter Liese, György Hölvényi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8a) W całej Europie wprowadza się obowiązek oznakowania poziomu kadmu dla produktów nawozowych zawierających więcej i mniej niż 20 mg kadmu na kg P205. Oznakowanie umieszczone na produkcie jest wyraźne i kolorowe, by użytkownicy mogli natychmiast rozpoznać, czy stosują produkt zawierający większą czy mniejszą ilość kadmu niż 20 mg na kg P205.

Or. de

Poprawka 158
Jarosław Wałęsa, Bolesław G. Piecha

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8b) Produkcja nawozów w Unii zależy od zdolności producentów do zaopatrywania się w surowce zawierające składniki pokarmowe. Limity zanieczyszczeń określone w niniejszym rozporządzeniu powinny należycie uwzględniać konieczność przywozu wystarczających ilości takich surowców z państw trzecich.

Zachowując wysokie standardy jakości, zdrowia i środowiska, należy jednocześnie odpowiednio zadbać, by limity zanieczyszczeń określone w niniejszym

rozporządzeniu:

- (i) nie ograniczały w sposób nieuzasadniony zdolności producentów do pozyskiwania i wykorzystania takich surowców do produkcji produktów nawozowych z oznakowaniem CE;*
- (ii) nie faworyzowały poszczególnych przedsiębiorstw, de iure lub de facto, w odniesieniu do pozyskiwania surowców;*
- (iii) nie ograniczały w nieuzasadniony sposób wywozu surowców z państw trzecich oraz*
- (iv) były zgodne z dwu- i wielostronnymi zobowiązaniami Unii w dziedzinie handlu międzynarodowego, były oparte na obiektywnych i rzetelnych danych naukowych i nie stwarzały niepotrzebnych przeszkód w handlu.*

Or. en

Uzasadnienie

Limity zanieczyszczeń narzucone w rozporządzeniu ograniczyłyby dostępność źródeł surowców wykorzystywanych przez unijnych producentów produktów nawozowych. Dlatego należy w pełni uwzględnić ich wpływ na unijnych producentów, potencjalne zakłócenia na rynku, dostawców z siedzibą w państwach trzecich i zgodność z zasadami handlu międzynarodowego.

Poprawka 159

Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Santiago Fisas Aixelà, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 8 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8b) Limity zawartości zanieczyszczeń określone w niniejszym rozporządzeniu nie powinny wykluczać ani faworyzować niektórych źródeł surowców. Dlatego należy monitorować wpływ takich limitów na rynek i wymianę handlową, by zapewnić stały dostęp do surowców po przystępnych cenach, a tym samym

rzeczywistą konkurencję w obrębie branży nawozowej w Unii i jej prawdziwą konkurencyjność.

Or. es

Poprawka 160
Jarosław Wałęsa, Bolesław G. Piecha

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8c) Limity zanieczyszczeń określone w niniejszym rozporządzeniu nie powinny wykluczać ani faworyzować niektórych źródeł surowców. Dlatego należy monitorować wpływ takich limitów na rynek i handel, by zapewnić stały dostęp do surowców po przystępnych cenach oraz rzeczywistą konkurencję i konkurencyjność branży nawozowej w UE. Dlatego też Komisja powinna zapewnić, by podmioty zagraniczne dostarczające surowce i gotowe produkty nawozowe do Unii nie nadużywały swojej pozycji rynkowej przez ograniczenie dostępu przemysłu unijnego do surowców i odbieranie konkurencyjności unijnym gotowym produktom nawozowym.

Or. en

Uzasadnienie

Regardless of whether or not the limits proposed by the Commission are justified by health concerns, they would disqualify certain sources of raw materials, while maintaining others, providing a competitive advantage to certain exporters of raw materials. The market effects of such limits must be monitored to prevent abuse. Given that exporters of raw materials are often also exporters of finished fertilising products, it is paramount that contaminant limits are not used by foreign exporters to the detriment of EU manufacturers, an equal access to deposits is maintained and the Commission is equipped with means to combat such abuse.

Poprawka 161
Martin Häusling

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję

(9) Produkty spełniające wszystkie wymagania określone w niniejszym rozporządzeniu powinny być dopuszczone do swobodnego obrotu na rynku wewnętrznym. Jeżeli co najmniej jeden z materiałów składowych w produkcie nawozowym z oznakowaniem CE wchodzi w zakres rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1069/2009¹⁸, ale osiąga punkt łańcucha produkcyjnego, po przekroczeniu którego nie stanowi już zagrożenia dla zdrowia publicznego lub zdrowia zwierząt („punkt końcowy łańcucha produkcyjnego”), dalsze podleganie produktu przepisom tego rozporządzenia stanowiłoby zbędne obciążenie administracyjne. Takie produkty nawozowe należy zatem wyłączyć z zakresu wymagań wspomnianego rozporządzenia. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1069/2009.

¹⁸ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1069/2009 z dnia 21 października 2009 r. określające przepisy sanitarne dotyczące produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi, i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (rozporządzenie o produktach ubocznych pochodzenia zwierzęcego) (Dz.U. L 300 z 14.11.2009, s. 1).

Poprawka

(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)

Or. en

Uzasadnienie

(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)

Poprawka 162

Fredrick Federley, Nils Torvalds, Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Anneli Jäätteenmäki, Jan Huitema, Hannu Takkula

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję

(10) Punkt końcowy łańcucha produkcyjnego należy określić dla każdego odpowiedniego materiału składowego zawierającego produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego zgodnie z procedurami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009. Jeśli proces wytwarzania regulowany na mocy niniejszego rozporządzenia rozpoczyna się przed osiągnięciem punktu końcowego, wymagania dotyczące procesu zawarte zarówno w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009 jak i w niniejszym rozporządzeniu powinny mieć zastosowanie łącznie do produktu nawozowego z oznakowaniem CE, co oznacza stosowanie surowszego wymagania w przypadku, gdy oba rozporządzenia regulują ten sam parametr.

Poprawka

(10) Punkt końcowy łańcucha produkcyjnego należy określić dla każdego odpowiedniego materiału składowego zawierającego produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego zgodnie z procedurami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009. ***Aby wykorzystać rozwój technologii w zakresie potencjalnego stosowania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, należy dodać lub rozszerzyć odpowiednią kategorię materiału składowego w celu uwzględnienia większej liczby produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego. Określenie powyższych wymogów i przepisów dotyczących przetwarzania i odzysku produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego powinno rozpocząć się bezpośrednio po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia. W związku z tym należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do rozszerzenia niektórych kategorii materiałów składowych lub dodania do nich, bez zbędnej zwłoki, pewnych produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, aby zapewnić producentom i przedsiębiorstwom więcej możliwości i pewność prawa poprzez uwolnienie potencjału większego wykorzystania składników pokarmowych z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, takich jak obornik zwierzęcy. Jeśli proces wytwarzania regulowany na mocy niniejszego rozporządzenia rozpoczyna się przed osiągnięciem punktu***

końcowego, wymagania dotyczące procesu zawarte zarówno w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009 jak i w niniejszym rozporządzeniu powinny mieć zastosowanie łącznie do produktu nawozowego z oznakowaniem CE, co oznacza stosowanie surowszego wymagania w przypadku, gdy oba rozporządzenia regulują ten sam parametr.

Or. en

Poprawka 163

Annie Schreijer-Pierik, Tom Vandenkendelaere, Ivo Belet

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję

(10) Punkt końcowy łańcucha produkcyjnego należy określić dla każdego odpowiedniego materiału składowego zawierającego produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego zgodnie z procedurami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009. Jeśli proces wytwarzania regulowany na mocy niniejszego rozporządzenia rozpoczyna się przed osiągnięciem punktu końcowego, wymagania dotyczące procesu zawarte zarówno w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009 jak i w niniejszym rozporządzeniu powinny mieć zastosowanie łącznie do produktu nawozowego z oznakowaniem CE, co oznacza stosowanie surowszego wymagania w przypadku, gdy oba rozporządzenia regulują ten sam parametr.

Poprawka

(10) Punkt końcowy łańcucha produkcyjnego należy określić dla każdego odpowiedniego materiału składowego zawierającego produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego zgodnie z procedurami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009. ***Określenie metod przetwarzania i zasad odzysku produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, dla których ustalono punkt końcowy w łańcuchu produkcyjnym, powinno rozpocząć się bezpośrednio po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia. W związku z tym należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do rozszerzenia niektórych kategorii materiałów składowych lub dodania do nich, bez zbędnej zwłoki, pewnych produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, aby zwiększyć możliwości producentów i użytkowników i zagwarantować im większą pewność prawa poprzez uwolnienie potencjału obiegowego związanego z większym***

wykorzystaniem składników pokarmowych z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, takich jak obornik zwierzęcy. Jeśli proces wytwarzania regulowany na mocy niniejszego rozporządzenia rozpoczyna się przed osiągnięciem punktu końcowego, wymagania dotyczące procesu zawarte zarówno w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009 jak i w niniejszym rozporządzeniu powinny mieć zastosowanie łącznie do produktu nawozowego z oznakowaniem CE, co oznacza stosowanie surowszego wymagania w przypadku, gdy oba rozporządzenia regulują ten sam parametr.

Or. en

Poprawka 164
Ivo Belet

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję

(10) Punkt końcowy łańcucha produkcyjnego należy określić dla każdego odpowiedniego materiału składowego zawierającego produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego zgodnie z procedurami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009. ***Jeśli proces wytwarzania regulowany na mocy niniejszego rozporządzenia rozpoczyna się przed osiągnięciem punktu końcowego, wymagania dotyczące procesu zawarte zarówno w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009 jak i w niniejszym rozporządzeniu powinny mieć zastosowanie łącznie do produktu nawozowego z oznakowaniem CE, co oznacza stosowanie surowszego wymagania w przypadku, gdy oba rozporządzenia regulują ten sam***

Poprawka

(10) Punkt końcowy łańcucha produkcyjnego należy określić dla każdego odpowiedniego materiału składowego zawierającego produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego zgodnie z procedurami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009. ***W przypadku przetworzonego obornika zwierzęcego punktem końcowym łańcucha produkcyjnego powinna być pasteryzacja/oczyszczanie, jak przewidziano w rozporządzeniu nr 142/2011 w sprawie wykonania rozporządzenia nr 1069/2009, załącznik XI rozdział 1 sekcja 2 lit. b) lub c).***

parametr.

Or. en

Uzasadnienie

Regulation No 142/2011 implementing regulation No 1069/2009 foresees in the hygienisation of animal by-products by a pasteurisation step of heating the material to 70°C for at least 1 hour (annex XI, Chapter 1, section 2(b) of this regulation). However Annex XI, chapter 1, section 2(c) of the same regulation provides the possibility to use alternative, standardised process parameters for processed manure and its derived products that are equivalent to a heating of 70°C for 1 hour. It is important to have consistency between the Regulation No 1069/2009 and the proposed legislation on CE-marked fertilising products, therefore both methods should qualify to reach the end point in the manufacturing chain.

Poprawka 165 **Mark Demesmaeker**

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Motyw 10**

Tekst proponowany przez Komisję

(10) Punkt końcowy łańcucha produkcyjnego należy określić dla każdego odpowiedniego materiału składowego zawierającego produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego zgodnie z procedurami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009. ***Jeśli proces wytwarzania regulowany na mocy niniejszego rozporządzenia rozpoczyna się przed osiągnięciem punktu końcowego, wymagania dotyczące procesu zawarte zarówno w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009 jak i w niniejszym rozporządzeniu powinny mieć zastosowanie łącznie do produktu nawozowego z oznakowaniem CE, co oznacza stosowanie surowszego wymagania w przypadku, gdy oba rozporządzenia regulują ten sam parametr.***

Poprawka

(10) Punkt końcowy łańcucha produkcyjnego należy określić dla każdego odpowiedniego materiału składowego zawierającego produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego zgodnie z procedurami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009. ***W przypadku przetworzonego obornika zwierzęcego punktem końcowym łańcucha produkcyjnego powinna być pasteryzacja/oczyszczanie, jak przewidziano w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 142/2011 w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 1069/2009, w tym w jego załączniku XI rozdział 1 sekcja 2 lit. b) lub c).***

Or. xm

Uzasadnienie

Konieczne jest dostosowanie do rozporządzenia dotyczącego produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego.

Poprawka 166

Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję

(11) W przypadku zagrożenia dla zdrowia publicznego lub zwierząt spowodowanego przez produkty nawozowe z oznakowaniem CE uzyskane z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego ***powinno być możliwe*** zastosowanie środków ochronnych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady¹⁹, ***tak jak w przypadku innych kategorii produktów uzyskanych z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego.***

¹⁹ Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1).

Poprawka

(11) W przypadku zagrożenia dla zdrowia publicznego lub zwierząt spowodowanego przez produkty nawozowe z oznakowaniem CE uzyskane z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego ***wymagane będzie*** zastosowanie środków ochronnych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady¹⁹.

¹⁹ Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1).

Or. en

Poprawka 167

Annie Schreijer-Pierik

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 13

(13) Stwierdzono, że na rynku istnieje popyt na użytkowanie pewnych odpadów z odzysku w rozumieniu dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE²⁰ jako produktów nawozowych. Ponadto należy określić wymagania dotyczące odpadów stosowanych jako wsad w procesie odzysku, wymagania dotyczące procesów i technik przetwarzania, a także wymagania dotyczące produktów nawozowych uzyskanych w procesie odzysku, aby zapewnić, by użytkowanie tych produktów nie prowadziło do ogólnych niekorzystnych skutków dla środowiska lub zdrowia ludzkiego. W przypadku produktów nawozowych z oznakowaniem CE wymagania te należy określić w niniejszym rozporządzeniu. W związku z tym, począwszy od momentu spełnienia wszystkich wymagań niniejszego rozporządzenia, produktów takich nie należy już traktować jak odpadów w rozumieniu dyrektywy 2008/98/WE.

(13) Stwierdzono, że na rynku istnieje popyt na użytkowanie pewnych odpadów z odzysku, ***takich jak struwit, biowęgiel i produkty na bazie popiołów***, w rozumieniu dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE²⁰ jako produktów nawozowych. Ponadto należy określić wymagania dotyczące odpadów stosowanych jako wsad w procesie odzysku, wymagania dotyczące procesów i technik przetwarzania, a także wymagania dotyczące produktów nawozowych uzyskanych w procesie odzysku, aby zapewnić, by użytkowanie tych produktów nie prowadziło do ogólnych niekorzystnych skutków dla środowiska lub zdrowia ludzkiego. W przypadku produktów nawozowych z oznakowaniem CE wymagania te należy określić w niniejszym rozporządzeniu. W związku z tym, począwszy od momentu spełnienia wszystkich wymagań niniejszego rozporządzenia, produktów takich nie należy już traktować jak odpadów w rozumieniu dyrektywy 2008/98/WE ***i odpowiednio produkty zawierające takie odzyskane materiały odpadowe lub składające się z takich materiałów powinny mieć dostęp do rynku wewnętrznego. W celu zapewnienia jasności prawa oraz zachęcenia producentów do większego wykorzystywania wartościowych strumieni odpadów, bezpośrednio po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia należy rozpocząć w stosunku do takich produktów przeprowadzanie analiz naukowych i ustalanie wymogów dotyczących procesu na szczeblu unijnym. W związku z tym należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu w odniesieniu do określenia, bez zbędnej zwłoki, szerszych lub dodatkowych kategorii materiałów składowych kwalifikujących się do wykorzystania w procesie***

wytwarzania produktów nawozowych z oznakowaniem CE, takich jak struwit, biowęgiel i produkty na bazie popiołów.

²⁰ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy (Dz.U. L 312 z 22.11.2008, s. 3).

²⁰ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy (Dz.U. L 312 z 22.11.2008, s. 3).

Or. en

Poprawka 168

Fredrick Federley, Jan Huitema, Frédérique Ries, Anneli Jäätteenmäki, Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy, Hannu Takkula

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję

(13) Stwierdzono, że na rynku istnieje popyt na użytkowanie pewnych odpadów z odzysku w rozumieniu dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE²⁰ jako produktów nawozowych. Ponadto należy określić wymagania dotyczące odpadów stosowanych jako wsad w procesie odzysku, wymagania dotyczące procesów i technik przetwarzania, a także wymagania dotyczące produktów nawozowych uzyskanych w procesie odzysku, aby zapewnić, by użytkowanie tych produktów nie prowadziło do ogólnych niekorzystnych skutków dla środowiska lub zdrowia ludzkiego. W przypadku produktów nawozowych z oznakowaniem CE wymagania te należy określić w niniejszym rozporządzeniu. W związku z tym, począwszy od momentu spełnienia wszystkich wymagań niniejszego rozporządzenia, produktów takich nie należy już traktować jak odpadów w rozumieniu dyrektywy 2008/98/WE.

Poprawka

(13) Stwierdzono, że na rynku istnieje popyt na użytkowanie pewnych odpadów z odzysku w rozumieniu dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE²⁰ jako produktów nawozowych. Ponadto należy określić wymagania dotyczące odpadów stosowanych jako wsad w procesie odzysku, wymagania dotyczące procesów i technik przetwarzania, a także wymagania dotyczące produktów nawozowych uzyskanych w procesie odzysku, aby zapewnić, by użytkowanie tych produktów nie prowadziło do ogólnych niekorzystnych skutków dla środowiska lub zdrowia ludzkiego. W przypadku produktów nawozowych z oznakowaniem CE wymagania te należy określić w niniejszym rozporządzeniu. W związku z tym, począwszy od momentu spełnienia wszystkich wymagań niniejszego rozporządzenia, produktów takich nie należy już traktować jak odpadów w rozumieniu dyrektywy 2008/98/WE. ***Aby wykorzystać rozwój technologii i w dalszym stopniu pobudzić innowacje w***

zakresie odzysku wartościowych strumieni odpadów, należy dodać lub rozszerzyć odpowiednie kategorie materiału składowego w celu uwzględnienia większej ilości odzyskanych odpadów nadających się do wytwarzania produktów nawozowych z oznakowaniem CE, takich jak struwit, biowęgiel i produkty na bazie popiołów. Właściwa ocena i określenie wymogów w zakresie przetwarzania powinno rozpocząć się bezpośrednio po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia. Komisja powinna posiadać uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

²⁰ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy (Dz.U. L 312 z 22.11.2008, s. 3).

²⁰ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy (Dz.U. L 312 z 22.11.2008, s. 3).

Or. en

Poprawka 169
Annie Schreijer-Pierik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(13a) Niektóre uboczne, równoległe lub pochodzące z recyklingu produkty przemysłu, pochodzące z określonych procesów przemysłowych, są obecnie stosowane przez producentów jako składnik produktu nawozowego z oznakowaniem CE. W przypadku składników produktów nawozowych z oznakowaniem CE wymagania związane z kategoriami materiału składowego należy określić w niniejszym rozporządzeniu. Stosownie do przypadku, począwszy od momentu spełnienia wszystkich wymagań niniejszego rozporządzenia, produktów

*takich nie należy już traktować jak odpady
w rozumieniu dyrektywy 2008/98/WE.*

Or. en

Poprawka 170

Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 13 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

*(13a) Producenci nawozów i produktów
zwiększających efektywność
wykorzystania składników pokarmowych
(INEP) powinni wykazać ich skuteczność
przed wprowadzeniem ich do obrotu, aby
zagwarantować konsumentom wysoki
poziom jakości.*

Or. en

Poprawka 171

**Fredrick Federley, Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Frédérique Ries, Jan
Huitema**

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(15) Niektóre substancje, mieszaniny i mikroorganizmy, określane potocznie jako biostymulatory, nie są wprawdzie składnikami pokarmowymi, ale również stymulują procesy odżywiania roślin. Jeżeli takie produkty mają na celu wyłącznie lepsze przyswajanie składników pokarmowych przez rośliny, zwiększenie ich odporności na stres abiotyczny lub poprawę cech jakościowych upraw, są one z natury bardziej podobne do produktów nawozowych niż do większości kategorii produktów ochrony roślin. Takie produkty

(15) Niektóre substancje, mieszaniny i mikroorganizmy, określane potocznie jako biostymulatory, nie są wprawdzie składnikami pokarmowymi, ale również stymulują procesy odżywiania roślin. Jeżeli takie produkty mają na celu wyłącznie lepsze przyswajanie składników pokarmowych przez rośliny, zwiększenie ich odporności na stres abiotyczny lub poprawę cech jakościowych upraw, *lepszy rozkład związków organicznych w glebie lub zwiększanie dostępności ograniczonych składników pokarmowych*

powinny zatem kwalifikować się do uzyskania oznakowania CE na mocy niniejszego rozporządzenia i zostać wyłączone z zakresu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009²¹. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1107/2009.

²¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG (Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 1).

w glebie i ryzosferze, są one z natury bardziej podobne do produktów nawozowych niż do większości kategorii produktów ochrony roślin. Takie produkty powinny zatem kwalifikować się do uzyskania oznakowania CE na mocy niniejszego rozporządzenia i zostać wyłączone z zakresu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009²¹. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1107/2009.

²¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG (Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 1).

Or. en

Poprawka 172

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Marco Zullo, Rosa D'Amato

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję

(15) Niektóre substancje, mieszaniny i mikroorganizmy, określane potocznie jako biostymulatory, nie są wprawdzie składnikami pokarmowymi, ale również stymulują procesy odżywiania roślin. Jeżeli takie produkty mają na celu wyłącznie lepsze przyswajanie składników pokarmowych przez rośliny, zwiększenie ich odporności na stres abiotyczny lub poprawę cech jakościowych upraw, są one z natury bardziej podobne do produktów nawozowych niż do większości kategorii produktów ochrony roślin. Takie produkty powinny zatem kwalifikować się do uzyskania oznakowania CE na mocy

Poprawka

(15) Niektóre substancje, mieszaniny i mikroorganizmy, określane potocznie jako biostymulatory, nie są wprawdzie składnikami pokarmowymi, ale również stymulują procesy odżywiania roślin. Jeżeli takie produkty mają na celu wyłącznie lepsze przyswajanie składników pokarmowych przez rośliny, zwiększenie ich odporności na stres abiotyczny lub poprawę cech jakościowych upraw, ***lepszy rozkład związków organicznych w glebie lub zwiększanie dostępności ograniczonych składników pokarmowych w glebie, ryzosferze lub fyllosferze***, są one z natury bardziej podobne do produktów

niniejszego rozporządzenia i zostać wyłączone z zakresu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009²¹. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1107/2009.

nawozowych niż do większości kategorii produktów ochrony roślin. Takie produkty powinny zatem kwalifikować się do uzyskania oznakowania CE na mocy niniejszego rozporządzenia i zostać wyłączone z zakresu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009²¹. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1107/2009.

²¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG (Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 1).

²¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG (Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 1).

Or. en

Uzasadnienie

Wielofunkcyjne działanie mikroorganizmów w glebie obejmuje ich zdolność do poprawy przyswajania składników pokarmowych przez rośliny, zwiększania ich odporności na stres abiotyczny, rozkładu związków organicznych i detoksykacji związków toksycznych dla środowiska, wraz z przekształceniem ich w substancje przydatne do odżywiania roślin. W związku z tym cechę tę należy wymienić te wśród właściwości, które kwalifikują do uzyskania oznakowania CE na mocy niniejszego rozporządzenia, i wyłączyć z zakresu rozporządzenia (WE) nr 1107/2009.

Poprawka 173 Annie Schreijer-Pierik

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję

(15) Niektóre substancje, **mieszaniny** i **mikroorganizmy**, określane potocznie jako biostymulatory, nie są wprawdzie składnikami pokarmowymi, ale również stymulują procesy odżywiania roślin. Jeżeli takie produkty mają na celu wyłącznie lepsze przyswajanie składników

Poprawka

(15) Niektóre substancje, **mikroorganizmy** i **ich mieszaniny**, określane potocznie jako biostymulatory, nie **muszą być** składnikami pokarmowymi, ale również stymulują **ogólny wigor i** procesy odżywiania roślin. Jeżeli takie produkty mają na celu wyłącznie lepsze

pokarmowych przez rośliny, zwiększenie ich odporności na stres abiotyczny lub poprawę cech jakościowych *upraw*, są one z natury bardziej podobne do produktów nawozowych niż do większości kategorii produktów ochrony roślin. Takie produkty powinny zatem kwalifikować się do uzyskania oznakowania CE na mocy niniejszego rozporządzenia i zostać wyłączone z zakresu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009²¹. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1107/2009.

²¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG (Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 1).

przyswajanie składników pokarmowych przez rośliny, *dostępność składników pokarmowych*, zwiększenie ich odporności na stres abiotyczny lub poprawę cech jakościowych *roślin lub plonów*, są one z natury bardziej podobne do produktów nawozowych niż do większości kategorii produktów ochrony roślin. Takie produkty powinny zatem kwalifikować się do uzyskania oznakowania CE na mocy niniejszego rozporządzenia i zostać wyłączone z zakresu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009²¹. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1107/2009.

²¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG (Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 1).

Or. en

Poprawka 174 **Martin Häusling**

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Motyw 15**

Tekst proponowany przez Komisję

(15) Niektóre substancje, mieszaniny i mikroorganizmy, określane potocznie jako biostymulatory, nie są wprawdzie składnikami pokarmowymi, ale również stymulują procesy odżywiania roślin. Jeżeli takie produkty mają na celu wyłącznie lepsze przyswajanie składników pokarmowych przez rośliny, zwiększenie ich odporności na stres abiotyczny lub poprawę cech jakościowych upraw, są one z natury bardziej podobne do produktów

Poprawka

(15) Niektóre substancje, mieszaniny i mikroorganizmy, określane potocznie jako biostymulatory, nie są wprawdzie składnikami pokarmowymi, ale również stymulują procesy odżywiania roślin. Jeżeli takie produkty mają na celu wyłącznie lepsze przyswajanie składników pokarmowych przez rośliny, zwiększenie ich odporności na stres abiotyczny *i biotyczny* lub poprawę cech jakościowych upraw, są one z natury bardziej podobne do

nawozowych niż do większości kategorii produktów ochrony roślin. Takie produkty powinny zatem kwalifikować się do uzyskania oznakowania CE na mocy niniejszego rozporządzenia i zostać wyłączone z zakresu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009²¹. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1107/2009.

²¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG (Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 1).

produktów nawozowych niż do większości kategorii produktów ochrony roślin. Takie produkty powinny zatem kwalifikować się do uzyskania oznakowania CE na mocy niniejszego rozporządzenia i zostać wyłączone z zakresu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009²¹. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1107/2009.

²¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG (Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 1).

Or. en

Uzasadnienie

Polepszacze gleby mogą mieć również wpływ na czynniki biotyczne, np. poprzez stymulowanie żyzności gleby i humifikacji. A zatem wpływają one na żywe organizmy w glebie i dlatego same są również biotyczne.

Poprawka 175

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Marco Zullo, Rosa D'Amato

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 15 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(15a) Jeśli chodzi o mikroorganizmy, należy rozszerzyć lub dodać kategorie materiałów składowych w celu zagwarantowania i wzmocnienia potencjału innowacyjnego w zakresie rozwoju i odkrywania nowych mikrobiologicznych biostymulatorów roślin. Aby pobudzić innowacje i zagwarantować producentom pewność prawa w odniesieniu do wymogów, które muszą zostać spełnione przy rejestracji

nowych mikroorganizmów jako składników produktów nawozowych z oznakowaniem CE, należy jasno określić zharmonizowane metody oceny bezpieczeństwa nowych mikroorganizmów. Prace przygotowawcze poprzedzające określenie tych metod oceny bezpieczeństwa powinny rozpocząć się bezpośrednio po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia. Należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu w celu określenia, bez zbędnej zwłoki, wymogów, jakie producenci muszą spełnić, aby wykazać bezpieczeństwo nowych mikroorganizmów w celu ich rejestracji jako składników produktów nawozowych z oznakowaniem CE.

Or. en

Uzasadnienie

W celu uzyskania większej wydajności mikroorganizmów wykorzystywanych jako bionawozy należy rozszerzyć lub dodać kategorie materiałów składowych. W związku z tym stosowne wydaje się, aby składniki te były częścią ram normatywnych dotyczących nowych mikrobiologicznych biostymulatorów roślin.

Poprawka 176

Fredrick Federley, Jan Huitema, Frédérique Ries, Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(15a) Aby wykorzystać rozwój techniczny, wzmocnić potencjał innowacyjny w zakresie rozwoju i odkrywania nowych mikrobiologicznych biostymulatorów roślin i dać większą pewność producentom, należy dodać lub rozszerzyć odnośne kategorie materiałów składowych w celu uwzględnienia większej liczby mikroorganizmów. W związku z tym należy jasno określić

zharmonizowane metody oceny bezpieczeństwa nowych mikroorganizmów. Prace przygotowawcze poprzedzające określenie tych metod oceny bezpieczeństwa powinny rozpocząć się bezpośrednio po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia. Należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu w celu określenia, bez zbędnej zwłoki, wymogów, jakie producenci muszą spełnić, aby wykazać bezpieczeństwo nowych mikroorganizmów w celu ich wykorzystywania do wytwarzania produktów nawozowych z oznakowaniem CE.

Or. en

Poprawka 177
Martin Häusling

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję

(17) Niniejsze rozporządzenie nie powinno uniemożliwiać stosowania istniejącego prawodawstwa unijnego dotyczącego kwestii ochrony zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska, których nie objęto niniejszym rozporządzeniem. Niniejsze rozporządzenie powinno być zatem stosowane, nie naruszając dyrektywy Rady 86/278/EWG²², dyrektywy Rady 89/391/EWG²³, rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady²⁴, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008²⁵, rozporządzenia Komisji (WE) nr 1881/2006²⁶, dyrektywy Rady 2000/29/WE²⁷, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 98/2013²⁸ oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1143/2014²⁹.

Poprawka

(17) Niniejsze rozporządzenie nie powinno uniemożliwiać stosowania istniejącego prawodawstwa unijnego dotyczącego kwestii ochrony zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska, których nie objęto niniejszym rozporządzeniem. Niniejsze rozporządzenie powinno być zatem stosowane, nie naruszając dyrektywy Rady 86/278/EWG²², dyrektywy Rady **91/676/EWG^{22a}**, **dyrektywy Rady 2000/60/WE^{22b}**, **dyrektywy Rady 89/391/EWG²³**, rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady²⁴, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008²⁵, rozporządzenia Komisji (WE) nr 1881/2006²⁶, dyrektywy Rady 2000/29/WE²⁷, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 98/2013²⁸ oraz rozporządzenia Parlamentu

Europejskiego i Rady (UE) nr 1143/2014²⁹
***i rozporządzenia Rady (WE) nr
834/2007^{29a}.***

²² Dyrektywa Rady 86/278/EWG z dnia 12 czerwca 1986 r. w sprawie ochrony środowiska, w szczególności gleby, w przypadku wykorzystywania osadów ściekowych w rolnictwie (Dz.U. L 181 z 4.7.1986, s. 6).

²² Dyrektywa Rady 86/278/EWG z dnia 12 czerwca 1986 r. w sprawie ochrony środowiska, w szczególności gleby, w przypadku wykorzystywania osadów ściekowych w rolnictwie (Dz.U. L 181 z 4.7.1986, s. 6).

^{22a} ***Dyrektywa Rady z dnia 12 grudnia 1991 r. dotycząca ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego (91/676/EWG) (Dz.U. L 375 z 31.12.1991, s. 1–8).***

^{22b} ***Dyrektywa 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2000 r. ustanawiająca ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej (Dz.U. L 327 z 22.12.2000, s. 1–73).***

²³ Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

²³ Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

²⁴ Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

²⁴ Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

²⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1).

²⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1).

²⁶ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1881/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustalające najwyższe dopuszczalne poziomy niektórych zanieczyszczeń w środkach spożywczych (Dz.U. L 364 z

²⁶ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1881/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustalające najwyższe dopuszczalne poziomy niektórych zanieczyszczeń w środkach spożywczych (Dz.U. L 364 z

20.12.2006, s. 5).

²⁷ Dyrektywa Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie (Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1).

²⁸ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 98/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie wprowadzania do obrotu i używania prekursorów materiałów wybuchowych (Dz.U. L 39 z 9.2.2013, s. 1).

²⁹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1143/2014 z dnia 22 października 2014 r. w sprawie działań zapobiegawczych i zaradczych w odniesieniu do wprowadzania i rozprzestrzeniania inwazyjnych gatunków obcych (Dz.U. L 317 z 4.11.2014, s. 35).

20.12.2006, s. 5).

²⁷ Dyrektywa Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie (Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1).

²⁸ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 98/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie wprowadzania do obrotu i używania prekursorów materiałów wybuchowych (Dz.U. L 39 z 9.2.2013, s. 1).

²⁹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1143/2014 z dnia 22 października 2014 r. w sprawie działań zapobiegawczych i zaradczych w odniesieniu do wprowadzania i rozprzestrzeniania inwazyjnych gatunków obcych (Dz.U. L 317 z 4.11.2014, s. 35).

^{29a} *Rozporządzenie Rady (WE) nr 834/2007 z dnia 28 czerwca 2007 r. w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych (Dz.U. L 189/1 z 20.7.2007).*

Or. en

Uzasadnienie

Zakres stosowania rozporządzenia w sprawie nawozów obejmuje wyłącznie zagwarantowanie funkcjonowania rynku wewnętrznego oraz częściową harmonizację warunków wprowadzania na rynek produktów nawozowych z oznakowaniem CE, które mogą być dopuszczone do obrotu na rynku wewnętrznym. Dyrektywa dotycząca azotanów, ramowa dyrektywa wodna (200/60/WE) i rozporządzenie Rady (WE) w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych (nr 834/2007) nie powinny wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie wprowadzania nawozów do obrotu.

Poprawka 178
Paul Brannen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 17

(17) Niniejsze rozporządzenie nie powinno uniemożliwiać stosowania istniejącego prawodawstwa unijnego dotyczącego kwestii ochrony zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska, których nie objęto niniejszym rozporządzeniem. Niniejsze rozporządzenie powinno być zatem stosowane, nie naruszając dyrektywy Rady 86/278/EWG²², dyrektywy Rady 89/391/EWG²³, rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady²⁴, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008²⁵, rozporządzenia Komisji (WE) nr 1881/2006²⁶, dyrektywy Rady 2000/29/WE²⁷, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 98/2013²⁸ oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1143/2014²⁹.

(17) Niniejsze rozporządzenie nie powinno uniemożliwiać stosowania istniejącego prawodawstwa unijnego dotyczącego kwestii ochrony zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska, których nie objęto niniejszym rozporządzeniem. Niniejsze rozporządzenie powinno być zatem stosowane, nie naruszając dyrektywy Rady 86/278/EWG²², dyrektywy Rady 89/391/EWG²³, rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady²⁴, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008²⁵, rozporządzenia Komisji (WE) nr 1881/2006²⁶, dyrektywy Rady 2000/29/WE²⁷, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 98/2013²⁸, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1143/2014²⁹ **i dyrektywy Rady 91/676/EWG^{30a}**.

²² Dyrektywa Rady 86/278/EWG z dnia 12 czerwca 1986 r. w sprawie ochrony środowiska, w szczególności gleby, w przypadku wykorzystywania osadów ściekowych w rolnictwie (Dz.U. L 181 z 4.7.1986, s. 6).

²³ Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

²⁴ Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

²⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (Dz.U. L 353 z

²² Dyrektywa Rady 86/278/EWG z dnia 12 czerwca 1986 r. w sprawie ochrony środowiska, w szczególności gleby, w przypadku wykorzystywania osadów ściekowych w rolnictwie (Dz.U. L 181 z 4.7.1986, s. 6).

²³ Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

²⁴ Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

²⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (Dz.U. L 353 z

31.12.2008, s. 1).

²⁶ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1881/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustalające najwyższe dopuszczalne poziomy niektórych zanieczyszczeń w środkach spożywczych (Dz.U. L 364 z 20.12.2006, s. 5).

²⁷ Dyrektywa Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie (Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1).

²⁸ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 98/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie wprowadzania do obrotu i używania prekursorów materiałów wybuchowych (Dz.U. L 39 z 9.2.2013, s. 1).

²⁹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1143/2014 z dnia 22 października 2014 r. w sprawie działań zapobiegawczych i zaradczych w odniesieniu do wprowadzania i rozprzestrzeniania inwazyjnych gatunków obcych (Dz.U. L 317 z 4.11.2014, s. 35).

31.12.2008, s. 1).

²⁶ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1881/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustalające najwyższe dopuszczalne poziomy niektórych zanieczyszczeń w środkach spożywczych (Dz.U. L 364 z 20.12.2006, s. 5).

²⁷ Dyrektywa Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie (Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1).

²⁸ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 98/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie wprowadzania do obrotu i używania prekursorów materiałów wybuchowych (Dz.U. L 39 z 9.2.2013, s. 1).

²⁹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1143/2014 z dnia 22 października 2014 r. w sprawie działań zapobiegawczych i zaradczych w odniesieniu do wprowadzania i rozprzestrzeniania inwazyjnych gatunków obcych (Dz.U. L 317 z 4.11.2014, s. 35).

^{30a} **Dyrektywa Rady 91/676/EWG z dnia 12 grudnia 1991 r. dotycząca ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego.**

Or. en

Uzasadnienie

There are developments in the field of manure processing technologies in the EU. But so far existing technologies do not reach agronomic and environmental performance of chemical fertilisers and cannot be fully assimilated to the latter in particular in a context of nitrate leaching and therefore water pollution. Any level of leaching of processed manure would lead to additional pollution in nitrate vulnerable zone in case manure-based fertilizers fell out of the scope of Nitrates Directive. This Regulation shall not weaken the existing rules under environmental acquis and effectively allow higher concentration of livestock in already polluted and vulnerable areas (in case manure, additional to the equivalent of nitrogen limits under Nitrates Directive for nitrate vulnerable zones, was processed and fell out of the scope of the Directive, this would effectively allow additional livestock units in nitrate vulnerable zones).

Poprawka 179
Annie Schreijer-Pierik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 17 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(17a) Zgodnie z niniejszym rozporządzeniem produkty nawozowe z oznakowaniem CE powinny zawsze być traktowane w taki sam sposób i nie powinny być w nieuzasadniony sposób dyskryminowane na podstawie przepisów zawartych w innych przepisach krajowych lub aktach unijnych. Aby zachęcać do wykorzystywania produktów nawozowych z materiałów pochodzących z recyklingu i materiałów organicznych, powinny mieć zastosowanie przepisy neutralne pod względem technologicznym w celu zapewnienia jasności prawa producentom, którzy inwestują w produkcję innowacyjnych produktów nawozowych, i zagwarantowania uczciwej konkurencji między różnymi kategoriami produktów nawozowych. Jeżeli produkty nawozowe zawierające przetworzony obornik zwierzęcy lub składające się z przetworzonego obornika zwierzęcego są z agronomicznego punktu widzenia dostatecznie skuteczne, aby zapewnić realizację celów dyrektywy 91/676/EWG^{1a}, a skuteczność ta została dowiedziona w dokumentacji technicznej, która jest kontrolowana przez mechanizmy przewidziane w niniejszym rozporządzeniu, nieuzasadnione byłoby ograniczenie stosowania takich produktów nawozowych poniżej limitów stosowania związków azotu z nawozu naturalnego ustanowionych na mocy dyrektywy 91/676/EWG lub decyzji wykonawczych Komisji i odstępstw związanych z obowiązkami wynikającymi z tejże dyrektywy. W związku z tym dyrektywa 91/676/EWG powinna zostać

zmieniona w taki sposób, aby zapobiec dyskryminacji produktów nawozowych z oznakowaniem CE zawierających przetworzony obornik zwierzęcy lub składających się z przetworzonego obornika zwierzęcego.

^{1a} Dyrektywa Rady 91/676/EWG z dnia 12 grudnia 1991 r. dotycząca ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego.

Or. en

Poprawka 180
Jan Huitema, Pavel Poc, Fredrick Federley

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 17 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(17a) Zgodnie z niniejszym rozporządzeniem produkty nawozowe z oznakowaniem CE powinny być traktowane w taki sam sposób i nie mogą być w nieuzasadniony sposób dyskryminowane na podstawie przepisów zawartych w innych przepisach. Aby zachęcać do wykorzystywania produktów nawozowych z materiałów pochodzących z recyklingu i materiałów organicznych, powinny mieć zastosowanie przepisy neutralne pod względem technologicznym w celu zapewnienia jasności prawa producentom, którzy inwestują w produkcję innowacyjnych produktów nawozowych, i zagwarantowania uczciwej konkurencji między różnymi kategoriami produktów nawozowych. Przy założeniu, że produkty nawozowe zawierające przetworzony obornik zwierzęcy lub składające się z przetworzonego obornika zwierzęcego są z agronomicznego punktu widzenia dostatecznie skuteczne, aby zapewnić realizację celów dyrektywy

91/676/EWG^{1a}, a skuteczność ta została dowiedziona w dokumentacji technicznej, która jest kontrolowana przez mechanizmy przewidziane w niniejszym rozporządzeniu, nieuzasadnione byłoby ograniczenie stosowania takich produktów nawozowych poniżej limitów stosowania związków azotu z nawozu naturalnego ustanowionych na mocy dyrektywy 91/676/EWG. W związku z tym dyrektywa 91/676/EWG powinna zostać zmieniona w taki sposób, aby zapobiec dyskryminacji produktów zawierających przetworzony obornik zwierzęcy lub składających się z przetworzonego obornika zwierzęcego.

^{1a} Dyrektywa Rady 91/676/EWG z dnia 12 grudnia 1991 r. dotycząca ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego.

Or. en

Poprawka 181

Sylvie Goddyn, Mireille D'Ornano, Jean-François Jalkh, Edouard Ferrand, Philippe Loiseau

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję

(18) Jeżeli produkt nawozowy z oznakowaniem CE zawiera substancję lub mieszaninę w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, bezpieczeństwo substancji składowych dla zamierzonego zastosowania należy ustalić w drodze rejestracji na mocy wspomnianego rozporządzenia. **Wymagania informacyjne powinny zapewnić, aby bezpieczeństwo zamierzonego zastosowania produktu nawozowego z oznakowaniem CE wykazano w sposób porównywalny z osiąganym na podstawie innych systemów**

Poprawka

(18) Jeżeli produkt nawozowy z oznakowaniem CE zawiera substancję lub mieszaninę w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, bezpieczeństwo substancji składowych dla zamierzonego zastosowania należy ustalić w drodze rejestracji na mocy wspomnianego rozporządzenia.

regulacyjnych dla produktów przeznaczonych do zastosowania w warstwie ornej gleby lub uprawach, zwłaszcza na podstawie krajowego prawodawstwa państw członkowskich w zakresie nawozów oraz rozporządzenia (WE) nr 1107/2009. Dlatego jeżeli faktyczne ilości wprowadzone do obrotu wynoszą mniej niż 10 ton na przedsiębiorstwo rocznie, jako warunek udostępniania na podstawie niniejszego rozporządzenia wyjątkowo zastosowanie powinny mieć wymagania informacyjne określone w rozporządzeniu (WE) nr 1907/2006 dotyczące rejestracji substancji w ilościach od 10 do 100 ton.

Or. fr

Poprawka 182
Angélique Delahaye, Michel Dantin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję

(18) Jeżeli produkt nawozowy z oznakowaniem CE zawiera substancję lub mieszaninę w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, bezpieczeństwo substancji składowych dla zamierzonego zastosowania należy ustalić w drodze rejestracji na mocy wspomnianego rozporządzenia. **Wymagania informacyjne powinny zapewnić, aby bezpieczeństwo zamierzonego zastosowania produktu nawozowego z oznakowaniem CE wykazano w sposób porównywalny z osiąganym na podstawie innych systemów regulacyjnych dla produktów przeznaczonych do zastosowania w warstwie ornej gleby lub uprawach, zwłaszcza na podstawie krajowego prawodawstwa państw członkowskich w zakresie nawozów oraz rozporządzenia (WE) nr 1107/2009. Dlatego jeżeli**

Poprawka

(18) Jeżeli produkt nawozowy z oznakowaniem CE zawiera substancję lub mieszaninę w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, bezpieczeństwo substancji składowych dla zamierzonego zastosowania należy ustalić w drodze rejestracji na mocy wspomnianego rozporządzenia.

faktyczne ilości wprowadzone do obrotu wynoszą mniej niż 10 ton na przedsiębiorstwo rocznie, jako warunek udostępniania na podstawie niniejszego rozporządzenia wyjątkowo zastosowanie powinny mieć wymagania informacyjne określone w rozporządzeniu (WE) nr 1907/2006 dotyczące rejestracji substancji w ilościach od 10 do 100 ton.

Or. fr

Uzasadnienie

Ważne jest, aby rozporządzenie REACH stosowało się do produktów nawozowych i aby w rozporządzeniu tym przestrzegać tej samej gradacji.

Poprawka 183

Fredrick Federley, Nils Torvalds, Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Frédérique Ries, Jan Huitema

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(18a) Ważne jest, aby zapewnić jasność prawa dla firm i przedsiębiorstw chcących wykorzystywać produkty pofermentacyjne w ramach niniejszego rozporządzenia i w dalszym ciągu wspierać gospodarkę o obiegu zamkniętym. Obecne metody wdrażania przewidują, że produkty pofermentacyjne nie podlegają rejestracji na mocy rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, choć nie wynika to jasno z brzmienia załącznika V do tego rozporządzenia. W związku z tym wspomniany załącznik należy zmienić w celu zajęcia się tą kwestią.

Or. en

**Poprawka 184
James Nicholson**

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję

(27) Każdy podmiot gospodarczy **wprowadzający** do obrotu produkt nawozowy z oznakowaniem CE pod własną nazwą lub znakiem towarowym bądź **modyfikujący** produkt nawozowy z oznakowaniem CE w sposób, który może wpłynąć na jego zgodność z przepisami niniejszego rozporządzenia, powinien być uznany za producenta i przejąć jego obowiązki.

Poprawka

(27) Każdy podmiot gospodarczy, **który za odpowiednim zezwoleniem lub licencją wprowadza** do obrotu produkt nawozowy z oznakowaniem CE pod własną nazwą lub znakiem towarowym bądź **modyfikuje** produkt nawozowy z oznakowaniem CE w sposób, który może wpłynąć na jego zgodność z przepisami niniejszego rozporządzenia, powinien być uznany za producenta i przejąć jego obowiązki.

Or. en

Poprawka 185 Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję

(31) Jeżeli normy zharmonizowane nie zostały przyjęte albo jeżeli niewystarczająco szczegółowo obejmują wszystkie elementy wymagań jakości i bezpieczeństwa określonych w niniejszym rozporządzeniu, konieczne **może być** ustanowienie jednolitych warunków wdrażania tych wymagań. Komisja **powinna** zatem **zostać** uprawniona do przyjmowania aktów wykonawczych określających te warunki we wspólnych specyfikacjach. Ze względu na pewność prawa należy wyraźnie określić, że produkty nawozowe z oznakowaniem CE muszą być zgodne z takimi specyfikacjami, nawet jeśli zostały uznane za zgodne z normami zharmonizowanymi.

Poprawka

(31) Jeżeli normy zharmonizowane nie zostały przyjęte albo jeżeli niewystarczająco szczegółowo obejmują wszystkie elementy wymagań jakości i bezpieczeństwa określonych w niniejszym rozporządzeniu, konieczne **będzie** ustanowienie jednolitych warunków wdrażania tych wymagań. Komisja **jest** zatem uprawniona do przyjmowania aktów wykonawczych określających te warunki we wspólnych specyfikacjach. Ze względu na pewność prawa należy wyraźnie określić, że produkty nawozowe z oznakowaniem CE muszą być zgodne z takimi specyfikacjami, nawet jeśli zostały uznane za zgodne z normami zharmonizowanymi.

Or. en

Poprawka 186
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 33

Tekst proponowany przez Komisję

(33) W celu zapewnienia, aby nawozy z oznakowaniem CE na bazie azotanu amonu o wysokiej zawartości azotu nie zagrażały bezpieczeństwu ani nie były wykorzystywane do celów innych niż zamierzone (na przykład jako materiały wybuchowe), nawozy te **powinny podlegać** szczególnym wymaganiom dotyczącym badania odporności na detonację oraz identyfikowalności.

Poprawka

(33) **Nawozy o wysokiej zawartości azotu na bazie azotanu amonu będą zakazane. Jednakże w celu zapewnienia, aby wciąż używane** nawozy z oznakowaniem CE na bazie azotanu amonu o wysokiej zawartości azotu nie zagrażały bezpieczeństwu ani nie były wykorzystywane do celów innych niż zamierzone (na przykład jako materiały wybuchowe), nawozy te **podlegają** szczególnym wymaganiom dotyczącym badania odporności na detonację oraz identyfikowalności.

Or. en

Poprawka 187
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 34

Tekst proponowany przez Komisję

(34) Aby zapewnić skuteczny dostęp do informacji do celów nadzoru rynku, informacji dotyczących zgodności ze wszystkimi aktami Unii mającymi zastosowanie do produktów nawozowych z oznakowaniem CE **należy udzielać** w formie pojedynczej deklaracji zgodności UE. **W celu zmniejszenia obciążenia administracyjnego podmiotów gospodarczych** wspomniana pojedyncza deklaracja zgodności UE może mieć formę pliku dokumentów, na który składają się odpowiednie poszczególne deklaracje

Poprawka

(34) Aby zapewnić skuteczny dostęp do informacji do celów nadzoru rynku, informacji dotyczących zgodności ze wszystkimi aktami Unii mającymi zastosowanie do produktów nawozowych z oznakowaniem CE **udziela się** w formie pojedynczej deklaracji zgodności UE. Wspomniana pojedyncza deklaracja zgodności UE może mieć formę pliku dokumentów, na który składają się odpowiednie poszczególne deklaracje zgodności, **których treść zostanie podana do wiadomości publicznej w internecie.**

zgodności.

Or. en

Poprawka 188

Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 35

Tekst proponowany przez Komisję

(35) Oznakowanie CE, wskazujące na zgodność produktu nawozowego, jest widoczną konsekwencją całego procesu obejmującego ocenę zgodności w szerokim znaczeniu. Ogólne zasady dotyczące oznakowania CE i jego związek z innymi rodzajami oznakowania określono w rozporządzeniu (WE) nr 765/2008. **Należy określić** szczegółowe zasady dotyczące umieszczania oznakowania CE w przypadku produktów nawozowych.

Poprawka

(35) Oznakowanie CE, wskazujące na zgodność produktu nawozowego, jest widoczną konsekwencją całego procesu obejmującego ocenę zgodności w szerokim znaczeniu. Ogólne zasady dotyczące oznakowania CE i jego związek z innymi rodzajami oznakowania określono w rozporządzeniu (WE) nr 765/2008. **Określa się** szczegółowe zasady dotyczące umieszczania oznakowania CE w przypadku produktów nawozowych.

Or. en

Poprawka 189

Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 36

Tekst proponowany przez Komisję

(36) **Niektóre procedury** oceny zgodności określone w niniejszym rozporządzeniu wymagają interwencji jednostek oceniających zgodność, zgłoszonych Komisji przez państwa członkowskie.

Poprawka

(36) **Procedury** oceny zgodności określone w niniejszym rozporządzeniu wymagają interwencji jednostek oceniających zgodność, zgłoszonych Komisji przez państwa członkowskie.

Or. en

Poprawka 190
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 40

Tekst proponowany przez Komisję

(40) System określony w niniejszym rozporządzeniu **powinien być** uzupełniony systemem akredytacji przewidzianym w rozporządzeniu (WE) nr 765/2008. Ponieważ akredytacja stanowi istotny środek weryfikacji kompetencji jednostek oceniających zgodność, **powinno** się **stosować** ją również dla celów notyfikacji.

Poprawka

(40) System określony w niniejszym rozporządzeniu **zostaje** uzupełniony systemem akredytacji przewidzianym w rozporządzeniu (WE) nr 765/2008. Ponieważ akredytacja stanowi istotny środek weryfikacji kompetencji jednostek oceniających zgodność, **stosuje** się ją również dla celów notyfikacji.

Or. en

Poprawka 191
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 41

Tekst proponowany przez Komisję

(41) Z uwagi na zmienny charakter niektórych materiałów składowych produktów nawozowych oraz potencjalnie nieodwracalny charakter szkód, które może spowodować narażenie gleby i upraw na zanieczyszczenia, jedyną metodą wykazania kompetencji technicznych jednostek oceniających zgodność **powinna być** przejrzysta akredytacja przewidziana w rozporządzeniu (WE) nr 765/2008, zapewniająca niezbędny poziom zaufania do certyfikatów zgodności produktów nawozowych z oznakowaniem CE zawierających takie składniki.

Poprawka

(41) Z uwagi na zmienny charakter niektórych materiałów składowych produktów nawozowych oraz potencjalnie nieodwracalny charakter szkód, które może spowodować narażenie gleby i upraw na zanieczyszczenia, jedyną metodą wykazania kompetencji technicznych jednostek oceniających zgodność **jest** przejrzysta akredytacja przewidziana w rozporządzeniu (WE) nr 765/2008, zapewniająca niezbędny poziom zaufania do certyfikatów zgodności produktów nawozowych z oznakowaniem CE zawierających takie składniki.

Or. en

Poprawka 192
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 45

Tekst proponowany przez Komisję

(45) *Z punktu widzenia łatwiejszego dostępu do rynku bardzo ważne jest, aby jednostki notyfikowane stosowały procedury oceny zgodności bez tworzenia zbędnego obciążenia dla podmiotów gospodarczych. Z tego samego powodu, oraz w celu zagwarantowania równego traktowania podmiotów gospodarczych, należy zapewnić spójność stosowanych procedur oceny zgodności pod względem technicznym. Najlepszym sposobem na osiągnięcie tego celu jest odpowiednia koordynacja jednostek notyfikowanych i współpraca między nimi.*

Poprawka

(45) *Potrzebna będzie odpowiednia koordynacja i współpraca między jednostkami notyfikowanymi, aby zagwarantować równe traktowanie podmiotów gospodarczych i spójność stosowanych procedur oceny zgodności pod względem technicznym.*

Or. en

Poprawka 193
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 47

Tekst proponowany przez Komisję

(47) Produkty nawozowe z oznakowaniem CE należy wprowadzać do obrotu tylko wtedy, gdy są wystarczająco skuteczne i – odpowiednio przechowywane i użytkowane zgodnie z przeznaczeniem – nie stanowią **niedopuszczalnego** zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, oraz z zastrzeżeniem używania ich w przewidywalnych warunkach, czyli wtedy, gdy takie używanie jest rezultatem zgodnego z prawem i łatwo przewidywalnego zachowania ludzkiego. W związku z tym **należy ustanowić**

Poprawka

(47) Produkty nawozowe z oznakowaniem CE należy wprowadzać do obrotu tylko wtedy, gdy są wystarczająco skuteczne i – odpowiednio przechowywane i użytkowane zgodnie z przeznaczeniem – nie stanowią zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, oraz z zastrzeżeniem używania ich w przewidywalnych warunkach, czyli wtedy, gdy takie używanie jest rezultatem zgodnego z prawem i łatwo przewidywalnego zachowania ludzkiego. W związku z tym **ustanawia się obowiązkowe i restrykcyjne**

wymagania dotyczące bezpieczeństwa i jakości, jak również odpowiednie mechanizmy kontroli. Ponadto zamierzone zastosowanie produktów nawozowych z oznakowaniem CE nie powinno sprawiać, że żywność lub pasza nie będą bezpieczne.

wymagania dotyczące bezpieczeństwa i jakości, jak również odpowiednie mechanizmy kontroli. Ponadto zamierzone zastosowanie produktów nawozowych z oznakowaniem CE nie powinno sprawiać, że żywność lub pasza nie będą bezpieczne.

Or. en

Poprawka 194 **Stefan Eck**

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Motyw 48**

Tekst proponowany przez Komisję

(48) W rozporządzeniu (WE) nr 2003/2003 przewidziano procedurę ochronną, pozwalającą Komisji na zbadanie zasadności środka podjętego przez państwo członkowskie w odniesieniu do nawozów WE, które państwo to uważa za stanowiące zagrożenie. W celu zwiększenia przejrzystości **oraz skrócenia czasu rozpatrywania** konieczne jest udoskonalenie istniejącej procedury ochronnej, tak aby zwiększyć jej skuteczność oraz umożliwić wykorzystanie wiedzy specjalistycznej dostępnej w państwach członkowskich.

Poprawka

(48) W rozporządzeniu (WE) nr 2003/2003 przewidziano procedurę ochronną, pozwalającą Komisji na zbadanie zasadności środka podjętego przez państwo członkowskie w odniesieniu do nawozów WE, które państwo to uważa za stanowiące zagrożenie. W celu zwiększenia przejrzystości konieczne jest udoskonalenie istniejącej procedury ochronnej, tak aby zwiększyć jej **bezpieczeństwo i** skuteczność oraz umożliwić wykorzystanie wiedzy specjalistycznej dostępnej w państwach członkowskich.

Or. en

Poprawka 195 **Stefan Eck**

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Motyw 49**

Tekst proponowany przez Komisję

(49) Istniejący system **należy uzupełnić** o procedurę zapewniającą przekazywanie zainteresowanym stronom informacji na

Poprawka

(49) Istniejący system **obejmuje** procedurę zapewniającą przekazywanie **wszystkim** zainteresowanym stronom, w

temat środków przewidzianych w odniesieniu do produktów nawozowych z oznakowaniem CE stanowiących niedopuszczalne zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska.

Powinien on również **umożliwiać** organom nadzoru rynku podejmowanie – **we współpracy z zainteresowanymi podmiotami gospodarczymi** – działań na wczesnym etapie w odniesieniu do takich produktów nawozowych.

tym podmiotom działającym w dziedzinie zdrowia i konsumentów, a także ogółowi społeczeństwa, informacji na temat środków przewidzianych w odniesieniu do produktów nawozowych z oznakowaniem CE stanowiących niedopuszczalne zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska. **Umożliwia** on również organom nadzoru rynku podejmowanie działań na wczesnym etapie w odniesieniu do takich produktów nawozowych **poprzez zapobieganie ich wprowadzaniu do obrotu**.

Or. en

Poprawka 196 Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 53

Tekst proponowany przez Komisję

(53) W przypadku przyjmowania aktów wykonawczych w związku ze zgodnymi z wymaganiami produktami nawozowymi z oznakowaniem CE, które stanowią niedopuszczalne zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, **należy stosować** procedurę sprawdzającą, ponieważ takie akty podlegają przepisom art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 182/2011. Z tego samego powodu **procedura ta powinna również być stosowana** w celu przyjmowania, zmiany lub uchylecia wspólnych specyfikacji.

Poprawka

(53) W przypadku przyjmowania aktów wykonawczych w związku ze zgodnymi z wymaganiami produktami nawozowymi z oznakowaniem CE, które stanowią niedopuszczalne zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, **stosuje się** procedurę sprawdzającą, ponieważ takie akty podlegają przepisom art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 182/2011. Z tego samego powodu **procedurę tę stosuje się również** w celu przyjmowania, zmiany lub uchylecia wspólnych specyfikacji.

Or. en

Poprawka 197 Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 54

Tekst proponowany przez Komisję

(54) Komisja **powinna**, w drodze aktów wykonawczych, **określać**, czy uzasadnione są środki podjęte przez państwa członkowskie w odniesieniu do niezgodnych z wymaganiami produktów nawozowych z oznakowaniem CE. Ponieważ akty te będą dotyczyły tego, czy środki krajowe są uzasadnione, nie jest konieczne kontrolowanie tych aktów przez państwa członkowskie.

Poprawka

(54) Komisja **określa** w drodze aktów wykonawczych, czy uzasadnione są środki podjęte przez państwa członkowskie w odniesieniu do niezgodnych z wymaganiami produktów nawozowych z oznakowaniem CE. Ponieważ akty te będą dotyczyły tego, czy środki krajowe są uzasadnione, nie jest konieczne kontrolowanie tych aktów przez państwa członkowskie.

Or. en

Poprawka 198

Fredrick Federley, Jan Huitema, Frédérique Ries, Anneli Jäätteenmäki, Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy, Nils Torvalds, Hannu Takkula

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 55

Tekst proponowany przez Komisję

(55) W dziedzinie recyklingu odpadów dokonuje się obiecujący postęp techniczny, np. recykling fosforu z osadów ściekowych **czy** wytwarzanie produktów nawozowych z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, np. biowęgla. W przypadku produktów zawierających takie materiały lub składających się z nich powinna istnieć możliwość dostępu do rynku wewnętrznego bez zbędnej zwłoki, jeżeli proces produkcyjny poddano analizie naukowej a wymagania dotyczące procesu ustanowiono na poziomie Unii. W tym celu należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do określania większych lub dodatkowych kategorii produktów nawozowych z oznakowaniem CE lub materiałów składowych nadających się do

Poprawka

(55) W dziedzinie recyklingu odpadów dokonuje się obiecujący postęp techniczny, np. recykling fosforu z osadów ściekowych, **w szczególności w postaci struwitu**, wytwarzanie produktów nawozowych z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, np. biowęgla, **oraz odzyskiwanie fosforu po spalaniu, w szczególności w postaci produktów na bazie popiołu, mając na uwadze, że takie produkty są już dozwolone w szeregu państw członkowskich na mocy prawa krajowego**. W przypadku produktów zawierających takie materiały lub składających się z nich powinna istnieć możliwość dostępu do rynku wewnętrznego bez zbędnej zwłoki, jeżeli proces produkcyjny poddano analizie naukowej a wymagania dotyczące procesu ustanowiono na poziomie Unii. W tym celu

wykorzystania w produkcji takich produktów. W przypadku produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego kategorii materiałów składowych należy rozszerzyć lub dodać tylko wtedy, gdy ustalono punkt końcowy łańcucha produkcyjnego zgodnie z procedurami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009, ponieważ produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, dla których nie ustalono takiego punktu końcowego, są i tak wyłączone z zakresu niniejszego rozporządzenia.

należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do określania większych lub dodatkowych kategorii produktów nawozowych z oznakowaniem CE lub materiałów składowych nadających się do wykorzystania w produkcji takich produktów. ***Pierwszy z tych aktów delegowanych powinien w szczególności dodać struwit, biowęgiel i produkty na bazie popiołu do kategorii materiałów składowych i powinien zostać przyjęty jak najszybciej po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.*** W przypadku produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego kategorii materiałów składowych należy rozszerzyć lub dodać tylko wtedy, gdy ustalono punkt końcowy łańcucha produkcyjnego zgodnie z procedurami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009, ponieważ produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, dla których nie ustalono takiego punktu końcowego, są i tak wyłączone z zakresu niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Inclusion of more materials in this regulation would further add to the potential in nutrient recovery and nutrients efficiency within the Union and also in order to foster the circular economy. It is therefore important that the Commission actively seeks new materials to potentially include. All these materials should of course first be scientifically proven to be appropriate to include in this regulation. In this work the Commission should take in to account and look further in to materials an products that has already been authorised under national legislation in one or more Member States.

Poprawka 199
Annie Schreijer-Pierik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 55

(55) W dziedzinie recyklingu odpadów dokonuje się obiecujący postęp techniczny, np. recykling fosforu z osadów ściekowych **czy** wytwarzanie produktów nawozowych z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, np. biowęgla. W przypadku produktów zawierających takie materiały lub składających się z nich powinna istnieć możliwość dostępu do rynku wewnętrznego bez zbędnej zwłoki, jeżeli proces produkcyjny poddano analizie naukowej a wymagania dotyczące procesu ustanowiono na poziomie Unii. W tym celu należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do określania większych lub dodatkowych kategorii produktów nawozowych z oznakowaniem CE lub materiałów składowych nadających się do wykorzystania w produkcji takich produktów. W przypadku produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego kategorii materiałów składowych należy rozszerzyć lub dodać tylko wtedy, gdy ustalono punkt końcowy łańcucha produkcyjnego zgodnie z procedurami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009, ponieważ produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, dla których nie ustalono takiego punktu końcowego, są i tak wyłączone z zakresu niniejszego rozporządzenia.

(55) W dziedzinie recyklingu odpadów dokonuje się obiecujący postęp techniczny, np. recykling fosforu z osadów ściekowych, **w szczególności w postaci struwitu i** wytwarzanie produktów nawozowych z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, np. biowęgla, **oraz odzyskiwanie fosforu po spaleniu, w szczególności w postaci produktów na bazie popiołu. W związku z tym w** przypadku produktów zawierających takie materiały lub składających się z nich powinna istnieć możliwość dostępu do rynku wewnętrznego bez zbędnej zwłoki, jeżeli proces produkcyjny poddano analizie naukowej a wymagania dotyczące procesu ustanowiono na poziomie Unii. W tym celu należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do określania większych lub dodatkowych kategorii produktów nawozowych z oznakowaniem CE lub materiałów składowych nadających się do wykorzystania w produkcji takich produktów. **Pierwszy z tych aktów delegowanych powinien w szczególności dodać struwit, biowęgiel i produkty na bazie popiołu do kategorii materiałów składowych i powinien zostać przyjęty bez dalszej zwłoki po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.** W przypadku produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego kategorii materiałów składowych należy rozszerzyć lub dodać tylko wtedy, gdy ustalono punkt końcowy łańcucha produkcyjnego zgodnie z procedurami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009, ponieważ produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, dla których nie ustalono takiego punktu końcowego, są i tak wyłączone z zakresu niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Poprawka 200
Sirpa Pietikäinen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 55

Tekst proponowany przez Komisję

(55) W dziedzinie recyklingu odpadów dokonuje się obiecujący postęp techniczny, np. recykling fosforu z osadów ściekowych czy wytwarzanie produktów nawozowych z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, np. biowęgla. W przypadku produktów zawierających takie materiały lub składających się z nich powinna istnieć możliwość dostępu do rynku wewnętrznego bez zbędnej zwłoki, jeżeli proces produkcyjny poddano analizie naukowej *a* wymagania dotyczące procesu ustanowiono na poziomie Unii. W tym celu należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do określania większych lub dodatkowych kategorii produktów nawozowych z oznakowaniem CE lub materiałów składowych nadających się do wykorzystania w produkcji takich produktów. W przypadku produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego kategorii materiałów składowych należy rozszerzyć lub dodać tylko wtedy, gdy ustalono punkt końcowy łańcucha produkcyjnego zgodnie z procedurami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009, ponieważ produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, dla których nie ustalono takiego punktu końcowego, są i tak wyłączone z zakresu niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

(55) W dziedzinie recyklingu odpadów dokonuje się obiecujący postęp techniczny, np. recykling fosforu z osadów ściekowych czy wytwarzanie produktów nawozowych z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, np. biowęgla. W przypadku produktów zawierających takie materiały lub składających się z nich powinna istnieć możliwość dostępu do rynku wewnętrznego bez zbędnej zwłoki, jeżeli proces produkcyjny poddano analizie naukowej, **produkty końcowe nie zawierają więcej szkodliwych składników (takich jak metale ciężkie) lub zanieczyszczeń organicznych (takich jak leki, hormony, bromowane opóźniacze spalania i repelenty wody) niż wynosi ich naturalny poziom w glebie i dowiedziono w praktyce, że są bezpieczne, oraz jeżeli** wymagania dotyczące procesu ustanowiono na poziomie Unii. W tym celu należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do określania większych lub dodatkowych kategorii produktów nawozowych z oznakowaniem CE lub materiałów składowych nadających się do wykorzystania w produkcji takich produktów. W przypadku produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego kategorii materiałów składowych należy rozszerzyć lub dodać tylko wtedy, gdy ustalono punkt końcowy łańcucha produkcyjnego zgodnie z procedurami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1069/2009, ponieważ produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, dla których nie ustalono takiego punktu końcowego, są i

tak wyłączone z zakresu niniejszego rozporządzenia.

Or. fi

Poprawka 201
Annie Schreijer-Pierik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 55 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(55a) Obecne praktyki produkcji wykorzystującej inne uboczne lub pochodzące z recyklingu produkty przemysłu jako składnik nawozu mineralnego muszą być zagwarantowane za pomocą niniejszego rozporządzenia w celu utrzymania i wspierania ich wkładu w gospodarkę o obiegu zamkniętym w Unii. Składniki te powinny kwalifikować się jako składnik zgodnie z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu, bez zbędnej zwłoki, gdy tylko proces produkcyjny poddano analizie naukowej, a na poziomie Unii ustanowiono wymogi dotyczące przetwarzania. W tym celu należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do określania większych lub dodatkowych kategorii materiałów składowych nadających się do wykorzystania w produkcji takich produktów.

Or. en

Poprawka 202
Fredrick Federley, Nils Torvalds, Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Frédérique Ries

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 56

Tekst proponowany przez Komisję

(56) Ponadto powinna istnieć możliwość natychmiastowego reagowania na nowe ustalenia dotyczące warunków, w których produkty nawozowe z oznakowaniem CE są wystarczająco skuteczne, oraz na nowe oceny ryzyka dotyczące zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, bezpieczeństwa lub środowiska. W związku z tym należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu w celu zmiany wymagań mających zastosowanie do różnych kategorii produktów nawozowych z oznakowaniem CE.

Poprawka

(56) Ponadto powinna istnieć możliwość natychmiastowego reagowania na nowe ustalenia dotyczące warunków, w których produkty nawozowe z oznakowaniem CE są wystarczająco skuteczne, oraz na nowe oceny ryzyka dotyczące zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, bezpieczeństwa lub środowiska, **przy uwzględnieniu ocen dokonanych przez organy w państwach członkowskich lub we współpracy z nimi**. W związku z tym należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu w celu zmiany wymagań mających zastosowanie do różnych kategorii produktów nawozowych z oznakowaniem CE.

Or. en

Poprawka 203 Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 58

Tekst proponowany przez Komisję

(58) Państwa członkowskie **powinny określić** zasady dotyczące sankcji stosowanych w przypadku naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia i zapewnić egzekwowanie tych zasad. Sankcje powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Poprawka

(58) Państwa członkowskie **określają** zasady dotyczące sankcji stosowanych w przypadku naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia i zapewnić egzekwowanie tych zasad. Sankcje powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Or. en

Poprawka 204 Stefan Eck

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 59**

Tekst proponowany przez Komisję

(59) Należy przewidzieć ustalenia przejściowe, umożliwiające udostępnianie na rynku, bez konieczności spełnienia kolejnych wymagań dotyczących produktu, nawozów WE, które wprowadzono do obrotu zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2003/2003 przed dniem rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia. Dystrybutorzy powinni w związku z tym mieć możliwość dostarczania nawozów WE, które wprowadzono do obrotu, czyli zapasów, które już trafiły do łańcucha dystrybucji, przed dniem rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

skreśla się

Or. en

**Poprawka 205
Elisabeth Köstinger**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 59 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(59a) Należy przewidzieć możliwość dalszego wykorzystywania produktów wprowadzonych do obrotu w ramach wzajemnego uznawania zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 764/2008^{1a}.

^{1a} *Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 764/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiające procedury dotyczące stosowania niektórych krajowych przepisów technicznych do produktów wprowadzonych legalnie do obrotu w innym państwie członkowskim oraz uchylające decyzję nr 3052/95/WE, Dz. U.*

Or. de

Poprawka 206
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 60

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(60) Należy zapewnić wystarczającą ilość czasu podmiotom gospodarczym na wypełnienie obowiązków wynikających z niniejszego rozporządzenia oraz państwom członkowskim na ustanowienie infrastruktury administracyjnej niezbędnej do jego stosowania. Datę rozpoczęcia stosowania rozporządzenia należy zatem przesunąć do czasu, kiedy te przygotowania będą mogły zostać zakończone w rozsądnym terminie.

skreśla się

Or. en

Poprawka 207
Martin Häusling

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) dyrektywy 91/676/EWG;

Or. en

Uzasadnienie

The scope of the fertilising regulation is solely to guarantee the functioning of the internal market and to partially harmonise the conditions for placing in the market of CE marked fertilising products that can be traded in the internal market. Whereas the scope of the nitrates directive is the protection of water from agricultural pollution through certain restrictions of use of nutrients harmonised at EU level in already polluted areas. Amending

the restriction on use in polluted areas included in the nitrates directive should fall outside of the scope of placing in the market of the fertilising regulation.

Poprawka 208
Martin Häusling

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera b b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

bb) dyrektywy 2000/60/WE;

Or. en

Uzasadnienie

Zakres stosowania rozporządzenia w sprawie nawozów obejmuje wyłącznie zagwarantowanie funkcjonowania rynku wewnętrznego oraz częściową harmonizację warunków wprowadzania na rynek produktów nawozowych z oznakowaniem CE, które mogą być dopuszczone do obrotu na rynku wewnętrznym. Ramowa dyrektywa wodna w sprawie dobrej jakości wody w Europie (2000/60/WE) nie powinna wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie wprowadzania nawozów do obrotu.

Poprawka 209
Eleonora Evi, Marco Zullo, Piernicola Pedicini, Rosa D'Amato

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera h a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ha) rozporządzenia (WE) nr 834/2007;

Or. en

Uzasadnienie

Istotne jest uznanie rolnictwa ekologicznego i jego specyfiki w zakresie rozporządzenia w sprawie nawozów.

Poprawka 210
Martin Häusling

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera h a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ha) rozporządzenia (WE) nr 834/2007;

Or. en

Uzasadnienie

Zakres stosowania rozporządzenia w sprawie nawozów obejmuje wyłącznie zagwarantowanie funkcjonowania rynku wewnętrznego oraz częściową harmonizację warunków wprowadzania na rynek produktów nawozowych z oznakowaniem CE, które mogą być dopuszczone do obrotu na rynku wewnętrznym. Rozporządzenie Rady (WE) w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych (nr 834/2007) nie powinno wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie wprowadzania nawozów do obrotu.

Poprawka 211

Paul Brannen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. dyrektywy Rady 91/676/EWG;

Or. en

Uzasadnienie

There are developments in the field of manure processing technologies in the EU. But so far existing technologies do not reach agronomic and environmental performance of chemical fertilisers and cannot be fully assimilated to the latter in particular in a context of nitrate leaching and therefore water pollution. Any level of leaching of processed manure would lead to additional pollution in nitrate vulnerable zone in case manure-based fertilizers fell out of the scope of Nitrates Directive. This Regulation shall not weaken the existing rules under environmental acquis and effectively allow higher concentration of livestock in already polluted and vulnerable areas (in case manure, additional to the equivalent of nitrogen limits under Nitrates Directive for nitrate vulnerable zones, was processed and fell out of the scope of the Directive, this would effectively allow additional livestock units in nitrate vulnerable zones).

Poprawka 212

Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1) „**produkt nawozowy**” oznacza **substancję, mieszaninę, mikroorganizm lub każdy inny materiał, stosowane lub przeznaczone do stosowania – w postaci własnej albo w połączeniu z innym materiałem – na roślinach lub ich ryzosferze w celu dostarczenia roślinom składnika pokarmowego lub poprawy efektywności wykorzystania składników pokarmowych;**

skreśla się

Or. en

Uzasadnienie

Ponieważ chodzi o dwie różne kategorie produktów, powinny być dwie definicje zamiast jednej.

Poprawka 213
Annie Schreijer-Pierik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1) „**produkt nawozowy**” oznacza **substancję, mieszaninę, mikroorganizm lub każdy inny materiał, stosowane lub przeznaczone do stosowania – w postaci własnej albo w połączeniu z innym materiałem – na roślinach lub ich ryzosferze w celu dostarczenia roślinom składnika pokarmowego lub poprawy efektywności wykorzystania składników pokarmowych;**

1) „**produkt nawozowy**” oznacza **produkt spełniający kryteria co najmniej jednej kategorii funkcji produktów zgodnie z definicją w załączniku I, stosowany lub przeznaczony do stosowania – w postaci własnej albo w połączeniu z innym materiałem – na roślinach lub w strefie korzeniowej bądź w glebie/środowisku wzrostu w celu poprawy ogólnego wigoru, plonów i jakości roślin dzięki poprawie efektywności wykorzystania składników pokarmowych lub fizycznych, chemicznych bądź biologicznych warunków ich wzrostu, z wyjątkiem funkcji ochrony roślin zgodnie**

*z rozporządzeniem (WE) 1107/2009;
Produkt nawozowy może zawierać
substancje, które mają wzmacniać co
najmniej jedną cechę technologiczną
produktu, nie wpływając na właściwości
nawozowe („dodatki technologiczne”).*

Or. en

Uzasadnienie

The relationship between the definition of a “fertilising product” and the various PFCs in Annex I is not clear. As a result, the definitions in Annex I, including the definition of biostimulants might exclude significant portions of the existing product category, not to mention any future innovations. Since other inputs outside the scope of this regulation (notably plant protection products) can also improve vigour, yield and quality, it is important to clarify that this is not an exclusive effect, but how this contribution is made is what differentiates between the different types of products.

Poprawka 214

Fredrick Federley, Frédérique Ries, Anneli Jäätteenmäki, Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy, Hannu Takkula

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

1) „produkt nawozowy” oznacza substancję, mieszaninę, mikroorganizm lub każdy inny materiał, stosowane lub przeznaczone do stosowania – w postaci własnej albo w połączeniu z innym materiałem – na roślinach lub ich ryzosferze w celu dostarczenia roślinom składnika pokarmowego lub poprawy efektywności wykorzystania składników pokarmowych;

Poprawka

1) „produkt nawozowy” oznacza substancję, mieszaninę, mikroorganizm lub każdy inny materiał, stosowane lub przeznaczone do stosowania – w postaci własnej albo w połączeniu z innym materiałem – na roślinach lub ich ryzosferze ***bądź na grzybach lub ich mykosferze*** w celu dostarczenia roślinom ***lub grzybom*** składnika pokarmowego lub poprawy efektywności wykorzystania składników pokarmowych;

Or. en

Poprawka 215

Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(1a) „Nawóz” oznacza substancję lub mieszaninę substancji, które mają zapewniać składniki pokarmowe roślinom.

Or. en

Uzasadnienie

Ponieważ istnieją dwie różne kategorie produktów, powinny istnieć dwie definicje zamiast jednej.

Poprawka 216
Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(1b) „Produkt zwiększający efektywność wykorzystania składników pokarmowych” oznacza substancję lub mieszaninę substancji, mikroorganizm bądź każdy inny materiał przeznaczony do stosowania na roślinach lub ich ryzosferze, mające na celu zwiększenie ich efektywności wykorzystania składników pokarmowych;

Or. en

Uzasadnienie

Ponieważ istnieją dwie różne kategorie produktów, powinny istnieć dwie definicje zamiast jednej.

Poprawka 217
Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(1c) "Podstawowy składnik pokarmowy" oznacza tylko pierwiastki: azot, fosfor i potas.

Or. en

Poprawka 218
Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(1d) "Drugorzędny składnik pokarmowy" oznacza pierwiastki: wapń, magnez, sód i siarka.

Or. en

Poprawka 219
Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(4) „mieszanina” oznacza mieszaninę w rozumieniu art. 3 pkt 2 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006;

(4) „mieszanina” oznacza mieszaninę lub roztwór, które składają się z co najmniej dwóch substancji;

Or. en

Uzasadnienie

Definicja mieszaniny z rozporządzenia (WE) nr 1907/2006. W celach wyjaśnienia lepiej wprowadzić pełną definicję w obecnym rozporządzeniu.

Poprawka 220

Sylvie Goddyn, Mireille D'Ornano, Jean-François Jalkh, Edouard Ferrand, Philippe Loiseau

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 22 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(22a) „postać stała” oznacza postać, która cechuje się stabilnością struktury i odpornością na zmiany kształtu lub objętości, a w której atomy są ściśle ze sobą powiązane w kształcie regularnej siatki geometrycznej (ciało krystaliczne) albo nieregularnie (ciało amorficzne);

„postać płynna” oznacza wszelkie zawiesiny lub produkty w formie roztworu, które są niedopuszczalne w postaci stałej;

Or. fr

Poprawka 221

Tom Vandenkendelaere, Ivo Belet

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Państwa członkowskie nie utrudniają udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE zgodnych z niniejszym rozporządzeniem.

Państwa członkowskie nie utrudniają udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE zgodnych z niniejszym rozporządzeniem ***pod względem składu, etykietowania lub innych kryteriów zawartych w niniejszym rozporządzeniu. W odniesieniu do produktów nawozowych z oznakowaniem CE państwa członkowskie mogą zachować lub przyjąć przepisy w celu ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska. Przepisy te nie mogą jednak wymagać modyfikacji produktów nawozowych z oznakowaniem CE, które są zgodne z niniejszym rozporządzeniem. Przepisy te nie mogą także wpływać na warunki udostępniania***

tych produktów na rynku.

Or. en

Poprawka 222
Mark Demesmaeker

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie nie utrudniają udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE zgodnych z niniejszym rozporządzeniem.

Poprawka

Państwa członkowskie nie utrudniają udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE zgodnych z niniejszym rozporządzeniem *ze względu na skład, etykietowanie lub inne postanowienia zawarte w niniejszym rozporządzeniu. W odniesieniu do stosowania produktów nawozowych UE, państwa członkowskie mogą zachować lub przyjąć przepisy służące ochronie zdrowia ludzkiego i środowiska. Jednak przepisy te nie mogą wymagać modyfikacji produktów nawozowych UE, które są zgodne z niniejszym rozporządzeniem. Nie mogą one też mieć wpływu na warunki udostępniania tych produktów na rynku.*

Or. xm

Uzasadnienie

Het is essentieel dat een koppeling wordt gemaakt tussen handel en gebruik van meststoffen, met andere woorden tussen deze verordening en de nitraatrichtlijn. Indien handel en gebruik volledig los staan van elkaar, dreigt deze verordening haar doel te missen. Want dan zou het kunnen dat lidstaten of regio's via de reglementering op het gebruik van meststoffen verhinderen dat bepaalde meststoffen, bijvoorbeeld compost op basis van biologisch afval, effectief kunnen worden gebruikt. Dit neemt niet weg dat lidstaten gebruiksnormen kunnen opleggen, maar deze moeten gelijkaardig zijn voor alle producten ongeacht hun oorsprong.

Poprawka 223
Stefan Eck

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1**

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie nie utrudniają udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE zgodnych z niniejszym rozporządzeniem.

Poprawka

Państwa członkowskie nie utrudniają udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE zgodnych z niniejszym rozporządzeniem, ***chyba że posiadają dowody lub uzasadnione podejrzenia dotyczące wpływu takich produktów na zdrowie ludzi i zwierząt oraz na środowisko.***

Or. en

**Poprawka 224
Martin Häusling, Pavel Poc**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Państwa członkowskie mogą zachować przepisy krajowe, które obowiązywały przed dniem [data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], dotyczące ograniczeń zawartości kadmu w produktach nawozowych na poziomach niższych niż poziomy określone w załączniku I część II, nie niższych niż najniższy poziom określony w tym załączniku, zanim ten najniższy poziom będzie miał zastosowanie. O istnieniu takich krajowych środków powiadamia się Komisję do dnia [sześć miesięcy po dacie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], a środki te pozostają w mocy aż do dnia, w którym niższe poziomy określone w załączniku I część II będą miały zastosowanie.

Od dnia [data wejście w życie niniejszego rozporządzenia] do [xxx^{la} lat(-a) po zastosowaniu niniejszego rozporządzenia] państwa członkowskie w uzasadnionych przypadkach, zwłaszcza w celu ochrony

zdrowia publicznego lub środowiska, mogą przyjąć przepisy krajowe wdrażające niższe limity kadmu zgodnie z załącznikiem I część II. Państwa członkowskie informują Komisję o takich środkach zgodnie z dyrektywą (UE) 2015/1535 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 września 2015 r. ustanawiającą procedurę udzielania informacji w dziedzinie przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług społeczeństwa informacyjnego.

^{1a} Należy wstawić datę, która zostanie ostatecznie uzgodniona w odniesieniu do najniższego poziomu.

(Podejście pozwalające państwom członkowskim na zachowanie ograniczeń krajowych lub przyjęcie nowych przed datą zastosowania unijnego ograniczenia zostało zawarte w rozporządzeniu (UE) nr 259/2012 z dnia 14 marca 2012 r. zmieniającym rozporządzenie (WE) nr 648/2004 w odniesieniu do stosowania fosforanów i innych związków fosforu w detergentach dla konsumentów przeznaczonych do prania i detergentach dla konsumentów przeznaczonych do automatycznych zmywarek do naczyń.)

Or. en

Uzasadnienie

Dziewięć państw członkowskich przyjęło już w swoich przepisach krajowych limity kadmu niższe niż 60 mg/kg (od 20 do 50 mg/kg). Ważne jest, aby te państwa członkowskie mogły zachować te niższe limity do momentu, gdy takie limity będą także obowiązywały na szczeblu UE. Ponadto inne państwa członkowskie powinny mieć możliwość przyjęcia niższych limitów, ale nie niższych niż najniższy limit określony w załączniku, obowiązujących do dnia przewidzianego w tym załączniku, aby zachęcić do szybkiego wdrożenia tych limitów.

Poprawka 225

Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – ustęp 2a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Równocześnie z publikacją niniejszego rozporządzenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej Komisja Europejska publikuje wytyczne dla producentów i organów nadzoru rynku, zawierające precyzyjne wskazówki i przykłady dotyczące formy etykiety. Te wytyczne mają również określać inne stosowne informacje, o których mowa w załączniku III część I ust. 2d).

Or. en

Uzasadnienie

W celu zapewnienia rolnikom jasnych informacji oraz uniknięcia nieprawidłowego stosowania nawozów przynoszącego negatywne skutki dla środowiska Komisja Europejska powinna przedstawić w wytycznych konkretne wymogi i wizualną formę etykiet dla nawozów mineralnych.

**Poprawka 226
Martin Häusling**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – akapit 1 (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Od dnia [Urząd publikacji jest proszony o wstawienie daty – 10 lat po dacie zastosowania] jedynie produkty nawozowe spełniające przepisy dotyczące zanieczyszczeń zawarte w załączniku I, część II mogą być udostępniane na rynku.

Or. en

Uzasadnienie

W ciągu 10 lat należy zakończyć częściową harmonizację w odniesieniu do zanieczyszczeń. Nie ma powodu, aby zezwolić państwom członkowskim na stosowanie w nieskończoność wyższych poziomów zanieczyszczeń niż poziomy uważane za bezpieczne na szczeblu Unii.

Poprawka 227

Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 6 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Producenci przechowują dokumentację techniczną oraz deklarację zgodności UE przez **10** lat od momentu wprowadzenia do obrotu ostatniego produktu nawozowego z oznakowaniem CE, którego dotyczą te dokumenty.

Poprawka

3. Producenci przechowują dokumentację techniczną oraz deklarację zgodności UE przez **5** lat od momentu wprowadzenia do obrotu ostatniego produktu nawozowego z oznakowaniem CE, którego dotyczą te dokumenty.

Or. en

Uzasadnienie

Proponowany okres jest zbyt długi. Należy dostosować go do wymogów podatkowych.

Poprawka 228

Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 6 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

W przypadku gdy jest to uznane za właściwe z uwagi na działanie produktu nawozowego z oznakowaniem CE lub zagrożenie, jakie stanowi, producenci przeprowadzają badania próby takich produktów nawozowych udostępnionych na rynku, a także badają – i **w razie potrzeby** ewidencjonują – skargi, produkty nawozowe z oznakowaniem CE niezgodne z wymaganiami i przypadki odzyskania takich produktów, a ponadto informują dystrybutorów o wszelkich tego rodzaju działaniach w zakresie monitorowania.

Poprawka

W przypadku gdy jest to uznane za właściwe z uwagi na działanie produktu nawozowego z oznakowaniem CE lub zagrożenie, jakie stanowi, producenci przeprowadzają badania próby takich produktów nawozowych udostępnionych na rynku, a także badają i ewidencjonują skargi, produkty nawozowe z oznakowaniem CE niezgodne z wymaganiami i przypadki odzyskania takich produktów, a ponadto informują dystrybutorów, **organy nadzoru rynku oraz odnośne władze odpowiedzialne za zdrowie publiczne** o wszelkich tego rodzaju działaniach w zakresie monitorowania.

Or. en

Poprawka 229
Martin Häusling

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 8 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Ponadto, jeżeli producenci uznają lub mają powody, by uważać, że produkty nawozowe z oznakowaniem CE, które wprowadzili do obrotu, stanowią niedopuszczalne zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, niezwłocznie informują o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których udostępniły produkty nawozowe na rynku, podając szczegółowe informacje dotyczące w szczególności niezgodności oraz wszelkich wprowadzonych środków naprawczych.

Poprawka

(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)

(Zmiana dotyczy całości tekstu;

Or. en

Uzasadnienie

Nawozy z oznakowaniem CE nie powinny stanowić zagrożenia dla zdrowia ludzi. Podobne rozróżnienie dotyczy pestycydów: nie powinny one stanowić zagrożenia dla zdrowia ludzi ani nie powinny stanowić niedopuszczalnego zagrożenia dla środowiska.

Poprawka 230
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 8 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Ponadto, jeżeli producenci uznają lub mają powody, by uważać, że produkty nawozowe z oznakowaniem CE, które wprowadzili do obrotu, stanowią **niedopuszczalne** zagrożenie dla zdrowia

Poprawka

Ponadto, jeżeli producenci uznają lub mają powody, by uważać, że produkty nawozowe z oznakowaniem CE, które wprowadzili do obrotu, stanowią zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub

ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, niezwłocznie informują o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których udostępniły produkty nawozowe na rynku, podając szczegółowe informacje dotyczące w szczególności niezgodności oraz wszelkich wprowadzonych środków naprawczych.

roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, niezwłocznie informują o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których udostępniły produkty nawozowe na rynku, podając szczegółowe informacje dotyczące w szczególności niezgodności oraz wszelkich wprowadzonych środków naprawczych.

Or. en

Poprawka 231 **Stefan Eck**

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Artykuł 6 – ustęp 9**

Tekst proponowany przez Komisję

9. Na *uzasadnione* żądanie właściwego organu krajowego producenci udzielają mu wszelkich informacji i udostępniają dokumentację, w formie papierowej lub elektronicznej, konieczne do wykazania zgodności produktu nawozowego z oznakowaniem CE z wymaganiami niniejszego rozporządzenia, w języku łatwo zrozumiałym dla tego organu. Na żądanie tego organu podejmują z nim współpracę we wszelkich działaniach zmierzających do usunięcia zagrożenia, jakie stanowi produkt nawozowy z oznakowaniem CE wprowadzony przez nich do obrotu.

Poprawka

9. Na żądanie właściwego organu krajowego producenci udzielają mu wszelkich informacji i udostępniają dokumentację, w formie papierowej lub elektronicznej, konieczne do wykazania zgodności produktu nawozowego z oznakowaniem CE z wymaganiami niniejszego rozporządzenia, w języku łatwo zrozumiałym dla tego organu. Na żądanie tego organu podejmują z nim współpracę we wszelkich działaniach zmierzających do usunięcia zagrożenia, jakie stanowi produkt nawozowy z oznakowaniem CE wprowadzony przez nich do obrotu.

Or. en

Poprawka 232 **Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús**

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Artykuł 6 – ustęp 10 – akapit 1 – litera b**

Tekst proponowany przez Komisję

b) **produktów nawozowych mieszanych**, jak określono w kategorii funkcji produktu 7 w załączniku I, zawierających nawóz, o którym mowa w lit. a).

Poprawka

b) **połączonych kategorii funkcji produktów**, jak określono w kategorii funkcji produktu 7 w załączniku I, zawierających nawóz, o którym mowa w lit. a).

(Poprawka zmieniająca termin „produkty nawozowe mieszane” na „połączone kategorie funkcji produktów” ma zastosowanie do całego tekstu. Jej przyjęcie wiąże się z koniecznością wprowadzenia zmian w całym dokumencie).

Or. en

Uzasadnienie

Proponowana nazwa kategorii funkcji produktów 7 „produkty nawozowe mieszane” wprowadza w błąd i nie odpowiada realiom światowego rynku nawozów, gdzie „nawozy mieszane” otrzymuje się poprzez zmieszanie na sucho kilku nawozów, bez udziału reakcji chemicznych. Aby zagwarantować czytelność, nazwa kategorii funkcji produktów 7 powinna zostać zmieniona w całym tekście rozporządzenia.

Poprawka 233
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 10 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Protokół należy przedłożyć co najmniej pięć dni przed wprowadzeniem powyższych produktów do obrotu.

Poprawka

Protokół należy przedłożyć co najmniej **dwadzieścia** pięć dni przed wprowadzeniem powyższych produktów do obrotu.

Or. en

Poprawka 234
Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) przechowywanie deklaracji zgodności UE i dokumentacji technicznej do dyspozycji krajowych organów nadzoru rynku przez **10** lat od momentu wprowadzenia do obrotu produktu nawozowego z oznakowaniem CE objętego tymi dokumentami;

Poprawka

a) przechowywanie deklaracji zgodności UE i dokumentacji technicznej do dyspozycji krajowych organów nadzoru rynku przez **5** lat od momentu wprowadzenia do obrotu produktu nawozowego z oznakowaniem CE objętego tymi dokumentami;

Or. en

Uzasadnienie

Proponowany okres przechowywania dokumentacji technicznej i deklaracji zgodności UE jest zbyt długi. Na równi z wymogami podatkowymi sensowne byłoby skrócenie tego okresu do pięciu lat.

Poprawka 235
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) na **uzasadnione** żądanie właściwego organu krajowego udzielanie mu wszelkich informacji i udostępnianie dokumentacji koniecznej do wykazania zgodności danego produktu nawozowego z oznakowaniem CE z wymaganiami;

Poprawka

b) na żądanie właściwego organu krajowego udzielanie mu wszelkich informacji i udostępnianie dokumentacji koniecznej do wykazania zgodności danego produktu nawozowego z oznakowaniem CE z wymaganiami;

Or. en

Poprawka 236
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. W przypadku gdy jest to uznane za właściwe z uwagi na działanie produktu nawozowego z oznakowaniem CE lub zagrożenie, jakie stanowi, importerzy przeprowadzają badania próby takich produktów nawozowych udostępnionych na rynku, a także badają – i **w razie potrzeby** ewidencjonują – skargi, produkty nawozowe z oznakowaniem CE niezgodne z wymaganiami i przypadki odzyskania takich produktów, a ponadto informują dystrybutorów o wszelkich tego rodzaju działaniach w zakresie monitorowania.

Poprawka

6. W przypadku gdy jest to uznane za właściwe z uwagi na działanie produktu nawozowego z oznakowaniem CE lub zagrożenie, jakie stanowi, importerzy przeprowadzają badania próby takich produktów nawozowych udostępnionych na rynku, a także badają i ewidencjonują skargi, produkty nawozowe z oznakowaniem CE niezgodne z wymaganiami i przypadki odzyskania takich produktów, a ponadto informują dystrybutorów o wszelkich tego rodzaju działaniach w zakresie monitorowania.

Or. en

Poprawka 237 **Stefan Eck**

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Artykuł 8 – ustęp 7 – akapit 2**

Tekst proponowany przez Komisję

Ponadto, jeżeli importerzy uznają lub mają powody, by uważać, że produkty nawozowe z oznakowaniem CE, które wprowadzili do obrotu, stanowią **niedopuszczalne** zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, niezwłocznie informują o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których udostępnili **produkt nawozowy** na rynku, podając szczegółowe informacje dotyczące w szczególności niezgodności oraz wszelkich wprowadzonych środków naprawczych.

Poprawka

Ponadto, jeżeli importerzy uznają lub mają powody, by uważać, że produkty nawozowe z oznakowaniem CE, które wprowadzili do obrotu, stanowią zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, niezwłocznie informują o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których udostępnili **produkty nawozowe** na rynku, podając szczegółowe informacje dotyczące w szczególności niezgodności oraz wszelkich wprowadzonych środków naprawczych.

Or. en

Poprawka 238
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Jeżeli dystrybutor uzna lub ma powody, by uważać, że produkt nawozowy z oznakowaniem CE nie jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami określonymi w załączniku I, II lub III, nie udostępnia produktu nawozowego na rynku, dopóki nie zostanie zapewniona jego zgodność. Ponadto jeżeli produkt nawozowy z oznakowaniem CE stanowi **niedopuszczalne** zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, dystrybutor informuje o tym producenta lub importera jak również organy nadzoru rynku.

Poprawka

Jeżeli dystrybutor uzna lub ma powody, by uważać, że produkt nawozowy z oznakowaniem CE nie jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami określonymi w załączniku I, II lub III, nie udostępnia produktu nawozowego na rynku, dopóki nie zostanie zapewniona jego zgodność. Ponadto jeżeli produkt nawozowy z oznakowaniem CE stanowi zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, dystrybutor informuje o tym producenta lub importera jak również organy nadzoru rynku.

Or. en

Poprawka 239
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Ponadto, jeżeli dystrybutorzy uznają lub mają powody, by uważać, że produkty nawozowe z oznakowaniem CE, które udostępnili na rynku, stanowią **niedopuszczalne** zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, niezwłocznie informują o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których udostępnili na rynku produkt nawozowy z oznakowaniem CE, podając szczegółowe informacje dotyczące w szczególności niezgodności oraz wszelkich

Poprawka

Ponadto, jeżeli dystrybutorzy uznają lub mają powody, by uważać, że produkty nawozowe z oznakowaniem CE, które udostępnili na rynku, stanowią zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, niezwłocznie informują o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których udostępnili na rynku produkt nawozowy z oznakowaniem CE, podając szczegółowe informacje dotyczące w szczególności niezgodności oraz wszelkich wprowadzonych środków naprawczych.

wprowadzonych środków naprawczych.

Or. en

Poprawka 240

Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Na *uzasadnione* żądanie właściwego organu krajowego dystrybutorzy udzielają mu wszelkich informacji i udostępniają dokumentację w formie papierowej lub elektronicznej, konieczne do wykazania zgodności produktu nawozowego z oznakowaniem CE. Na żądanie tego organu podejmują z nim współpracę we wszelkich działaniach zmierzających do usunięcia zagrożenia, jakie stanowi produkt nawozowy z oznakowaniem CE udostępniony przez nich na rynku.

Poprawka

5. Na żądanie właściwego organu krajowego dystrybutorzy udzielają mu wszelkich informacji i udostępniają dokumentację w formie papierowej lub elektronicznej, konieczne do wykazania zgodności produktu nawozowego z oznakowaniem CE. Na żądanie tego organu podejmują z nim współpracę we wszelkich działaniach zmierzających do usunięcia zagrożenia, jakie stanowi produkt nawozowy z oznakowaniem CE udostępniony przez nich na rynku.

Or. en

Poprawka 241

James Nicholson

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 10 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Importera lub dystrybutora uważa się za producenta do celów niniejszego rozporządzenia i w konsekwencji podlegają oni obowiązkowi producenta określonym w art. 6, jeżeli wprowadzają oni do obrotu produkt nawozowy z oznakowaniem CE pod własną nazwą lub znakiem towarowym lub modyfikują produkt nawozowy z oznakowaniem CE

Poprawka

Importera lub dystrybutora uważa się za producenta do celów niniejszego rozporządzenia i w konsekwencji podlegają oni obowiązkowi producenta określonym w art. 6, jeżeli wprowadzają oni do obrotu produkt nawozowy z oznakowaniem CE pod własną nazwą lub znakiem towarowym lub modyfikują produkt nawozowy z oznakowaniem CE

już znajdujący się w obrocie w taki sposób, że może to mieć wpływ na zgodność z niniejszym rozporządzeniem.

już znajdujący się w obrocie w taki sposób, że może to mieć wpływ na zgodność z niniejszym rozporządzeniem, *nie naruszając żadnych ograniczeń, które mogą istnieć w przepisach lub umowach, dotyczących takiego stosowania nazwy lub znaku towarowego bądź modyfikacji produktu przez podmiot gospodarczy niebędący producentem.*

Or. en

Poprawka 242

Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Podmioty gospodarcze muszą być w stanie przedstawić informacje, o których mowa w ust. 1, przez **10** lat od dostarczenia im produktu nawozowego z oznakowaniem CE oraz przez **10** lat od dostarczenia przez nie produktu nawozowego z oznakowaniem CE.

Poprawka

2. Podmioty gospodarcze muszą być w stanie przedstawić informacje, o których mowa w ust. 1, przez **5** lat od dostarczenia im produktu nawozowego z oznakowaniem CE oraz przez **5** lat od dostarczenia przez nie produktu nawozowego z oznakowaniem CE.

Or. en

Uzasadnienie

Proponowany okres jest zbyt długi. Należy dostosować go do wymogów podatkowych.

Poprawka 243

Frédérique Ries

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 18

Tekst proponowany przez Komisję

Artykuł 18

Zniesienie statusu odpadu

Poprawka

skreśla się

Produkt nawozowy z oznakowaniem CE, który został poddany procesowi odzysku i spełnia wymagania niniejszego rozporządzenia, uznaje się za spełniający warunki określone w art. 6 ust. 1 dyrektywy 2008/98/WE i w związku z tym uznaje się, że nie ma on już statusu odpadu.

Or. fr

Uzasadnienie

Artykuł jest niezgodny z obowiązującą procedurą zniesienia statusu odpadu, która została przewidziana dyrektywą ramową w sprawie odpadów 2008/98/WE i do której muszą już się stosować państwa członkowskie.

Poprawka 244

Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 18 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Produkt nawozowy z oznakowaniem CE, który został poddany procesowi odzysku i spełnia wymagania niniejszego rozporządzenia, uznaje się za spełniający warunki określone w art. 6 ust. 1 dyrektywy 2008/98/WE i w związku z tym uznaje się, że **nie ma on już statusu odpadu.**

Poprawka

Material, który został poddany procesowi odzysku i spełnia wymagania niniejszego rozporządzenia, uznaje się za ***material składowy produktu nawozowego z oznakowaniem CE***, spełniający warunki określone w art. 6 ust. 1 dyrektywy 2008/98/WE i w związku z tym uznaje się, że ***przestał być odpadem.***

Ten material składowy może zostać objęty zakresem niniejszego rozporządzenia, jeżeli wykazana zostanie jego skuteczność agronomiczna i jeżeli będzie spełniał wymogi określone w załącznikach do niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Należy unikać wykorzystywania odpadów, które stwarzają zagrożenia dla środowiska i nie służą celom agronomicznym. Z uwagi na zwiększanie się liczby połączonych produktów nawozowych wymogi dotyczące zanieczyszczeń i patogenów muszą być zrównane w

odniesieniu do wszystkich składników objętych nowym rozporządzeniem.

Poprawka 245

Julie Girling, Anthea McIntyre

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 18 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Produkt nawozowy z oznakowaniem CE, który został poddany procesowi odzysku i spełnia wymagania niniejszego rozporządzenia, uznaje się za spełniający warunki określone w art. 6 ust. 1 dyrektywy 2008/98/WE i w związku z tym uznaje się, że nie ma on już statusu odpadu.

Poprawka

Material, który został poddany procesowi odzysku i spełnia wymagania niniejszego rozporządzenia, uznaje się za **material składowy produktu nawozowego z oznakowaniem CE** spełniający warunki określone w art. 6 ust. 1 dyrektywy 2008/98/WE i w związku z tym uznaje się, że nie ma on już statusu odpadu.

Or. en

Uzasadnienie

Mimo iż dodanie nawozów organicznych do niniejszego rozporządzenia jest mile widzianym krokiem, który przyczynia się do rozwoju gospodarki o obiegu zamkniętym, należy koniecznie wystrzegać się dodania odpadów, które stanowią zagrożenie dla środowiska i nie służą agronomicznym celom.

Poprawka 246

James Nicholson, Jadwiga Wiśniewska, Bolesław G. Piecha, Urszula Krupa, Zbigniew Kuźmiuk, Beata Gosiewska, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Czesław Hoc

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 18 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Produkt nawozowy z oznakowaniem CE, który został poddany procesowi odzysku i spełnia wymagania niniejszego rozporządzenia, uznaje się za spełniający warunki określone w art. 6 ust. 1 dyrektywy 2008/98/WE i w związku z tym uznaje się, że **nie ma on już statusu odpadu**.

Poprawka

Material, który został poddany procesowi odzysku i spełnia wymagania niniejszego rozporządzenia, uznaje się za **material składowy produktu nawozowego z oznakowaniem CE**, spełniający warunki określone w art. 6 ust. 1 dyrektywy 2008/98/WE i w związku z tym uznaje się, że **przestał być odpadem**.

Poprawka 247

Fredrick Federley, Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 18 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Produkt nawozowy z oznakowaniem CE, **który** został poddany procesowi odzysku i spełnia wymagania niniejszego rozporządzenia, uznaje się za spełniający warunki określone w art. 6 ust. 1 dyrektywy 2008/98/WE i w związku z tym uznaje się, że nie ma on już statusu odpadu.

Poprawka

W przypadku gdy materiał w produkcji nawozowym z oznakowaniem CE został poddany procesowi odzysku i spełnia wymagania niniejszego rozporządzenia, **materiał ten** uznaje się za spełniający warunki określone w art. 6 ust. 1 dyrektywy 2008/98/WE i w związku z tym uznaje się, że nie ma on już statusu odpadu.

Or. en

Poprawka 248

Annie Schreijer-Pierik, Tom Vandenkendelaere, Ivo Belet

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 18 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Produkt nawozowy z oznakowaniem CE, który **został poddany procesowi odzysku i** spełnia wymagania niniejszego rozporządzenia, uznaje się **za spełniający warunki określone w art. 6 ust. 1** dyrektywy 2008/98/WE i **w związku z tym** uznaje się, że **nie ma on już statusu odpadu.**

Poprawka

Produkt nawozowy z oznakowaniem CE, który **zawiera odpady lub składa się z odpadów poddanych procesowi odzysku zgodnie z dyrektywą** 2008/98/WE i spełnia wymagania niniejszego rozporządzenia, uznaje się **za nieposiadający statusu odpadu od momentu sporządzenia deklaracji zgodności UE.**

Or. en

Poprawka 249

Mark Demesmaeker

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Produkt nawozowy z oznakowaniem CE, który *został poddany procesowi odzysku i spełnia wymagania niniejszego rozporządzenia, uznaje się za spełniający warunki określone w art. 6 ust. 1 dyrektywy 2008/98/WE i w związku z tym uznaje się, że nie ma on już statusu odpadu.*

Poprawka

Produkt nawozowy z oznakowaniem CE, który *zawiera odpady lub składa się z odpadów poddanych procesowi odzysku zgodnie z dyrektywą 2008/98/WE i spełniających wymagania niniejszego rozporządzenia, uznaje się za nieposiadający statusu odpadu od momentu sporządzenia deklaracji zgodności UE.*

Or. xm

Uzasadnienie

Konieczne są europejskie kryteria utraty statusu odpadu. Wniosek Komisji należy zaostrzyć w celu zagwarantowania jakości: dlatego niezwykle istotne jest, by ww. kryteria obejmowały zarówno materiał wsadowy, proces przetwarzania, jak i jakość produktu końcowego. Ponadto nawóz powinien móc kwalifikować się do utraty statusu odpadu, tylko jeżeli spełnia wszystkie warunki rozporządzenia w sprawie nawozów.

Poprawka 250
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Za taką jednostkę można uznać **jednostkę należącą** do stowarzyszenia przedsiębiorców lub zrzeszenia zawodowego reprezentującego przedsiębiorstwa zaangażowane w projektowanie, produkcję, dostarczanie lub wykorzystywanie produktów nawozowych z oznakowaniem CE, które ocenia, **pod warunkiem że wykazano jej niezależność i brak konfliktu interesów.**

Poprawka

Za taką jednostkę **nie** można uznać **jednostki należącej** do stowarzyszenia przedsiębiorców lub zrzeszenia zawodowego reprezentującego przedsiębiorstwa zaangażowane w projektowanie, produkcję, dostarczanie lub wykorzystywanie produktów nawozowych z oznakowaniem CE, które ocenia.

Or. en

Poprawka 251
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – ustęp 8 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Gwarantuje się bezstronność jednostki oceniającej zgodność, jej ścisłego kierownictwa i pracowników odpowiedzialnych za realizację zadań związanych z oceną zgodności.

Poprawka

Gwarantuje się bezstronność jednostki oceniającej zgodność, jej ścisłego kierownictwa i pracowników odpowiedzialnych za realizację zadań związanych z oceną zgodności.
Zapewniona zostanie stosowna ochrona pracowników, którzy zgłaszają naruszenia, do jakich dochodzi w jednostkach oceniających zgodność, przynajmniej przed środkami odwetowymi, dyskryminacją lub innymi rodzajami niesprawiedliwego traktowania;

Or. en

Poprawka 252
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Komisja zapewnia poufne traktowanie wszystkich szczególnie chronionych informacji uzyskanych w trakcie dochodzenia.

Poprawka

skreśla się

Or. en

Poprawka 253
Stefan Eck

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 2 – akapit 1**

Tekst proponowany przez Komisję

Oceny zgodności dokonuje się z zachowaniem odpowiednich proporcji, unikając przy tym zbędnych obciążeń dla podmiotów gospodarczych. Jednostki notyfikowane wykonują swe zadania, należycie uwzględniając wielkość przedsiębiorstwa, sektor, w którym ono działa, jego strukturę, stopień złożoności technologii produktu oraz ***masowy lub seryjny charakter procesu produkcyjnego.***

Poprawka

Jednostki notyfikowane wykonują swe zadania, należycie uwzględniając wielkość przedsiębiorstwa, sektor, w którym ono działa, jego strukturę, stopień złożoności technologii produktu oraz ***dany proces produkcyjny.***

Or. en

**Poprawka 254
James Nicholson**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 2**

Tekst proponowany przez Komisję

2. ***Jednostki*** notyfikowane przekazują pozostałym jednostkom notyfikowanym na mocy niniejszego rozporządzenia, które prowadzą podobną działalność w zakresie oceny zgodności tych samych produktów nawozowych z oznakowaniem CE, istotne informacje na temat kwestii związanych z negatywnymi wynikami oceny zgodności, a na żądanie również na temat kwestii związanych z wynikami pozytywnymi.

Poprawka

2. ***Nie naruszając obowiązujących przepisów UE dotyczących ochrony danych i poufności informacji handlowych, a także ochrony testów i badań przekazanych w celu oceny zgodności, jednostki*** notyfikowane przekazują pozostałym jednostkom notyfikowanym na mocy niniejszego rozporządzenia, które prowadzą podobną działalność w zakresie oceny zgodności tych samych produktów nawozowych z oznakowaniem CE, istotne informacje na temat kwestii związanych z negatywnymi wynikami oceny zgodności, a na żądanie również na temat kwestii związanych z wynikami pozytywnymi.

Or. en

Uzasadnienie

Bez powyższego uzupełnienia art. 33 ust. 2 stanowi, że jednostki notyfikowane mogą bez ograniczeń przekazywać sobie dane dotyczące wnioskodawców, co może niekorzystnie wpłynąć na ochronę danych.

Poprawka 255

Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 37 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

W przypadku gdy organy nadzoru rynku jednego państwa członkowskiego mają dostateczne powody, by sądzić, że dany produkt nawozowy z oznakowaniem CE stanowi **niedopuszczalne** zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, dokonują one oceny obejmującej dany produkt nawozowy pod kątem spełnienia wymagań określonych w niniejszym rozporządzeniu. Zainteresowane podmioty gospodarcze, w razie konieczności, współpracują w tym celu z organami nadzoru rynku.

Poprawka

W przypadku gdy organy nadzoru rynku jednego państwa członkowskiego mają dostateczne powody, by sądzić, że dany produkt nawozowy z oznakowaniem CE stanowi zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, dokonują one oceny obejmującej dany produkt nawozowy pod kątem spełnienia wymagań określonych w niniejszym rozporządzeniu. Zainteresowane podmioty gospodarcze, w razie konieczności, współpracują w tym celu z organami nadzoru rynku.

Or. en

Poprawka 256

Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 38 – ustęp 1 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję

Komisja kieruje swoją decyzję do wszystkich państw członkowskich **niezwłocznie informuje o niej państwa członkowskie i zainteresowany podmiot gospodarczy lub zainteresowane podmioty gospodarcze.**

Poprawka

Komisja kieruje swoją decyzję do wszystkich państw członkowskich.

Poprawka 257**Stefan Eck****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 39 – ustęp 1***Tekst proponowany przez Komisję*

1. W przypadku gdy po przeprowadzeniu oceny na podstawie art. 37 ust. 1 państwo członkowskie stwierdzi, że produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia mimo to stanowi **niedopuszczalne** zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, zobowiązuje ono zainteresowany podmiot gospodarczy do wprowadzenia w rozsądnym terminie wszelkich odpowiednich środków w celu zapewnienia, aby ten produkt nawozowy w momencie wprowadzania do obrotu nie stanowił już zagrożenia, lub w celu wycofania produktu nawozowego z obrotu lub jego odzyskania.

Poprawka

1. W przypadku gdy po przeprowadzeniu oceny na podstawie art. 37 ust. 1 państwo członkowskie stwierdzi, że produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia mimo to stanowi zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa lub dla środowiska, zobowiązuje ono zainteresowany podmiot gospodarczy do wprowadzenia w rozsądnym terminie wszelkich odpowiednich środków w celu zapewnienia, aby ten produkt nawozowy w momencie wprowadzania do obrotu nie stanowił już zagrożenia, lub w celu wycofania produktu nawozowego z obrotu lub jego odzyskania.

Or. en

Poprawka 258**Stefan Eck****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 39 – ustęp 4 – akapit 3***Tekst proponowany przez Komisję*

W **należycie uzasadnionych** szczególnie pilnych przypadkach związanych z ochroną zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, bezpieczeństwa lub środowiska Komisja przyjmuje, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 41 ust. 4, akty wykonawcze

Poprawka

W szczególnie pilnych przypadkach związanych z ochroną zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, bezpieczeństwa lub środowiska Komisja przyjmuje, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 41 ust. 4, akty wykonawcze mające natychmiastowe

mające natychmiastowe zastosowanie.

zastosowanie.

Or. en

Poprawka 259

Jarosław Wałęsa, Bolesław G. Piecha

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 40a

Odstępstwa od limitów kadmu

W drodze odstępstwa od art. 4 ust. 1 produkt nawozowy, który nie spełnia wymogów PFC 1(C)(I) pkt 2 lit. a) ppkt (2), może być opatrzony oznakowaniem CE, jeżeli spełnia warunki określone w artykułach 40b(nowy)–40d(nowy).

Or. en

Poprawka 260

Jarosław Wałęsa, Bolesław G. Piecha

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 b (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 40b

Odstępstwo od średniego limitu kadmu

Produkt nawozowy, który nie spełnia wymogów PFC 1(C)(I) pkt 2 lit. a) ppkt (2), może być opatrzony oznakowaniem CE, jeżeli:

- a) spełnia pozostałe wymogi określone w załączniku I w odniesieniu do PFC 1(C)(I);***
- b) spełnia wymogi określone w załączniku II w odniesieniu do***

odpowiedniej kategorii (odpowiednich kategorii) materiału składowego;

c) jest opatrzony etykietą zgodnie z wymogami dotyczącymi etykietowania określonymi w załączniku III oraz

d) spełnia wymogi przewidziane w załączniku Va(nowy).

Or. en

Uzasadnienie

There is a high likelihood that the cadmium limits proposed by the Commission are not in full compliance with the WTO SPS and TBT agreements. This is confirmed by lack of proper risk assessments and inability of Commission representatives to indicate the reduction of exposure of humans to cadmium in food as a result of the cadmium limits on fertiliser proposed in this Regulation. Also, the only study referred to in the Impact Assessment states that average cadmium levels of 80 mg would not lead to accumulation of cadmium in soils. Yet the proposal envisages much tougher reductions (60/40/20) as maximum (not average) limits. Accordingly, the proposal on its face lacks proper scientific basis and is likely to lead to trade tensions with third countries. This amendment will reduce the trade tensions by allowing foreign exporters to ship phosphate rock that would not otherwise be usable in fertiliser productions, but still maintains the high health-protection standards. This amendment sets the only scientifically justified limit of 80 mg (Smolders 2013).

Poprawka 261

Jarosław Wałęsa, Bolesław G. Piecha

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 40 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 40c

Odstępstwo od planu zapewnienia zgodności

1. Na warunkach określonych w niniejszym artykule unijny producent produktów nawozowych (zwany dalej „wnioskodawcą”) może zwrócić się do państwa członkowskiego o przyznanie na okres do 10 lat tymczasowego odstępowania od wymogów art. 4 ust. 1, jeżeli wnioskodawca nie jest w stanie spełnić wymogów PFC 1(C)(I) pkt 2 lit. a) ppkt

(2) z powodu trudności w pozyskiwaniu fosforytów dostatecznie wysokiej jakości w związku z zależnością od przywozu fosforytów.

2. Uznaje się, że występuje zależność od przywozu, gdy wnioskodawca pozyskuje więcej niż 70 % fosforytów spoza Unii lub gdy w inicjatywie na rzecz surowców fosforyty są zaklasyfikowane jako surowce krytyczne.

3. Wniosek o przyznanie tymczasowego odstępstwa zawiera:

a) informacje o lokalizacji, liczbie, wielkości i zawartości kadmu w złożach fosforytów, które wnioskodawca posiada lub kontroluje lub do których ma wyłączny dostęp w postaci wyłączności na wydobycie, koncesji na poszukiwanie, uzgodnień dotyczących zakupów na zasadzie wyłączności lub w dowolnej innej postaci;

b) informacje o pozyskiwaniu fosforytów przez wnioskodawcę w ciągu ostatnich pięciu lat, ze wskazaniem konkretnych złóż, z których pozyskiwane są fosforyty, w tym średniej zawartości kadmu w fosforytach pozyskiwanych z tych złóż;

c) informacje o zależności od przywozu fosforytów w ciągu ostatnich pięciu lat, zawierające porównanie rocznego zapotrzebowania wnioskodawcy do celów produkcji z pozyskiwaniem przez wnioskodawcę fosforytów spoza Unii, a także wyjaśnienie niezdolności do pozyskiwania fosforytów w Unii;

d) dziesięcioletni plan dotyczący zapewnienia przez wnioskodawcę zgodności z wymogami art. 4 ust. 1 („plan zapewnienia zgodności”), obejmujący:

(i) dywersyfikację źródeł dostaw fosforytów przez rozszerzenie ich na kraje i złoża oferujące niski poziom kadmu;

(ii) inwestycje w odzyskiwanie i ponowne wykorzystywanie fosforu,

zmniejszające zależność od przywozu fosforytów i przyczyniające się do powstania w Unii gospodarki o obiegu zamkniętym; oraz

(iii) inwestycje w technologii odkadniania, umożliwiające wprowadzenie tych technologii w normalny proces produkcji u wnioskodawcy.

4. Wnioskodawca wskazuje we wniosku wszystkie informacje, które należy traktować jak poufne, i dostarcza jawne streszczenie wniosku.

5. Wniosek przedkłada się właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym producent ma siedzibę. Państwo członkowskie powiadamia Komisję o otrzymaniu wniosku i przekazuje jej jego jawne streszczenie. Komisja następnie powiadamia o wniosku Radę i przekazuje jej jego jawne streszczenie.

6. Państwo członkowskie przyznaje tymczasowe odstępstwo, jeżeli uzna, że:

a) wnioskodawca jest zależny od importu fosforytów w rozumieniu ust. 2;

b) wnioskodawca nie jest w stanie spełnić wymogu określonego w art. 4 ust. 1 ze względu na zawartość kadmu w jego złożach fosforytów, o których mowa w ust. 3 lit. a), lub – z uwagi na zależność od przywozu – ze względu na strukturę jego zakupów w przeszłości, zgodnie z ust. 3 lit. b); oraz

c) wnioskodawca przedstawił wiarygodny plan, którego realizacja prawdopodobnie umożliwi mu spełnienie wymagań określonych w art. 4 ust. 1 po wygaśnięciu tymczasowego odstępstwa.

7. Jeżeli państwo członkowskie podejmie decyzję o zatwierdzeniu wniosku i przyznaniu tymczasowego odstępstwa, powiadamia o swojej decyzji Komisję i Radę.

8. *Po przyznaniu tymczasowego odstępstwa przez państwo członkowskie produkt nawozowy produkowany przez wnioskodawcę i wprowadzany do obrotu w okresie ważności odstępstwa uznaje się za w pełni zgodny z PFC 1(C)(I) pkt 2 lit. a) ppkt 2 do celów art. 4 ust. 1 i może być opatrzony oznakowaniem CE.*

9. *Wnioskodawca, którego wniosek o przyznanie tymczasowego odstępstwa został zatwierdzony, przedkłada właściwemu organowi roczne sprawozdanie w terminie 30 dni od każdej rocznicy zatwierdzenia i przedstawia w tym sprawozdaniu:*

a) *lokalizację, liczbę, wielkość i zawartość kadmu w złożach fosforytów w Unii i poza nią, które w minionym roku wnioskodawca posiadał lub kontrolował lub do których miał wyłączny dostęp w postaci wyłączności na wydobycie, koncesji na poszukiwanie, uzgodnień dotyczących zakupów na zasadzie wyłączności lub w dowolnej innej postaci;*

b) *pozyskiwanie fosforytów przez wnioskodawcę w ciągu ostatniego roku, w Unii i poza nią, ze wskazaniem krajów i konkretnych złóż, z których pozyskiwane są fosforyty, w tym średniej zawartości kadmu w tych złożach;*

c) *zależność wnioskodawcy od przywozu, o której mowa w ust. 3 lit. c);*

d) *aktualne informacje o wdrażaniu planu zgodności przez wnioskodawcę w minionym roku, w tym o postępach w:*

(i) *dywersyfikowaniu źródeł fosforytów przez rozszerzanie ich na kraje i złoża o niskim poziomie kadmu, co ma pozwolić wnioskodawcy spełnić wymogi art. 4 ust. 1;*

(ii) *zmniejszaniu zależności od przywozu;*

(iii) *inwestowaniu w odzyskiwanie i ponowne wykorzystywanie fosforu do produkcji produktów nawozowych i we*

wdrażaniu takich technologii; oraz

(iv) inwestowaniu w technologie odkadniania oraz wdrażaniu ich w normalnym procesie produkcji.

10. W sprawozdaniu rocznym wnioskodawca wskazuje informacje, które należy traktować jak poufne, i dostarcza ich jawne streszczenie.

11. Państwo członkowskie przekazuje Komisji jawne streszczenie rocznego sprawozdania. Komisja następnie przekazuje jawne streszczenie Radzie.

12. Państwo członkowskie może cofnąć zatwierdzenie wniosku i powiadamia Komisję, jeżeli stwierdzi, że z przeglądu sprawozdań rocznych wnioskodawcy nie wynika:

a) stały i trwały spadek zawartości kadmu w pozyskiwanych fosforytach;

b) dywersyfikacja źródeł zakupów fosforytów przez rozszerzanie ich na źródła o niskiej zawartości kadmu;

c) stały postęp w dziedzinie badań i wdrażania technologii odzyskiwania i ponownego wykorzystywania fosforu, prowadzących do większego wykorzystania w produkcji produktów nawozowych fosforu pochodzącego z recyklingu; oraz

d) stały postęp w dziedzinie badań i wdrażania technologii odkadniania, prowadzącego do zmniejszenia zawartości kadmu w gotowych produktach nawozowych.

13. Po upływie okresu, na jaki przyznano tymczasowe odstępstwo, zaczynają mieć zastosowanie wymogi PFC I(C)(I) pkt 2 lit. a) ppkt 2 w odniesieniu do art. 4 ust. 1, jak gdyby w stosunku do wnioskodawcy rozporządzenie wchodziło w życie w dniu, w którym wygasło odstępstwo.

Or. en

Uzasadnienie

The European Union is almost entirely dependent on imports of phosphate rock. Most countries exporting phosphate rock to the EU are not able to supply phosphate rock of quality that would meet the limits proposed by the Commission. The result of the proposed limits will be a massive shortage of phosphate rock usable for production of EC-marked fertilisers, which will have a very detrimental impact on EU phosphate fertiliser producers that are completely dependent on imported rock. This Amendment will, on the one hand, alleviate the import supply problems of EU industry, by granting them a temporary relief from stringent limits while they adjust to them, and – on the other, will contribute to reducing the Union's import dependency on phosphate rock imports by encouraging phosphorus recycling. In short, the Amendment will decrease bilateral trade tensions and ensure steady supply of imported raw materials to EU industry in the crucial transition phase.

Poprawka 262

Jarosław Wałęsa, Bolesław G. Piecha

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 40 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 40d

Odstępstwo dotyczące międzynarodowych sporów handlowych

- 1. Z zastrzeżeniem ust. 4, jeżeli państwo trzecie wszczyna przeciwko Unii postępowanie w sprawie rozstrzygnięcia sporu na mocy Uzgodnienia w sprawie zasad i procedur regulujących rozstrzyganie sporów (zwanego dalej „DSU”), należącego do Porozumienia z Marrakeszu ustanawiającego Światową Organizację Handlu, lub na mocy dowolnej międzynarodowej umowy handlowej, kwestionując w rozumieniu prawa międzynarodowego zgodność z prawem limitu określonego w załączniku I dla PFC 1(C)(I), to stosowanie tego limitu w odniesieniu do art. 4 ust. 1 zostaje zawieszane na czas trwania postępowania.**
- 2. Do celów ust. 1 i z zastrzeżeniem ust. 3 zawieszenie to rozpoczyna się po upływie trzech miesięcy od momentu, gdy państwo trzecie wystąpi z wnioskiem o konsultacje na mocy danej umowy, i trwa**

do czasu wydania ostatecznego orzeczenia przez właściwy organ ds. rozstrzygania sporów przewidziany w porozumieniu w celu rozstrzygnięcia sporu lub, jeżeli w porozumieniu nie powołano takiego organu, przez Organ Rozstrzygania Sporów WTO. Jeżeli w terminie określonym w porozumieniu lub – w razie braku takiego terminu – w terminie sześciu miesięcy od daty rozpoczęcia zawieszenia nie zostanie znalezione rozwiązanie akceptowalne dla obu stron, po wniosku o przeprowadzenie konsultacji musi jak najszybciej nastąpić wszczęcie postępowania arbitrażowego, jeżeli umowa przewiduje możliwość arbitrażu, a jeżeli nie, sprawa musi zostać przedłożona w procedurze rozstrzygania sporów na forum WTO. Jeżeli sprawa nie zostanie przedłożona w jak najkrótszym terminie w postępowaniu arbitrażowym lub odpowiednio w procedurze DSU na forum WTO, to zawieszenie, o którym mowa w ust. 1, zostaje uchylone. Na potrzeby niniejszego ustępu postępowanie arbitrażowe obejmuje etap postępowania, który zazwyczaj zamyka orzeczenie właściwego organu ds. rozstrzygania sporów orzekającego co do istoty sporu.

3. W razie wszczęcia postępowania, o którym mowa w ust. 1, Komisja może przedłożyć Radzie wniosek w sprawie wstrzymania zawieszenia. W takim przypadku zawieszenie, o którym mowa w ust. 1, odracza się do czasu podjęcia decyzji przez Radę kwalifikowaną większością głosów. Jeżeli Rada zatwierdzi wniosek Komisji w terminie trzech miesięcy od wszczęcia procedury rozstrzygania sporów, zawieszenie nie wchodzi w życie. W pozostałych przypadkach zawieszenie wchodzi w życie.

4. Gdy zawieszenie staje się skuteczne, Komisja publikuje zgłoszenie w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, podając charakter postępowania i informując o zawieszeniu stosowania odpowiednich przepisów.

5. Zawieszenie pozostaje w mocy do czasu zakończenia procedury rozstrzygnięcia sporów przez wydanie ostatecznego orzeczenia właściwego organu ds. rozstrzygnięcia sporów. Jeżeli w decyzji zostanie stwierdzone, że Unia naruszyła zobowiązania wynikające z prawa międzynarodowego, zawieszenie, o którym mowa w ust. 1, pozostaje w mocy do czasu uzyskania zgodności. Jeżeli w decyzji zostanie stwierdzone, że Unia nie naruszyła zobowiązań wynikających z prawa międzynarodowego, zawieszenie, o którym mowa w ust. 1, jest niezwłocznie odwoływane, a Komisja publikuje stosowne zgłoszenie w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Or. en

Uzasadnienie

There is a likelihood that the limits proposed by the Commission are not in full compliance with the WTO SPS and TBT agreements. This is confirmed by lack of proper risk assessments and inability of Commission representatives to indicate the reduction of exposure of humans to cadmium in food as a result of the cadmium limits on fertiliser proposed in this Regulation. Also, the only study referred to in the Impact Assessment suggests that average cadmium levels of 80 mg would not lead to accumulation of cadmium in soils. Yet the proposal envisages much tougher reductions (60/40/20) as maximum (not average) limits. Accordingly, the proposal on its face lack proper scientific basis and is therefore likely to raise international trade tensions with third countries supplying phosphate rock and may be challenged in international trade dispute settlement proceedings. This amendment – which suspends the limits pending resolution of the dispute - will reduce the trade tensions and ensure steady supply of phosphate rock to EU industry during the dispute.

Poprawka 263

Jarosław Wałęsa, Bolesław G. Piecha

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 40 e (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 40e

***Sprawozdania na temat bezpieczeństwa
dostaw surowców i zwalczania***

nieuczciwych praktyk handlowych

1. Do dnia ... [6 miesięcy po dacie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], a następnie co roku Komisja sporządza sprawozdanie, w którym podaje:

- a) główne państwa eksportujące do Unii podstawowe surowce wykorzystywane do produkcji produktów nawozowych, w tym gaz ziemny, fosforyty/apatyt, kwas fosforowy i minerały zawierające potas;*
- b) roczną wielkość, wartość i średnią cenę eksportową tych surowców;*
- c) wszelki udział przedsiębiorstw państwowych lub kontrolowanych przez państwo, na mocy prawa lub z wykorzystaniem innych środków, w wywozie takich surowców z takich państw trzecich;*
- d) występowanie wszelkich zakłóceń, np. systemów podwójnych cen, regulowanych cen krajowych, zakazów wywozu, ograniczeń dotyczących udziału kapitału zagranicznego we własności lub w inwestycjach w przemyśle surowcowym w takich krajach, mono- lub oligopolistycznych struktur w tym przemyśle;*
- e) wielkość i wartość wywozu produktów nawozowych z tych krajów do Unii.*

2. W sprawozdaniu podaje się również, przez porównanie danych z poprzednich lat, czy dane kraje ograniczają wywóz któregokolwiek z surowców wykorzystywanych do produkcji produktów nawozowych, w tym przez ograniczenie wielkości wywozu lub nałożenie wyższych cen, zwiększają natomiast wywóz produktów nawozowych uzyskanych z takich surowców, a jeżeli tak, to w sprawozdaniu należy również określić okoliczności tego rodzaju zmiany w strukturze handlu, a w szczególności stwierdzić, czy zmiana ta może być

wynikiem działań:

- a) *rzędu państwa wywozu;*
- b) *mono- lub oligopolistycznych eksporterów z państwa trzeciego wywozu;*
- c) *innego podmiotu rządowego lub quasi-rządowego o dominującej pozycji w wywozie surowców z krajów wywozu, lub grupy takich podmiotów; lub*
- d) *zintegrowanych pionowo producentów produktów nawozowych, którzy kontrolują również znaczną część zdolności produkcyjnych lub wywozu surowców w państwie wywozu, lub grupy takich producentów.*

3. Komisja przedstawia to sprawozdanie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

4. Jeżeli w sprawozdaniu zostanie stwierdzone, że zaszły okoliczności opisane w ust. 2, a skutkiem takich działań jest z jednej strony ograniczenie dostaw surowców do UE, a z drugiej strony wzrost udziału rynkowego gotowych produktów nawozowych z państw trzecich, Komisja podejmuje odpowiednie działania, w tym:

- a) *jeżeli zakłócenia w handlu powodujące ograniczoną podaż surowców mogą stanowić naruszenie międzynarodowej umowy handlowej – rozpoczęcie konsultacji z danym państwem trzecim oraz, w razie konieczności, wszczęcie sporu handlowego w celu usunięcia naruszenia;*
- b) *rozpoczęcie konsultacji, oraz, w uzasadnionych przypadkach, wspólnotowej procedury badania zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/1843^{1a} w celu zapewnienia wykonania praw Unii zgodnie z zasadami handlu międzynarodowego, w szczególności z zasadami ustanowionymi na forum Światowej Organizacji Handlu;*

c) jeżeli dane państwo korzysta z autonomicznych preferencji handlowych, w tym na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 978/2012^{1b} – podjęcie działań mających na celu odebranie tego rodzaju preferencji temu państwu trzeciemu lub produktom nawozowym pochodzącym z tego państwa trzeciego, w tym przez podjęcie działań na mocy art. 3 ust. 2, art. 5 ust. 3, art. 6 ust. 2, art. 8 ust. 2 i 3, art. 10 ust. 5, art. 11 ust. 2, art. 19 ust. 3, art. 21 ust. 3 i art. 36 rozporządzenia (UE) nr 978/2012; w okolicznościach opisanych w niniejszej literze uznaje się, że spełnione zostały zasadnicze wymogi dotyczące aktów delegowanych Komisji, o których mowa w art. 3 ust. 2, art. 4, art. 6 ust. 2, art. 8 ust. 1, art. 10 ust. 5, art. 11 ust. 2, art. 19 ust. 1 lit. d) i art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 978/2012;

d) jeżeli dane państwo trzecie korzysta z preferencji taryfowych na mocy umowy o wolnym handlu – rozważenie nałożenia środków ochronnych na mocy tej umowy, jeżeli spełniono warunki określone w rozporządzeniu w sprawie wykonania tych środków, lub podjęcie działań mających na celu wycofanie koncesji i ponowne zastosowanie zwykłej wiążącej Wspólnej Taryfy Celnej WTO do produktów nawozowych pochodzących z tego państwa trzeciego, zgodnie z procedurami ustanowionymi w odnośnej umowie o wolnym handlu;

e) jeżeli produkty nawozowe z danego państwa trzeciego nie są objęte preferencjami taryfowymi, a podlegają zwykłej wiążącej Wspólnej Taryfie Celnej WTO – rozważenie wycofania koncesji na mocy Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu oraz innych porozumień WTO, zgodnie z procedurami ustanowionymi w układzie lub w tych porozumieniach;

f) przyjęcie aktu delegowanego w celu odmowy przyznania oznakowania CE

produktom pochodzącym z tego państwa;

*g) wszelkie inne działania, które
uzna za właściwe.*

*5. Do celów niniejszego artykułu
„oligopolistyczny” obejmuje sytuacje, w
których nie więcej niż cztery podmioty lub
grupy przedsiębiorstw kontrolują ponad
80 % złóż w państwie trzecim, produkcji
lub wywozu danego surowca.*

*^{1a} Rozporządzenie Parlamentu
Europejskiego i Rady (UE) nr 2015/1843
z dnia 6 października 2015 r.
ustanawiające procedury unijne w
zakresie wspólnej polityki handlowej
(Dz.U. L 272 z 16.10.2015, s. 1).*

*^{1b} Rozporządzenie Parlamentu
Europejskiego i Rady (UE) nr 978/2012 z
dnia 25 października 2012 r.
wprowadzające ogólny system preferencji
taryfowych (rozporządzenie GSP) (Dz.U.
L 303 z 31.10.2012, s. 1).*

Or. en

Uzasadnienie

There is a very high likelihood that countries exporting raw materials used for production of fertilising products will use the Regulation to restrict exports to the EU of raw materials necessary for production of fertilisers, and seek to export instead finished fertilising products. This is very likely due to oligopolistic position of many raw material exporters, that are vertically integrated and also produce fertilising products, and are often government owned or with close ties to the exporting country's government. The Commission shall have meaningful measures at hand to deal with such abuse.

Poprawka 264

Jarosław Wałęsa, Bolesław G. Piecha

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 f (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 40f

Dostępność fosforytów

1. Do dnia... [6 miesięcy po dacie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], a następnie co pięć lat Komisja sporządza sprawozdanie, w którym podaje:

a) główne państwa posiadające istotne złoża fosforytów i szacowaną wielkość tych złóż, produkcję fosforytów z tych złóż, a także poziomy zanieczyszczeń regulowanych w załączniku I, zwłaszcza kadmu i chromu;

b) własność takich złóż lub kontrolę nad nimi, ze wskazaniem, czy mają do nich zastosowanie ograniczenia dotyczące inwestycji zagranicznych lub udziału kapitału zagranicznego, a jeżeli złoża te są już eksploatowane – udział przedsiębiorstw państwowych lub kontrolowanych przez państwo w tej eksploatacji;

c) wywóz fosforytów z takich państw, ze wskazaniem wielkości i wartości wywozu do Unii w ciągu ostatnich pięciu lat;

d) w razie braku wywozu nieznacznego wywozu fosforytów z danego państwa trzeciego, ogółem lub do Unii – wskazanie, czy państwo trzecie stosuje ograniczenia wywozowe, a jeżeli nie, wiarygodne wyjaśnienie takiego stanu wywozu;

e) znaną produkcję produktów nawozowych w tych państwach.

2. Jeżeli w sprawozdaniu wskazane zostanie występowanie złóż fosforytu przy braku wywozu lub wobec nieznacznego wywozu fosforytów, ogółem lub do Unii, z państw, o których mowa w ust. 1 lit. a), co może być wynikiem nałożenia przez rząd tego państwa trzeciego ograniczeń dotyczących wywozu, inwestycji zagranicznych lub udziału kapitału zagranicznego bądź jest wynikiem mono- lub oligopolistycznych praktyk eksporterów, w tym podmiotów o

dominującej pozycji, lub innego podmiotu rządowego lub quasi-rządowego lub grupy takich podmiotów, lub zintegrowanego pionowo producenta produktów nawozowych, który kontroluje również w kraju wywozu znaczną część zdolności produkcji lub wywozu fosforytów, lub grupy takich producentów, Komisja przystąpi do negocjacji i wykorzysta wszystkie dostępne jej narzędzia, w tym narzędzia, o których mowa w art. 40e ust. 4, aby umożliwić wywóz surowców z tych złóż do Unii.

3. Do celów niniejszego artykułu nieznacznym poziom wywozu można określić w stosunku do wielkości złóż lub produkcji z tych złóż w danym państwie trzecim. Nieznacznym poziom wywozu do Unii można również określić w stosunku do wywozu do innych państw trzecich.

Or. en

Uzasadnienie

One of the main criticism of contaminant limits in Annex I is that these limits deprive European industry from sources of phosphate rock meeting these requirements. This is because contaminants in phosphate rock generally are passed through to the fertiliser. Ability to secure access to clean phosphate rock deposits determines producers' ability to produce fertilising products compliant with Annex I and therefore the survival of such producers. The Impact Assessment has not at all analysed the availability of clean phosphate rock and therefore, it has not been established that sufficient phosphate rock deposits, meeting requirements in Annex I, exist and are accessible to enable EU producers to maintain production of sufficiently clean fertilisers. Therefore, this key deficiency of the Impact Assessment has to be corrected. Moreover, to the extent that phosphate rock deposits exist, but are not available to EU producers due to actions of third country governments or non-transparent market structure or other distortions, the European Commission shall seek to redress the situation and shall have the necessary means at its disposal.

Poprawka 265
Jarosław Wałęsa, Bolesław G. Piecha

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Rozdział 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***Problematyka handlu międzynarodowego
w odniesieniu do nawozów i surowców***

*(Poprawki 40a(nowa)–40f(nowa) wchodzą
w zakres rozdziału 5a(nowy))*

Or. en

Poprawka 266

Fredrick Federley, Jan Huitema, Frédérique Ries, Anneli Jäätteenmäki, Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy, Nils Torvalds, Hannu Takkula

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 – wprowadzenie**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników I–IV w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników I–IV w celu dostosowania ich do postępu technicznego, ***w szczególności w odniesieniu do produkcji nawozów z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego i materiałów pochodzących z odzysku odpadów z uwzględnieniem produktów i materiałów już zatwierdzonych w państwach członkowskich, oraz w celu*** ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Or. en

Uzasadnienie

Inclusion of more materials in this regulation would further add to the potential in nutrient recovery and nutrients efficiency within the Union and also in order to foster the circular economy. It is therefore important that the Commission actively seeks new materials to potentially include. All these materials should of course first be scientifically proven to be appropriate to include in this regulation. In this work the Commission should take in to account and look further in to materials an products that has already been authorised under national legislation in one or more Member States.

Poprawka 267

Annie Schreijer-Pierik, Tom Vandenkendelaere, Ivo Belet

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników I–IV w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Poprawka

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników I–IV w celu dostosowania ich do postępu technicznego, **w szczególności w odniesieniu do produkcji nawozów z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego i produktów pochodzących z odzysku odpadów, oraz w celu** ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Or. en

Poprawka 268

Claudiu Ciprian Tănăsescu, Viorica Dăncilă, Sorin Moisă, Maria Grapini, Cristian-Silviu Buşoi

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników I–IV w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Poprawka

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 **oraz z uwzględnieniem wyników sprawozdania, o którym mowa w ust. 1a (nowy)**, w celu zmiany załączników I–IV w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Or. en

Poprawka 269
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników I–IV w celu dostosowania ich do postępu technicznego *i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,*

Poprawka

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników I–IV w celu dostosowania ich do postępu technicznego.

Or. en

Poprawka 270
Sylvie Goddyn, Mireille D'Ornano, Jean-François Jalkh, Edouard Ferrand, Philippe Loiseau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników *I–IV* w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Poprawka

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania, *po ich zatwierdzeniu przez Radę i Parlament,* aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników *II–IV* w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Or. fr

Poprawka 271
Pavel Poc, Jytte Guteland, Nicola Caputo, Tibor Szanyi, Stefan Eck, Martin Häusling, Susanne Melior, Elena Gentile, Eleonora Evi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników **I–IV** w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Poprawka

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany **załącznika I część I oraz** załączników **II–IV** w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Or. en

Poprawka 272

James Nicholson, Jadwiga Wiśniewska, Bolesław G. Piecha, Urszula Krupa, Zbigniew Kuźmiuk, Beata Gosiewska, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Czesław Hoc

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników **I–IV** w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Poprawka

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników **III–IV** w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Or. en

Uzasadnienie

Załączniki I i II powinny podlegać zwykłej procedurze ustawodawczej, ponieważ ich wpływ na rynek jest zbyt duży, by decyzja należała wyłącznie do Komisji, a postęp nie jest dość szybki, by uzasadnić potrzebę przyjęcia aktów delegowanych.

Poprawka 273

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Dariusz Rosati, Jarosław Wałęsa, Janusz Lewandowski

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników *I–IV* w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Poprawka

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników *III–IV* w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Or. en

Uzasadnienie

Postęp technologiczny w dziedzinie nawozów nie jest na tyle szybki, by wymagał działań Komisji Europejskiej w formie aktów delegowanych. Ponadto doświadczenia z tym dossier pokazały, że dodatkowa kontrola ze strony Parlamentu Europejskiego i Rady jest niezbędna do zagwarantowania, że przy zmianie załączników uwzględnione zostaną wszystkie istotne kwestie. Dlatego też zmiany do załączników I i II powinny podlegać zwykłej procedurze ustawodawczej.

Poprawka 274

Andrzej Grzyb

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników *I–IV* w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Poprawka

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników *II–IV* w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Or. en

Uzasadnienie

Zmiany w załączniku I, łącznie z poziomami zanieczyszczeń, powinny być zarezerwowane dla prawodawców. Proponowana klauzula sprawozdawcza stanowi odpowiedni instrument zmiany załącznika I.

Poprawka 275

Robert Jarosław Iwaszkiewicz

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników **I–IV** w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Poprawka

1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników **I–III** w celu dostosowania ich do postępu technicznego i ułatwienia dostępu do rynku wewnętrznego i swobodnego przepływu dla produktów nawozowych z oznakowaniem CE,

Or. en

Uzasadnienie

Postęp technologiczny nie jest na tyle szybki, by wymagał działań Komisji Europejskiej w formie aktów delegowanych. Ponadto niezbędna jest dodatkowa kontrola ze strony Parlamentu Europejskiego i Rady.

Poprawka 276

Fredrick Federley, Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Frédérique Ries

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) **które prawdopodobnie będą objęte intensywnym** handlem na rynku wewnętrznym, oraz

Poprawka

a) **w których przypadku istnieje możliwość objęcia** handlem na rynku wewnętrznym, oraz

Or. en

Poprawka 277
Annie Schreijer-Pierik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) które prawdopodobnie będą objęte *intensywnym* handlem na rynku wewnętrznym, oraz

Poprawka

a) które prawdopodobnie będą objęte handlem na rynku wewnętrznym, oraz

Or. en

Poprawka 278
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) które prawdopodobnie będą objęte *intensywnym* handlem na rynku wewnętrznym, oraz

Poprawka

a) które prawdopodobnie będą objęte handlem na rynku wewnętrznym, oraz

Or. en

Poprawka 279
Annie Schreijer-Pierik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) w odniesieniu do których istnieją naukowe dowody wskazujące, że nie stanowią niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska i że są wystarczająco skuteczne.

Poprawka

b) w odniesieniu do których istnieją naukowe dowody wskazujące, że nie stanowią niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska i że są wystarczająco skuteczne, **oraz**

Or. en

Poprawka 280
Stefan Eck

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) w odniesieniu do których istnieją naukowe dowody wskazujące, że nie stanowią *niedopuszczalnego* zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska i że są wystarczająco skuteczne.

Poprawka

b) w odniesieniu do których istnieją naukowe dowody wskazujące, że nie stanowią zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska i że są wystarczająco skuteczne.

Or. en

Poprawka 281
Sylvie Goddyn, Mireille D'Ornano, Jean-François Jalkh, Edouard Ferrand, Philippe Loiseau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) które nie są w żaden sposób zmodyfikowane genetycznie, czy to metodami wymienionymi w załączniku I do dyrektywy 2001/18/WE, czy też przy użyciu nowszych technologii.

Or. fr

Poprawka 282
Annie Schreijer-Pierik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) które są obecnie stosowane przez

producentów jako uboczne lub równoległe produkty z innych procesów przemysłowych i/lub rolniczych, a także produkty pochodzące z recyklingu.

Or. en

Poprawka 283

Claudiu Ciprian Tănăsescu, Viorica Dăncilă, Sorin Moisă, Maria Grapini, Cristian-Silviu Buşoi

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie ze stosowania niniejszego rozporządzenia nie później niż 4 lata od dnia [Publication office, please insert the date of entry into force of this Regulation], a następnie w regularnych odstępach czasowych. W sprawozdaniu ocenia się wpływ rozporządzenia na środowisko, na podmioty gospodarcze w UE, zwłaszcza MŚP, na konkurencję na unijnym rynku wewnętrznym oraz na spójność z zasadami i celami działań zewnętrznych Unii, a zwłaszcza jej polityki handlowej. Przy ocenie wpływu na podmioty gospodarcze w UE Komisja powinna zająć się kwestią dostępu do dotychczasowych i przyszłych możliwości finansowania oferowanych przez UE w zakresie badań naukowych i dostosowania działalności do nowych wymogów, które nakłada niniejsze rozporządzenie.

Or. en

Poprawka 284

Fredrick Federley, Jan Huitema, Frédérique Ries, Anneli Jäätteenmäki, Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy, Hannu Takkula

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Komisja przedstawia wniosek dotyczący aktów delegowanych zgodnie z akapitem pierwszym w celu zmiany kategorii materiałów składowych określonych w załączniku II, dodania do nich produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, struwitu, produktów na bazie popiołów i biowęgla, ze szczególnym uwzględnieniem postępu technologicznego osiągniętego w dziedzinie odzysku składników pokarmowych. Pierwszy z tych aktów delegowanych powinien zostać przedłożony nie później niż rok po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Istnieje wiele możliwości wytwarzania produktów nawozowych z oznakowaniem CE z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, struwitu, produktów na bazie popiołów i biowęgla, w związku z czym istotne jest, by Komisja podjęła bezzwłocznie niezbędne działania umożliwiające włączenie tych materiałów do rozporządzenia.

Poprawka 285
Annie Schreijer-Pierik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. W ciągu roku od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia Komisja przyjmie akt delegowany zgodnie z akapitem pierwszym w celu zmiany, po raz pierwszy, kategorii materiałów składowych określonych w załączniku II, w szczególności w celu dodania do nich produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, struwitu, biowęgla i

produktów na bazie popiołów. Przyjmując taki akt delegowany, Komisja kładzie nacisk przede wszystkim na postęp technologiczny osiągnięty w dziedzinie odzysku składników pokarmowych.

Or. en

Poprawka 286
Jarosław Wałęsa, Bolesław G. Piecha

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Komisja zmienia załącznik I tylko z jednego z następujących powodów:

- a) nowe badania naukowe, poddane przeglądowi przez SCHER;*
- b) kompleksowa ocena ryzyka;*
- c) dalsze analizy EFSA obejmujące wszystkie aspekty łańcucha dostaw żywności i wskazujące na wyraźny związek między zanieczyszczeniami w produktach nawozowych a bezpieczeństwem żywności.*

Or. en

Uzasadnienie

Wszelkie limity zanieczyszczeń w nawozach wymagają solidnych podstaw naukowych.

Poprawka 287
Claudiu Ciprian Tănăsescu, Sorin Moisă, Maria Grapini, Viorica Dăncilă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. Niezależnie od przepisów ust. 1 Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych w celu

zmiany przepisów załącznika I w odniesieniu do maksymalnej ilości zanieczyszczenia kadmem dopiero po przedstawieniu ww. sprawozdania i z uwzględnieniem jego wyników. Komisja nie może obniżyć dopuszczalnego limitu zawartości kadmu:

i) poniżej 60 mg/kg w ciągu 5 lat od dnia [Publication office, please insert the date of entry into force of this Regulation];

ii) poniżej 40 mg/kg w ciągu 12 lat od dnia [Publication office, please insert the date of entry into force of this Regulation];

Or. en

Poprawka 288

James Nicholson, Jadwiga Wiśniewska, Bolesław G. Piecha, Urszula Krupa, Zbigniew Kuźmiuk, Beata Gosiewska, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Czesław Hoc

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 2**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Jeżeli Komisja zmienia załącznik II w celu dodania nowych mikroorganizmów do kategorii materiału składowego dotyczącego takich organizmów na podstawie ust. 1, czyni to w oparciu o następujące dane:

skreśla się

- a) nazwa mikroorganizmu;**
- b) klasyfikacja taksonomiczna mikroorganizmu;**
- c) dane historyczne bezpiecznej produkcji i wykorzystywania mikroorganizmu;**
- d) taksonomiczny związek z gatunkami mikroorganizmów, które spełniają wymagania w zakresie uznanego domniemania bezpieczeństwa przyznanego przez Europejską Agencję**

Bezpieczeństwa Żywności;

e) **informacje dotyczące poziomów pozostałości toksyn;**

f) **informacje dotyczące procesu produkcji; oraz**

g) **informacje na temat tożsamości pozostałości produktów pośrednich lub produktów metabolicznych mikroorganizmów w materiale składowym.**

Or. en

Uzasadnienie

Załączniki I i II powinny podlegać zwykłej procedurze ustawodawczej, ponieważ ich wpływ na rynek jest zbyt duży, by decyzja należała wyłącznie do Komisji, a postęp nie jest dość szybki, by uzasadniał potrzebę przyjęcia aktów delegowanych.

Poprawka 289

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Dariusz Rosati, Jarosław Wałęsa, Janusz Lewandowski

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 2**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Jeżeli Komisja zmienia załącznik II w celu dodania nowych mikroorganizmów do kategorii materiału składowego dotyczącego takich organizmów na podstawie ust. 1, czyni to w oparciu o następujące dane:

skreśla się

a) **nazwa mikroorganizmu;**

b) **klasyfikacja taksonomiczna mikroorganizmu;**

c) **dane historyczne bezpiecznej produkcji i wykorzystywania mikroorganizmu;**

d) **taksonomiczny związek z gatunkami mikroorganizmów, które spełniają wymagania w zakresie uznanego domniemania bezpieczeństwa**

*przyznanego przez Europejską Agencję
Bezpieczeństwa Żywności;*

*e) informacje dotyczące poziomów
pozostałości toksyn;*

*f) informacje dotyczące procesu
produkcji; oraz*

*g) informacje na temat tożsamości
pozostałości produktów pośrednich lub
produktów metabolicznych
mikroorganizmów w materiale
składowym.*

Or. en

Uzasadnienie

Postęp technologiczny w dziedzinie nawozów nie jest na tyle szybki, by wymagał działań Komisji Europejskiej w formie aktów delegowanych. Ponadto doświadczenia z tym dossier pokazały, że dodatkowa kontrola ze strony Parlamentu Europejskiego i Rady jest niezbędna do zagwarantowania, że przy zmianie załączników uwzględnione zostaną wszystkie istotne kwestie. Dlatego też zmiany do załączników I i II powinny podlegać zwykłej procedurze ustawodawczej.

Poprawka 290

Robert Jarosław Iwaszkiewicz

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

**2. Jeżeli Komisja zmienia załącznik
II w celu dodania nowych
mikroorganizmów do kategorii materiału
składowego dotyczącego takich
organizmów na podstawie ust. 1, czyni to
w oparciu o następujące dane:**

skreśla się

a) nazwa mikroorganizmu;

**b) klasyfikacja taksonomiczna
mikroorganizmu;**

**c) dane historyczne bezpiecznej
produkcji i wykorzystywania
mikroorganizmu;**

d) taksonomiczny związek z

gatunkami mikroorganizmów, które spełniają wymagania w zakresie uznanego domniemania bezpieczeństwa przyznanego przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Żywności;

e) informacje dotyczące poziomów pozostałości toksyn;

f) informacje dotyczące procesu produkcji; oraz

g) informacje na temat tożsamości pozostałości produktów pośrednich lub produktów metabolicznych mikroorganizmów w materiale składowym.

Or. en

Poprawka 291
Elisabetta Gardini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli Komisja zmienia załącznik II w celu dodania nowych mikroorganizmów do kategorii materiału składowego dotyczącego takich organizmów na podstawie ust. 1, czyni to w oparciu o następujące dane:

Poprawka

2. Jeżeli Komisja zmienia załącznik II w celu dodania nowych mikroorganizmów do kategorii materiału składowego dotyczącego takich organizmów na podstawie ust. 1, czyni to ***na podstawie pozytywnej opinii Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności uzyskanej zgodnie z akapitem drugim i*** w oparciu o następujące dane:

Or. en

Poprawka 292
Elisabetta Gardini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) taksonomiczny związek z gatunkami mikroorganizmów, które spełniają wymagania w zakresie uznanego domniemania bezpieczeństwa przyznanego przez *Europejską Agencję* Bezpieczeństwa Żywności;

Poprawka

d) taksonomiczny związek z gatunkami mikroorganizmów, które spełniają wymagania w zakresie uznanego domniemania bezpieczeństwa przyznanego przez *Europejski Urząd ds.* Bezpieczeństwa Żywności;

Or. en

Poprawka 293

Annie Schreijer-Pierik

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 2 – litera g a (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ga) wzmiankę o zadeklarowanej zgodności z odpowiednimi zharmonizowanymi normami w zakresie bezpieczeństwa wykorzystanych mikroorganizmów, które opublikowano w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, lub o zgodności z odpowiednimi wspólnymi specyfikacjami przyjętymi przez Komisję Europejską, jeżeli nie istnieją takie zharmonizowane normy.

Or. en

Uzasadnienie

Wniosek nie daje obecnie możliwości wprowadzenia na rynek nowych mikroorganizmów, które zostały uznane przez przedsiębiorstwa za bezpieczne i skuteczne, bez konieczności przekazywania owoców ich badań opinii publicznej. Jest to przeszkoda dla poszukiwanych przez Komisję i Unię innowacji, podobnie jak jest nią brak odpowiednika rozporządzenia REACH dla mikroorganizmów. Rozwój znormalizowanych metod oceny mikroorganizmów zapelnilby tę lukę w strukturze regulacyjnej i sprzyjałby innowacjom w biogospodarce.

Poprawka 294

Elisabetta Gardini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Przy wydawaniu opinii Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności dokłada starań, aby dotrzymać terminu dwóch miesięcy od daty wpłynięcia ważnego wniosku. Urząd przekazuje opinię Komisji, wraz ze sprawozdaniem zawierającym jego ocenę mikroorganizmu i powody wydania opinii, a także informacje będące podstawą opinii.

Or. en

Poprawka 295

Fredrick Federley, Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Jan Huitema

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Komisja jest uprawniona zgodnie z art. 43 do przyjmowania aktów delegowanych dotyczących określenia wymogów oceny bezpieczeństwa nowych mikroorganizmów do celów ust. 2. Pierwszy z tych aktów delegowanych powinien zostać przedłożony nie później niż rok po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Stosowanie mikroorganizmów w produktach nawozowych stwarza wiele możliwości dla innowacji i rozwoju. Dlatego ważne jest dopilnowanie, by przedmiotowe rozporządzenie umożliwiło w jak największym stopniu rozwój i innowacje w tej dziedzinie. Ułatwienie włączenia do rozporządzenia większej liczby mikroorganizmów jest jednym z istotnych kroków w tym zakresie.

Poprawka 296

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Dariusz Rosati, Jarosław Wałęsa, Janusz Lewandowski

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Przyjmując akty delegowane zgodnie z ust. 1, Komisja może zmienić kategorie materiałów składowych określone w załączniku II, aby dodać produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1069/2009, wyłącznie w przypadku, gdy dla takich produktów ustalono punkt końcowy łańcucha produkcyjnego zgodnie z procedurami ustanowionymi we wspomnianym rozporządzeniu. *skreśla się*

Or. en

Uzasadnienie

Postęp technologiczny w dziedzinie nawozów nie jest na tyle szybki, by wymagał działań Komisji Europejskiej w formie aktów delegowanych. Ponadto doświadczenia z tym dossier pokazały, że dodatkowa kontrola ze strony Parlamentu Europejskiego i Rady jest niezbędna do zagwarantowania, że przy zmianie załączników uwzględnione zostaną wszystkie istotne kwestie. Dlatego też zmiany do załączników I i II powinny podlegać zwykłej procedurze ustawodawczej.

Poprawka 297

Robert Jarosław Iwaszkiewicz

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Przyjmując akty delegowane zgodnie z ust. 1, Komisja może zmienić kategorie materiałów składowych określone w załączniku II, aby dodać produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego w rozumieniu rozporządzenia *skreśla się*

(WE) nr 1069/2009, wyłącznie w przypadku, gdy dla takich produktów ustalono punkt końcowy łańcucha produkcyjnego zgodnie z procedurami ustanowionymi we wspomnianym rozporządzeniu.

Or. en

Poprawka 298

James Nicholson, Jadwiga Wiśniewska, Bolesław G. Piecha, Urszula Krupa, Zbigniew Kuźmiuk, Beata Gosiewska, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Czesław Hoc

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Przyjmując akty delegowane zgodnie z ust. 1, Komisja może zmienić kategorie materiałów składowych określone w załączniku II, aby dodać produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1069/2009, wyłącznie w przypadku, gdy dla takich produktów ustalono punkt końcowy łańcucha produkcyjnego zgodnie z procedurami ustanowionymi we wspomnianym rozporządzeniu.

skreśla się

Or. en

Uzasadnienie

Załączniki I i II powinny podlegać zwykłej procedurze ustawodawczej, ponieważ ich wpływ na rynek jest zbyt duży, by decyzja należała wyłącznie do Komisji, a postęp nie jest dość szybki, by uzasadniał potrzebę przyjęcia aktów delegowanych.

Poprawka 299 Christofer Fjellner

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 4**

Tekst proponowany przez Komisję

4. Ponadto Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników I–IV w świetle postępu naukowo-technicznego. Komisja wykorzystuje to uprawnienie, jeżeli na podstawie oceny ryzyka zmianę uznano za niezbędną, żeby zapewnić, aby żaden produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia nie stanowił – w normalnych warunkach użytkowania – niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska.

Poprawka

4. Ponadto Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników I–IV w świetle postępu naukowo-technicznego. Komisja wykorzystuje to uprawnienie, jeżeli na podstawie oceny ryzyka zmianę uznano za niezbędną, żeby zapewnić, aby żaden produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia nie stanowił – w normalnych warunkach użytkowania – niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska. ***Jeżeli monitorowanie przez Komisję procesu wdrażania wykaze, że wprowadzone przepisami wartości dopuszczalne nie są możliwe do osiągnięcia przy zastosowaniu najlepszych dostępnych technologii lub że spowodowałyby one negatywne skutki dla bezpieczeństwa bądź zagroziłyby bezpieczeństwu żywności, Komisja będzie uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych w celu odroczenia wprowadzenia bardziej restrykcyjnych wartości dopuszczalnych.***

Or. sv

Poprawka 300

Pavel Poc, Jytte Guteland, Nicola Caputo, Tibor Szanyi, Stefan Eck, Elena Gentile, Susanne Melior, Eleonora Evi

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 4**

Tekst proponowany przez Komisję

4. Ponadto Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników ***I–IV*** w świetle postępu naukowo-technicznego. Komisja

Poprawka

4. Ponadto Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany ***załącznika I część I oraz*** załączników ***II–IV*** w świetle postępu naukowo-technicznego. Komisja

wykorzystuje to uprawnienie, jeżeli na podstawie oceny ryzyka zmianę uznano za niezbędną, żeby zapewnić, aby żaden produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia nie stanowił – w normalnych warunkach użytkowania – niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska.

wykorzystuje to uprawnienie, jeżeli na podstawie oceny ryzyka zmianę uznano za niezbędną, żeby zapewnić, aby żaden produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia nie stanowił – w normalnych warunkach użytkowania – niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska.

Or. en

Poprawka 301

Robert Jarosław Iwaszkiewicz

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Ponadto Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników **I–IV** w świetle postępu naukowo-technicznego. Komisja wykorzystuje to uprawnienie, jeżeli na podstawie oceny ryzyka zmianę uznano za niezbędną, żeby zapewnić, aby żaden produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia nie stanowił – w normalnych warunkach użytkowania – niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska.

Poprawka

4. Ponadto Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników **III–IV** w świetle postępu naukowo-technicznego. Komisja wykorzystuje to uprawnienie, jeżeli na podstawie oceny ryzyka zmianę uznano za niezbędną, żeby zapewnić, aby żaden produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia nie stanowił – w normalnych warunkach użytkowania – niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska.

Or. en

Poprawka 302

James Nicholson, Jadwiga Wiśniewska, Bolesław G. Piecha, Urszula Krupa, Zbigniew Kuźmiuk, Beata Gosiewska, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Czesław Hoc

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Ponadto Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników *I–IV* w świetle postępu naukowo-technicznego. Komisja wykorzystuje to uprawnienie, jeżeli na podstawie oceny ryzyka zmianę uznano za niezbędną, żeby zapewnić, aby żaden produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia nie stanowił – w normalnych warunkach użytkowania – niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska.

Poprawka

4. Ponadto Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników *III–IV* w świetle postępu naukowo-technicznego. Komisja wykorzystuje to uprawnienie, jeżeli na podstawie oceny ryzyka zmianę uznano za niezbędną, żeby zapewnić, aby żaden produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia nie stanowił – w normalnych warunkach użytkowania – niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska.

Or. en

Uzasadnienie

Załączniki I i II powinny podlegać zwykłej procedurze ustawodawczej, ponieważ ich wpływ na rynek jest zbyt duży, by decyzja należała wyłącznie do Komisji, a postęp nie jest dość szybki, by uzasadniał potrzebę przyjęcia aktów delegowanych.

Poprawka 303

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Dariusz Rosati, Jarosław Wałęsa, Janusz Lewandowski

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 4**

Tekst proponowany przez Komisję

4. Ponadto Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników *I–IV* w świetle postępu naukowo-technicznego. Komisja wykorzystuje to uprawnienie, jeżeli na podstawie oceny ryzyka zmianę uznano za niezbędną, żeby zapewnić, aby żaden produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia nie stanowił – w

Poprawka

4. Ponadto Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników *III–IV* w świetle postępu naukowo-technicznego. Komisja wykorzystuje to uprawnienie, jeżeli na podstawie oceny ryzyka zmianę uznano za niezbędną, żeby zapewnić, aby żaden produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia nie stanowił – w

normalnych warunkach użytkowania – niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska.

normalnych warunkach użytkowania – niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska.

Or. en

Uzasadnienie

Postęp technologiczny w dziedzinie nawozów nie jest na tyle szybki, by wymagał działań Komisji Europejskiej w formie aktów delegowanych. Ponadto doświadczenia z tym dossier pokazały, że dodatkowa kontrola ze strony Parlamentu Europejskiego i Rady jest niezbędna do zagwarantowania, że przy zmianie załączników uwzględnione zostaną wszystkie istotne kwestie. Dlatego też zmiany do załączników I i II powinny podlegać zwykłej procedurze ustawodawczej.

Poprawka 304 Andrzej Grzyb

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Ponadto Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników **I–IV** w świetle postępu naukowo-technicznego. Komisja wykorzystuje to uprawnienie, jeżeli na podstawie oceny ryzyka zmianę uznano za niezbędną, żeby zapewnić, aby żaden produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia nie stanowił – w normalnych warunkach użytkowania – niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska.

Poprawka

4. Ponadto Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników **II–IV** w świetle postępu naukowo-technicznego. Komisja wykorzystuje to uprawnienie, jeżeli na podstawie oceny ryzyka zmianę uznano za niezbędną, żeby zapewnić, aby żaden produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia nie stanowił – w normalnych warunkach użytkowania – niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska.

Or. en

Uzasadnienie

Zmiany w załączniku I, łącznie z poziomami zanieczyszczeń, powinny być zarezerwowane dla prawodawców. Proponowana klauzula sprawozdawcza stanowi odpowiedni instrument zmiany załącznika I.

Poprawka 305

Sylvie Goddyn, Mireille D'Ornano, Jean-François Jalkh, Edouard Ferrand, Philippe Loiseau

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Ponadto Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników **I–IV** w świetle postępu naukowo-technicznego. Komisja wykorzystuje to uprawnienie, jeżeli na podstawie oceny ryzyka zmianę uznano za niezbędną, żeby zapewnić, aby żaden produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia nie stanowił – w normalnych warunkach użytkowania – niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska.

Poprawka

4. Ponadto Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 43 w celu zmiany załączników **II–IV** w świetle postępu naukowo-technicznego. Komisja wykorzystuje to uprawnienie, jeżeli na podstawie oceny ryzyka zmianę uznano za niezbędną, żeby zapewnić, aby żaden produkt nawozowy z oznakowaniem CE spełniający wymagania niniejszego rozporządzenia nie stanowił – w normalnych warunkach użytkowania – niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia ludzi, zwierząt lub roślin, dla bezpieczeństwa ani dla środowiska.

Or. fr

Poprawka 306

Annie Schreijer-Pierik

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Do celów CMC 10 w załączniku II należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu w odniesieniu do określenia wymogów dotyczących normy dla kryteriów podatności na biodegradację oraz rozwoju odpowiedniej metody testowej w zakresie biodegradacji. Należy ją ocenić w świetle najnowszych dowodów naukowych i stosować począwszy od dnia

[Publications office, please insert the date occurring five years after the date of application of this Regulation].

Or. en

Poprawka 307

Pavel Poc, Jytte Guteland, Nicola Caputo, Tibor Szanyi, Stefan Eck, Martin Häusling, Elena Gentile, Susanne Melior, Eleonora Evi

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 42 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Komisja dokonuje przeglądu załącznika I część II dziesięć lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia lub jeżeli dostępne są jakiegokolwiek nowe informacje naukowe dotyczące toksyczności i rakotwórczości zanieczyszczeń albo jakiegokolwiek nowe rozwiązania technologiczne i innowacje w dziedzinie produkcji i stosowania produktów nawozowych.

Or. en

Uzasadnienie

Wymogi dotyczące zanieczyszczenia kategorii funkcji produktu nie powinny być objęte zakresem uprawnień przekazanych Komisji Europejskiej i należy dokonać ich przeglądu w ramach zwykłej procedury ustawodawczej, biorąc pod uwagę, że jednym z celów nowego rozporządzenia jest zaradzenie problemom środowiskowym związanym z zanieczyszczaniem przez nawozy UE gleby, wód śródlądowych i morskich, a ostatecznie żywności, które jest tym samym jednym z głównych zagrożeń dla zdrowia ludzkiego.

Poprawka 308

Jarosław Wałęsa, Bolesław G. Piecha

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 43 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 42, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia [Publications Office, please insert the date of entry into force of this Regulation]. Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu pięciu lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.

Poprawka

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. **40e ust. 4 lit. f) i w art. 42**, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia [Publications Office, please insert the date of entry into force of this Regulation]. Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu pięciu lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.

Or. en

Uzasadnienie

Wszelkie limity zanieczyszczeń w nawozach wymagają solidnych podstaw naukowych.

Poprawka 309

Eleonora Evi, Marco Zullo, Piernicola Pedicini, Rosa D'Amato

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 46 – ustęp 1 – punkt 2

Rozporządzenie

Artykuł 2

Tekst proponowany przez Komisję

(3) „34. „biostymulator” oznacza **produkt, który stymuluje** procesy odżywiania rośliny niezależnie od zawartości składników pokarmowych w produkcji i **którego** jedynym celem jest poprawa co najmniej jednej z następujących właściwości rośliny:

Poprawka

(3) „34. „biostymulator” oznacza **mikroorganizm lub substancję pochodzenia naturalnego, stymulujące** procesy odżywiania rośliny niezależnie od zawartości składników pokarmowych w produkcji, **lub połączenie takich substancji i/lub mikroorganizmów, a ich** jedynym celem jest poprawa co najmniej jednej z następujących właściwości rośliny:

Poprawka 310
Martin Häusling

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 – ustęp 1 – punkt 2
Rozporządzenie 2003/2003
Artykuł 1

Tekst proponowany przez Komisję

(3) „34. „biostymulator” oznacza **produkt**, który stymuluje procesy odżywiania rośliny niezależnie od zawartości składników pokarmowych **w produkcji i którego** jedynym celem jest poprawa co najmniej jednej z następujących właściwości rośliny:

Poprawka

(3) „34. „biostymulator” oznacza **substancję pochodzenia naturalnego lub mikroorganizm**, stymulujące procesy odżywiania rośliny niezależnie od **jej** zawartości składników pokarmowych, **lub połączenie takich substancji i/lub mikroorganizmów, a ich** jedynym celem jest poprawa co najmniej jednej z następujących właściwości rośliny:

Or. en

Uzasadnienie

Biostymulatory powinny oznaczać substancje pochodzenia naturalnego lub organizmy, co pozwoli wykluczyć możliwość klasyfikowania syntetycznych pestycydów jako biostymulatorów.

Poprawka 311
Sylvie Goddyn, Mireille D'Ornano, Jean-François Jalkh, Edouard Ferrand, Philippe Loiseau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 – ustęp 1 – punkt 2
Rozporządzenie (WE) nr 1107/2009.
Artykuł 3 – punkt 34

Tekst proponowany przez Komisję

3) „34) „biostymulator” oznacza produkt, który stymuluje procesy odżywiania rośliny niezależnie od zawartości składników pokarmowych w produkcji **i którego** jedynym celem jest

Poprawka

3) „34) „biostymulator” oznacza produkt, który stymuluje procesy odżywiania rośliny niezależnie od zawartości składników pokarmowych w produkcji, **nie wpływa negatywnie na**

poprawa co najmniej jednej z następujących właściwości rośliny:

bioróżnorodność w perspektywie długoterminowej, a jego jedynym celem jest poprawa co najmniej jednej z następujących właściwości rośliny:

Or. fr

Poprawka 312

Fredrick Federley, Jan Huitema, Anneli Jäätteenmäki, Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy, Hannu Takkula

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 46 – ustęp 1 – punkt 2

Rozporządzenie (WE) nr 1107/2009

Artykuł 3 – punkt 34

Tekst proponowany przez Komisję

(3) „34. „biostymulator” oznacza produkt, który stymuluje procesy odżywiania rośliny niezależnie od zawartości składników pokarmowych w produkcie i którego jedynym celem jest poprawa co najmniej jednej z następujących właściwości rośliny:

Poprawka

(3) „34. „biostymulator” oznacza produkt, który stymuluje procesy odżywiania rośliny niezależnie od zawartości składników pokarmowych w produkcie i którego jedynym celem jest poprawa co najmniej jednej z następujących właściwości rośliny ***oraz jej ryzosfery i fyllosfery***:

Or. en

Poprawka 313

Martin Häusling

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 46 – ustęp 1 – punkt 2

Rozporządzenie 2003/2003

Artykuł 1

Tekst proponowany przez Komisję

b) odporność na stres abiotyczny;

Poprawka

b) odporność na stres abiotyczny ***i biotyczny***;

Or. en

Uzasadnienie

Poprawiacze gleby mogą mieć również wpływ na czynniki biotyczne, np. poprzez stymulowanie żyzności gleby i humifikacji. A zatem wpływają one na żywe organizmy w glebie i dlatego same są również biotyczne.

Poprawka 314

Eleonora Evi, Marco Zullo, Piernicola Pedicini, Rosa D'Amato

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 46 – ustęp 1 – punkt 2

Rozporządzenie

Artykuł 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) odporność na stres abiotyczny;

b) odporność na stres **biotyczny i**
abiotyczny;

Or. en

Uzasadnienie

Definicja biostymulatora nie powinna ograniczać się do stresu abiotycznego, ponieważ nie zawsze jasne jest, czy głównym źródłem stresu dla rośliny są czynniki biotyczne czy abiotyczne. Biostymulatory mogą mieć też znaczenie dla wzmocnienia roślin przed atakami owadów. Gdyby definicja ograniczała się do stresu abiotycznego, wiele stosowanych obecnie substancji zniknęłoby z rynku.

Poprawka 315

Fredrick Federley, Gerben-Jan Gerbrandy, Carolina Punset, Frédérique Ries, Jan Huitema

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 46 – ustęp 1 – punkt 2 a (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 1107/2009

Artykuł 3 – punkt 34 – litera ca (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) **rozkład związków organicznych w**
glebie;

Or. en

Poprawka 316

Fredrick Federley, Jan Huitema, Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 46 – ustęp 1 – punkt 2 b (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 1107/2009

Artykuł 3 – punkt 34 – litera c b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

cb) zwiększenie dostępności ograniczonych składników pokarmowych w glebie i ryzosferze.

Or. en

Poprawka 317

Mark Demesmaeker

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 46 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 46a

Zmiana dyrektywy 91/676/EWG

W dyrektywie 91/676/EWG wprowadza się następujące zmiany:

art. 2 lit. g) otrzymuje brzmienie: „nawóz naturalny”: oznacza produkty odpadowe wydalone przez zwierzęta gospodarskie lub mieszaninę ściółki i odchodów wydalanych przez zwierzęta gospodarskie, nawet w formie przetworzonej, chyba że produkty te poddano przetworzeniu zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1069/2009 i że osiągnęły one wartość zastępczą w stosunku do nawozu azotowego na poziomie co najmniej 90 %.

Or. xm

Uzasadnienie

Należy zapewnić powiązanie pomiędzy przedmiotowym rozporządzeniem a dyrektywą azotanową.

Poprawka 318
Ivo Belet

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 46a

Zmiana dyrektywy 91/676/EWG

W dyrektywie 91/676/EWG wprowadza się następujące zmiany:

art. 2 lit. g) otrzymuje brzmienie: „nawóz naturalny”: oznacza produkty odpadowe wydalone przez zwierzęta gospodarskie lub mieszaninę ściółki i odchodów wydalanych przez zwierzęta gospodarskie, nawet w formie przetworzonej, chyba że produkty te poddano przetworzeniu zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1069/2009 i że osiągnęły one wartość zastępczą w stosunku do nawozu azotowego na poziomie co najmniej 90 %.

Or. en

Poprawka 319
Jan Huitema, Pavel Poc, Fredrick Federley

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 46a

Zmiany dyrektywy 91/676/EWG

1) art. 2 lit. g) otrzymuje brzmienie:

„g) „nawóz naturalny”: „nawóz naturalny” oznacza produkty odpadowe wydalone przez zwierzęta gospodarskie lub mieszaninę ściółki i odchodów wydalanych przez zwierzęta gospodarskie, nawet w formie przetworzonej, chyba że

produkty te są opatrzone oznakowaniem CE zgodnie z rozporządzeniem (WE) XXX^{1a}, a ich deklarowana wartość zastępcza w stosunku do nawozu azotowego wynosi co najmniej 80 % dla danego zastosowania;”

^{1a} Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady określającego zasady udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE i zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 1069/2009 i (WE) nr 1107/2009

Or. en

Poprawka 320
Martin Häusling

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 46a

Przegląd

Nie później niż dnia [Publications office, please insert the date occurring two years after the date of application of this Regulation] Komisja ocenia zagrożenia dla zdrowia ludzkiego i środowiska związane z zanieczyszczeniem nawozów uranem oraz przekazuje wyniki tej oceny Radzie i Parlamentowi Europejskiemu. W razie potrzeby temu sprawozdaniu towarzyszy wniosek ustawodawczy.

Or. en

Uzasadnienie

Takie zanieczyszczenia jak uran w surowcu również mogą powodować problemy zdrowotne i środowiskowe. Zanieczyszczenie gleby i wód gruntowych uranem – związane głównie z występowaniem jego ilości śladowych, którego nasilenie powoduje jednak obecność uranu w

nawozach fosforanowych – odnotowano w Niemczech, gdzie w niektórych przypadkach miało to wpływ na obróbkę wody pitnej. Kwestia ta została poruszona w czasie konsultacji z zainteresowanymi stronami, ale Komisja jej nie podjęła. Należy zbadać tę sprawę.

Poprawka 321

Annie Schreijer-Pierik, Tom Vandenkendelaere, Ivo Belet

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 46 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 46a

Artykuł 46a

Zmiany rozporządzenia (WE) nr 1907/2006

Załącznik V pkt 12 otrzymuje brzmienie:

„12. Kompost, biogaz i produkty pofermentacyjne.”

Or. en

Poprawka 322

Fredrick Federley, Gerben-Jan Gerbrandy, Frédérique Ries, Jan Huitema

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 46 a (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006

Załącznik V – punkt 12

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 46a

Zmiana rozporządzenia (WE) nr 1907/2006

Załącznik V pkt 12 otrzymuje brzmienie:

„12. Kompost, biogaz i produkty pofermentacyjne”

Or. en

Uzasadnienie

Pewność regulacyjna ma zasadnicze znaczenie dla wspierania innowacji i rozwoju w gospodarce o obiegu zamkniętym. Proponowana powyżej poprawka utrwała rozpowszechnioną praktykę wdrażania rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH), zgodnie z którą produkty pofermentacyjne nie podlegają rejestracji na mocy tego rozporządzenia.

Poprawka 323
Annie Schreijer-Pierik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 46b

Zmiany dyrektywy 91/676/EWG

W dyrektywie 91/676/EWG wprowadza się następujące zmiany:

„(1) art. 2 lit. g) otrzymuje brzmienie:

„g) „nawóz naturalny”: „nawóz naturalny” oznacza produkty odpadowe wydalone przez zwierzęta gospodarskie lub mieszaninę ściółki i odchodów wydalanych przez zwierzęta gospodarskie, nawet w formie przetworzonej, chyba że produkty te są opatrzone oznakowaniem CE zgodnie z rozporządzeniem (WE) XXX^{1a}, a ich deklarowana wartość zastępcza w stosunku do nawozu azotowego wynosi co najmniej 76 % dla danego zastosowania;”

^{1a} Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady określającego zasady udostępniania na rynku produktów nawozowych z oznakowaniem CE i zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 1069/2009 i (WE) nr 1107/2009

Or. en

Poprawka 324
György Hölvényi, Norbert Erdős

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Państwo członkowskie może zachować wszelkie obowiązujące i surowsze ograniczenia zawartości kadmu (Cd) w nawozach organiczno-mineralnych i nieorganicznych, dopóki limit ten jest równy limitom określonym w załączniku I część II PFC 1(B) pkt 3 lit. a) oraz 1(C)(I) pkt 2 lit. a) lub jest od nich niższy.

Or. en

Poprawka 325
Jytte Guteland

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Państwo członkowskie może zachować surowsze obowiązujące ograniczenia zawartości kadmu (Cd) w nawozach organiczno-mineralnych i nieorganicznych, dopóki limit określony w załączniku I część II PFC 1(B) pkt 3 lit. a) oraz 1(C)(I) pkt 2 lit. a) jest niższy niż ten obowiązujący limit lub jest mu równy.

Or. en

Poprawka 326
Fredrick Federley, Frédérique Ries, Anneli Jäätteenmäki, Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy, Nils Torvalds, Hannu Takkula

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Państwa członkowskie, które wdrożyły już niższy limit zawartości kadmu dla nawozów organiczno-mineralnych i nieorganicznych, określony w załączniku I część II, mogą zachować ten surowszy limit, dopóki limit w niniejszym rozporządzeniu jest taki sam lub niższy.

Or. en

Uzasadnienie

Proponowane limity zawartości kadmu w produktach nawozowych są osiągnięte przez stopniowe obniżenie dopuszczalnego limitu. Niektóre państwa członkowskie mają już limity niższe niż pierwszy proponowany limit 60 mg/kg. Ta poprawka umożliwiłaby im niedopuszczanie na ich terytorium produktów nawozowych o wyższych limitach kadmu w okresie przechodzenia do najniższego limitu zawartości tego pierwiastka.

Poprawka 327
Andrzej Grzyb

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 48a

Artykuł 48a

Sprawozdawczość

Do dnia [8 lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] Komisja powinna przedstawić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie oceniające stosowanie niniejszego rozporządzenia. Sprawozdanie to jest sporządzane ponownie po upływie 8 lat.

Sprawozdanie to zawiera ocenę poziomów zanieczyszczeń określonych w załączniku I, a także ich wpływu na zdrowie ludzi i zwierząt oraz na środowisko, w tym podstawową ocenę obniżenia poziomów akumulacji kadmu. Drugie sprawozdanie powinno zawierać szczegółową ocenę

wpływu obniżenia poziomów kadmu.

Sprawozdanie to zawiera również analizę postępu technologicznego i innowacji w dziedzinie produkcji i stosowania produktów nawozowych oraz wszystkich możliwych alternatyw służących osiągnięciu celu zmniejszenia akumulacji kadmu, w tym technologii odkadmiania, ich wykonalności oraz ich wpływu i kosztów w całym łańcuchu wartości, jak również gospodarowania odpadami kadmu.

W razie potrzeby pierwszemu sprawozdaniu mogą towarzyszyć odpowiednie wnioski ustawodawcze, z wyłączeniem zmian poziomów kadmu, które mogą zostać włączone do wniosku ustawodawczego towarzyszącego drugiemu sprawozdaniu.

Or. en

Uzasadnienie

Prawodawcy powinni być informowani o wpływie rozporządzenia na rynek i na środowisko. W przypadku poziomów kadmu w nawozach ocena oddziaływania na środowisko jest niemożliwa przed osiągnięciem ostatecznego obniżenia limitu jego zawartości w nawozach.

Poprawka 328
Angélique Delahaye, Michel Dantin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 48a

Sprawozdanie w sprawie badań naukowych i innowacji

Najpóźniej do dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę przypadającą 5 lat po rozpoczęciu stosowania niniejszego rozporządzenia] Komisja Europejska przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z oceny technologii

pozwalających usuwać kadm ze wszystkich rodzajów nawozów fosforanowych, jak również możliwych rozwiązań zastępczych prowadzących do celu zmniejszenia akumulacji kadmu.

Sprawozdanie to określi opłacalność opracowanych technologii, ich rozwój umożliwiający zastosowanie na skalę przemysłową oraz ich wpływ na środowisko, zwłaszcza pod względem przetwarzania odpadów, i na zdrowie.

Najpóźniej do dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę przypadającą 10 lat po rozpoczęciu stosowania niniejszego rozporządzenia] Komisja Europejska przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie podobne sprawozdanie z oceny, w razie potrzeby, wraz z propozycjami dotyczącymi obniżenia limitu pięciotlenku fosforu (P2O5).

Or. fr

Uzasadnienie

Przed zaproponowaniem niższych wskaźników trzeba dać naukowcom czas, tak aby nasze propozycje były realistyczne, a tym samym możliwe do zastosowania. Dlatego należy w jak największym stopniu wspierać badania naukowe i innowacje w zakresie eliminacji kadmu lub opracowywania alternatywnych rozwiązań, lecz również śledzić rozwój tych technologii, aby w razie potrzeby dostosować obowiązujące przepisy, w interesie obywateli i rolników.

Poprawka 329

Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 48 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 48a

Sprawozdanie

Pięć lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia Komisja przedłoży Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z jego stosowania.

Sprawozdanie to będzie zawierać ocenę poziomów zanieczyszczeń określonych w załączniku I oraz ich wpływu na zdrowie ludzi i zwierząt oraz na środowisko pod względem obniżenia poziomów akumulacji kadmu. W sprawozdaniu tym zostanie również przeanalizowany postęp technologiczny i innowacje w dziedzinie produkcji i zastosowania produktów nawozowych oraz wszystkie możliwe alternatywy zmierzające do osiągnięcia celu, jakim jest zmniejszenie akumulacji kadmu, w tym technologie odkadniania, ich wykonalność oraz ich wpływ i koszty w całym łańcuchu wartości, a także gospodarowanie odpadami kadmu.

W sprawozdaniu tym zostaną przeanalizowane skutki niniejszego rozporządzenia dla rynku nawozów, w tym koszty oraz poziom i bezpieczeństwo dostaw.

Sprawozdaniu mogą w razie potrzeby towarzyszyć odpowiednie wnioski ustawodawcze.

Or. es

Poprawka 330
Angélique Delahaye, Michel Dantin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 48b

Mechanizm finansowy

Z dniem [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia] Komisja Europejska ustanawia mechanizm finansowania badań naukowych i innowacji w zakresie technologii pozwalających usuwać kadm ze wszystkich rodzajów nawozów

fosforanowych, a także możliwych rozwiązań zastępczych opłacalnych w skali przemysłowej, lecz również umożliwiających przetwarzanie powstałych w ten sposób odpadów.

Or. fr

Uzasadnienie

Należy w jak największym stopniu wspierać i finansować badania naukowe i innowacje w zakresie eliminacji kadmu lub opracowywania alternatywnych rozwiązań, w interesie obywateli i rolników.

Poprawka 331

Pilar Ayuso, Esther Herranz García, Santiago Fisas Ayxelà, Francesc Gambús

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 49 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2018 r.

Poprawka

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2018 r. z **wyjątkiem przepisów załącznika I dotyczących kadmu, które wejdą w życie dopiero po usunięciu fosforytów z wykazu surowców krytycznych.**

Or. es

Uzasadnienie

Ponieważ Komisja w ocenie skutków nie zbadala ani nie oceniła kwestii dostępności fosforytów o wystarczającej czystości, umożliwiających przestrzeganie limitów zapisanych w załączniku I, oraz zważywszy że fosforyty to surowiec krytyczny, wprowadzenie limitów zawartości niektórych zanieczyszczeń należy odroczyć do czasu, gdy dostaw fosforytów nie będzie już charakteryzować wysokie ryzyko.

Poprawka 332

Jarosław Wałęsa, Bolesław G. Piecha

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 49 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2018 r.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2018 r. z **wyjątkiem przepisów załącznika I dla PFC 1(C)(I) pkt 2 lit. a), b) i d), które wchodzi w życie dopiero po usunięciu fosforytów z wykazu surowców krytycznych.**

Or. en

Uzasadnienie

Ponieważ Komisja w ocenie skutków nie zbadała ani nie oceniła kwestii dostępności fosforytów o wystarczającej czystości, umożliwiającą przestrzeganie limitów zapisanych w załączniku I, a przy tym fosforyty to surowiec krytyczny, wprowadzenie limitów niektórych zanieczyszczeń należy odroczyć do czasu, gdy dostaw fosforytów nie będzie już charakteryzować wysokie ryzyko.

Poprawka 333

James Nicholson, Jadwiga Wiśniewska, Bolesław G. Piecha, Urszula Krupa, Zbigniew Kuźmiuk, Beata Gosiewska, Edward Czesak, Czesław Hoc

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 49 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia **1 stycznia 2018 r.**

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia [**Publications office, please insert the date occurring three years following the publication of this Regulation in the Official Journal of the European Union**].

Or. en

Uzasadnienie

Nie jest nawet jasne, czy rozporządzenie będzie zatwierdzone przez instytucje w dniu 1 stycznia 2018 r. Zważywszy na dużą złożoność i poważne skutki, państwa członkowskie i podmioty gospodarcze potrzebują więcej czasu na dostosowanie się do nowych przepisów.

Poprawka 334

Dariusz Rosati, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Jarosław Wałęsa, Janusz Lewandowski

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia *1 stycznia 2018 r.*

Poprawka

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia [*Publications office, please insert the date occurring five years after of the publication of this Regulation in the Official Journal of the European Union*].

Or. en

Uzasadnienie

Państwa członkowskie i podmioty gospodarcze potrzebują więcej czasu na przyjęcie krajowych przepisów do momentu wejścia w życie przedmiotowego rozporządzenia.

Poprawka 335
Robert Jarosław Iwaszkiewicz

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia *1 stycznia 2018 r.*

Poprawka

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia [*four years after of the publication of this Regulation in Official Journal of the European Union*].

Or. en

Poprawka 336
Andrzej Grzyb

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia *1 stycznia 2018 r.*

Poprawka

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia [*Publications office, please insert the date: 2 years after entry into force*].

